

Képes melléklet nélkül ne fogadja el a lapot — 44 oldal, ára 20 fill.

DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA:
DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG-UTCA 1.
TELEFONSZÁMOK: 27—89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG).
27—88. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZÁGI
NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 2.40 P. NEGYED-
ÉVRE 7 P. FÉLÉVRE 14 P. ÉVENTE 26 PENGÓ.
KÜLFÖLDRE: A FENTI DÍJAK KÉTSZERESÉ.
EGYES SZÁM 10 FILLÉR, VASÁRNAP 20 FILLÉR.

XII. ÉVFOLYAM, 114. SZÁM.

DEBRECEN, 1935 MÁJUS 19., VASÁRNAP.

ÁRA 20 FILLÉR.

Dr Vásáry István polgármester állásába való visszahelyezését rendelte el a fegyelmi bíróság

Ítélet a debreceni fegyelmi ügyekben Tudósítás a 2. oldalon

Az igazságba vetett hittel vártunk és nem csalódtunk

Lapunk más részén részletesen számoltunk be Vásáry István és társai fegyelmi ügyében hozott határozatról. Ennek a fegyelmi ügynek minden fázisáról a legmesszebbmenő tárgyilagossággal igyekeztünk tájékoztatni olvasóinkat.

Nem szegődtünk el sem jobbra sem balra, hanem amikor azt láttuk, hogy Vásáry István polgármester ellen megindult rágalmozási eljárásban mint törnek fel mind erőteljesebben a sötétlelkű névtelen levélírók mooskolódásai, akkor higgadt-ságra intettük Debrecen társadalmát és arra kértük, hogy nyugodtan várják meg a fegyelmi bíróságnak az ítéletét.

Tettük ezt az igazságba vetett hitünkkel, mert ismertük a vádat, ismertük az egész ügyet és amikor Vásáry István ellen indított rágalomhadjáratot vissza akartuk szorítani, akkor tulajdonképpen nem Vásáry István személyét védjük, hanem védjük azt az igazságot, amely az ő személyében nyert üldözést. Százszor hirdettük, hiába hivatkoznak éppen egyesek kormányférfiak intenciójára, szándékaira,

mi ezzel szemben vallottuk, hogy Gömbös Gyula miniszterelnök személye sokkal magasabbban áll, sokkal ideálisabb lelkületű ember, sokkal férfiasabb, sokkal egyenesebb, sokkal becsületesebb minden ténykedésében, semhogy azt az embertelen hajszát, amelynek Vásáry István személye ki volt éve, ő helyeselhette.

Beleavatkozni a dologba, megállítani a vizsgálatot nem tudta és ez nem mellőzése akart az ő részéről lenni a Tiszántúlnak, hanem az ő katonás egyenes lelkülete azt tartotta, hogy hadd folyjon a vizsgálat, majd eljön az idő, amikor a vizsgálat anyaga igazságos bírák

elő kerül és azok ítélni fognak. Ha büns Vásáry, akkor bünhödni fog.

A testvér város Nyíregyháza fegyelmi bizottsága a helyzet magaslátára emelkedett és

lehetett-e ezt másképp elképzelni, Gömbös Gyula kormányzata alatt, amikor ő százszor és ezerszer jelentette már ki, hogy szereti a gerinces embereket,

szereti, akik a szemébe mondják neki az igazságot, szereti, akik kemény magyar módjára meg tudják állani a helyükön. És Vásáry István ezek közül a magyarok közül való, aki gerincesen, becsületesen, jellemzilárdsággal tudja megállni a helyét és ha százan, ezren elestek volna ennek a mooskos rágalomhadjáratnak a súlya alatt, amelyet ellene senki és olyanok, akik ennek a városnak az érdekében egyetlen követ nem vittek az építéséhez, csak megbújva a háttérben undok módon nyálazták körül

a rágalomnak minden fegyverével azt a férfit, akiről mi állítottuk és vallottuk állandóan, hogy a becsületességnek, a jellemzilárdságnak és tisztakezűségnek mintaképe.

Mi egy pillanatra sem tántorodtunk meg hitünkben, hogy végül ebből a rágalomhadjáratból az igazság ki fog törni és napfényesen fog ragyogni annak a férfinak a becsületessége, tisztasága, jellemzilárdsága, akit a sors erre a megpróbáltatásra szánt, talán azért, hogy jellemét megacélozza, megismerje mit jelent harcolni, küzdeni a névtelenségbe burkolódzó rágalmozók ellen, akik ezer megpróbáltatásnak tették ki az elmúlt esztendőben és kitűnt az is, hogy az ilyen megpróbáltatásnak tüzeiben az igazi jellem, az igazi férfi megedződik. Talán a Mindenható az ilyen megpróbáltatásokat

éppen az elhivatottak részére tartja fent és mi Vásáry Istvánt ilyen elhivatottnak tartjuk. Neki még szerepe lesz ennek az országnak az újjáépítésében.

Reméljük, hogy a helyét meg fogja találni

és amint a múltban mindig teljes jellemzilárdsággal állott a nemzeti egység gondolata mellett, sohasem kereste a demagógia útján a népszerűséget, hanem sokszor a saját népszerűségének a rovására is mindig az igazságot kereste, mindig az embertársai ügyének előbbrevitelén dolgozott és lelkének minden porcikájában élt az alkotás vágya, élt a gondolat, hogy ezt a várost a esonka országban első helyre vigye, így a jövőben, amikor lelke megedződt a rágalmozás és a posványból előbujt névtelének mooskolódása közepette,

akkor most ezzel az edzett lélekkel várjuk őt újból Debrecen város élén az alkotó munkára, várja őt az ezer és ezer munkanélküli

és azok éhező gyermekei, várják tőle mindannyian, hogy az ő kiváló képességével meg fogja találni az utat a város tovább fejlesztésére és Debrecen város naggyá tételére. Várjuk tőle azt, hogy abban a nagyszerű reform munkában, amelyet a kormányzat maga elé tűzött acélos lélekkel fog, ha kell, a közkatónák sorába beállni, hogy diadalra segítse azokat a gondolatokat, amelyek Magyarország miniszterelnökében élnek, amelyeknek megvalósulása kell, hogy ennek az országnak a megújulását eredményezze.

Ma a városháza előtt megálltam. Néztam azt a parányi kis parkocskát, amelyet a kertészet odavarázolt az elé a régi, évszázados épület elé. Fehér színben tombolnak a virágágyak, mintha csak hirdetének, hogy

ebben az ősi városházában Vásáry Istvánnal az élén olyan tisztikar dolgozott, akiknek a lelke tiszta,

ragyogó fehér és ártatlan. Akkor, amikor ezt a ragyogó virágpompát néztem, szinte sugallatát éreztem annak, hogy a testvér városban összeült fegyelmi választmány igazságot fog tenni és mi hisszük, hogy ez az igazság a jövőben mind fényesebben fog feltámadni, Debrecen város polgársága is megtalálja önmagát, újból kezébe veszi a munka szerszámát, a városházán a fehérhaju, de fiatal lelkületű alkotni vágyó polgármesterrel az élén a kipróbált tisztikar csatára fog indulni, harcra fogja vinni mindazokat, akik ezen a városban nem élődni, hanem azt akarják, hogy ez a város éljen, viruljon és nagy legyen. És ilyenek ezrével és ezrével vannak Debrecenben, akik visszahúzódtak az alkotó munkától, visszahúzódtak a politikától.

Mi hisszük, hogy a közeljövőben ezek a kipróbált, becsületos férfiak mind ott lesznek azok mögött, akik itt nem rombolni, hanem építeni akarnak

és az Isten áldása úgy legyen a munkán, az emberen, mint amilyen igaz szívvel, igaz lélekkel viszik oda tudásukat ennek a városnak, a Tiszántul fővárosának naggyá tételére.

Csillapodjék le ebben a városban az a rágalomtenger,

amely immár a szociális kérdéseknek ezer és ezer problémáját dobta a felszínre, amelyet a rágalmozók csak felidézni, de megoldani nem tudtak. Üljön el a vihar és jöjjön a békességes alkotó munkának az ideje, mert nem azokat az időket éljük, amikor magyarok egymást tiporhatják. Olyan nehéz problémák várnak nemcsak az országnak, hanem ennek a városnak az életében is megoldásra, amelyek halaszthat-

Fürdő cikkek . . . Olympia Sportáruház Piac u. 24. sz.

tatlanok. Ezer és ezer nyomorgó könnyeinek a letörése nagyszerű hivatás, mert könnyet fakasztani minden átlag ember tud, letörölni ezeket csak az egész ember tudja. És itt annyi a könny, hogy hovatovább az válik már egy másik tengeré, amely el akarja borítani ezt a várost.

Ezek a könnyek most talán a

nyíregyházi fegyelmi hatóság ítéletére egy pillanatra felszáradnak és az emberek szemében megcsillan a reménység sugara, hogy újból egész ember kerül ennek a városnak az élére,

aki a maga átélt szenvedésének a befelé sirt könnyeinek érzésében fog a szociális kérdések megoldásához és ezer meg ezer nyomorgó em-

ber szeméből le fogja törölni a könnyet és viszi a reménységnek a sugarát és hitét annak, hogy az igazság nem pusztult el, hogy élni érdemes és ennek a szerencsétlen országnak egyik legmagyarabb városa: Debrecen újból nemcsak itt, a mi szűkebb hazánkban, hanem széles ez országban hitet fog adni a maga alkotásával, hogy utunk egy szebb jövő felé vezet.

Az ítélet denderkező része a következőket tartalmazza:

AZ ÍTELET RENDELKEZŐ RÉSZÉ

A közigazgatási bizottság fegyelmi választmánya dr. Vásáry István Debrecen sz. kir. város polgármestere fegyelmi vétkességét, mert az 593-1925. Bkgy. sz. határozattal ellentétes haszonbér biztosítékot fogadott el testvéreitől, mint a város haszonbérletitől, testvérei részére adott haszonbérleti fizetési halasztás tekintetében közre-működött,

testvérei részére a város szénakészletéből szabálytalanul kölcsönt adott és nevezetteknek a várossal szemben feunálló előleg tartozása ügyében hanyagul intézkedő tisztviselőt felelősségre nem vont, a város és testvérei között felmerült lóvételi vitában tevőlegesen közreműködött, a valósággal ellentétben m. kir. Belügyminiszter urhoz olyértelmű jelentést tett, hogy testvérei haszonbérleti ügyébe be nem folyt, magatartásával alkalmat adott arra, hogy testvérei, mint haszonbérlet szabálytalan kedvezményekben részesüljenek,

a Belsőhatár bérlet Gődény testvérek haszonbérletének behajtása tekintetében a szükséges intézkedéseket meg nem tette,

Horváth Sándor nagyalomzói haszonbérlet bérbiztosítéki ügyében hanyagul járt el,

mint a Városi Takarékos és Hitelintézet elnöke nem akadályozta meg, hogy az igazgatóság tagjai és az intézet tisztviselői személyi hitel vegyenek igénybe,

dr. Miszti Károly t. ügyésznek a perköltségek, szerződésdíjak és egyesek részére végzett munkák tekintetében tanúsított szabálytalan eljárását támogatta,

a város borfogyasztási szabályrendeletével ellentétes intézkedéseket tett,

Kovács Gyula és Török Tibor szerződéses fakitermelők adósság elengedési ügyében,

Székely Andor gyorsíró alkalmaztatása kérdésében szabálytalanul járt el,

dr. Miszti Károly t. főügyész iroda berendezési tárgyait a jogszabályok megsértésével megvásárolta és a Vásáry testvérek fatartozásának kérdésében hivatali kötelességét megsértette, az 1929. évi XXX. tc. 76. §-ának 1. bekezdése 1. pontja alapján megállapítja,

ezért az 1929. évi XXX. tc. 90. §-ának 2. pontja alapján a Törvényhatóság szegényalapját illető 1000 pengő pénzbüntetéssel bünteti, a felfüggesztése alatt visszatartott fizetési részletek részére ki nem adja a határozat jogerőre emelkedése után állásába való visszahelyezését rendelve el, a fegyelmi eljárással felmerült költségek egyharmadrészenek 1.337 P 07 fillérnek végrehajtás terhe mellett való megfizetésére kötelezi.

FELMENTÉSEKKEL VÉGZŐDŐ VÁDPONTOK

Dr. Vásáry Istvánt az alól a vád alól, hogy a Vásáry testvérektől mint haszonbérletitől a szerződéses biztosítékot nem követelte, testvéreinek sorozatos fizetési halasztást adott,

A szabolcsi fegyelmi bíróság ítélete a debreceni fegyelmi ügyekben

A vádtól eltérően Vásáry István polgármesterre csupán 1000 pengő pénzbüntetést rótt, ellenben elrendelte a határozat jogerőre emelkedése után állásába való visszahelyezését. — Egész sereg vádpontban vele szemben felmentést hoztak.

Vargha Elemért 500, Zöld Józsefet 400, Ary Lajost 100 pengő fegyelmi bírságra, Veress Gézárt rosszállásra ítélték, Borsos Józsefet felmentették, Miszty Károly tisztifüggő észt szolgálatától való felmentésre ítélték.

Az egész ország érdeklődését felkeltő fegyelmi ügyekben tegnap hirdetett ítéletet Szabolcs megye fegyelmi választmánya. Az ítéletnek első, közmegegyezést keltő része az, hogy a súlyos vádindítványtól eltérően Vásáry István polgármesterrel szemben csupán pénzbüntetést alkalmazott a fegyelmi bíróság, sőt állásába való visszahelyezését rendelte el a határozat jogerőre emelkedése után.

Az ítélet igazolta Debrecen közvéleményének nagyrésztében meggyőződéséé vált azt a hitet, hogy Vásáry István semmiféle olyan súlyos mulasztást, vagy bármiféle inkriminált cselekményt nem követett el, ami súlyos büntetést vonna maga után. Az ő tisztakezűségéhez és abszolút becsületességéhez szó sem férhetett, hiszen ezt még az ellenfelei is elismerték róla. Ami fegyelmi vétséget az ítélet megállapít, az olyan kisebb jelentőségű és inkább csak az óhatali bérletből származott különleges helyzetből folyt, ami egyáltalán nem érinti Vásáry István becsületének integ-

ritását, amely ezután a fegyelmi ítélet után is száz százalékban megmaradt. A megállapított mulasztások tulajdonképpen formai jellegűek és rendes körülmények között mulasztásnak nem is lennének tekinthetők, de persze ilyen szigorú vizsgálat folytán a támadások pergettüze után a főügyész kötelességszerűen minden lehetőséget igénybevetett a vád felépítésére. De még így is a fegyelmi bíróság nyolc vádpontban teljesen felmentette Vásáry Istvánt és csupán a hátramaradó vádpontokban marasztalta el 1000 pengőre.

A többi főtisztviselő ügyében is tulnyomó részben enyhítették a vádat és a vádindítványtól eltérően kisebb büntetési fokot állapítottak meg, sőt Borsos József műszaki tanácsost fel is mentették. Egyedül Miszty Károly esetében súlyos az ítélet, amennyiben a főügyész állásától való felmentésre ítélte a fegyelmi választmány. Az ítéletnek ez a része azonban minden körülmények között fellebbezés alá kerül.

duk tulnyomó többsége, de az ügyészi kötelességét teljesítette, bár már az eljárás során is több pontban vádat ejtett. Ott volt az ítélet kihirdetésénél Virányi alispán is, aki a vizsgálatot folytatta. A fegyelmi választmány egyik tagja: Csicsery Orosz István földbirtokos szintén nem jelent meg a kihirdetésnél, mert Párisba kellett utaznia.

Emberfeletti munkát kellett végezniük a megyei tisztviselőknél, akik az ítéletet és a rendkívül részletes, több mint hetven oldalas indoklást délelőtt 11 órától délután 3 óráig megszakítás nélkül gépele-tek le. Így is csak úgy tudtak a nagy feladattal megbirkózni, hogy az ítélet szövegét több darabra osztották és ahány írógép volt az épületben, annyi helyen dolgoztak, néhol váltott gépiróval.

Az ebédszünet nélkül végzett kemény munka 3 óraker ért véget, akkor aztán a rendezés kezdődött. Fél négy előtt pár perccel ezzel is végzett dr. Siposs Ferenc főszolgabíró, az ügy előadója és a közönség izgalmas várakozásának tetőfokán, délután fél négy óraker vonult be a bíróság a terembe.

A főispánnal az élén helyet foglaltak, a jelenvoltak is leültek és megkezdődött az ítélet kihirdetése, amelyet mindenki ülve hallgatott végig.

— Kihirdetem a fegyelmi választmánynak dr. Vásáry István polgármester és társai ügyében folyó hó 11-ik napján befejezett tárgyalás alkalmából ugyanazon a napon zárt ülésben meghozott következő véghatározatát.

És ezzel megkezdődött a nagy per ítélete rendelkező részének felolvasása. Meglepetést keltett, hogy a legsúlyosabbnak látszó vádpontokban vagy felmentés, vagy enyhe ítélet következett be, míg a súlyos vádokban felmentették Vásáry Istvánt.

Az ítélethirdetés

Nyíregyháza, május 18. A Vásáry-ügy tárgyalása iránt korántsem nyilvánult meg olyan feszült érdeklődés, mint amilyennel várta maga Nyíregyháza népe is az ítélet kihirdetését. Már a tárgyalás folyamán egyre jobban kidomborodott az a tény, hogy a vád folyton zsugorodik össze. Végül már a teljesen elfogulatlan emberek azt kérdezték, hogy miért kellett olyan országos szenzációvá dagasztani ezt az ügyet, hiszen nyilvánvalóvá vált, hogy a legfontosabb vádpontokban kiderült Vásáry István ártatlansága. Pedig akkor még

jóval az ítélet előtt állottunk. És a szombat délutáni ítélethirdetés az igazságban bizókat igazolta.

A szabolcsi megyeháza diszterme három órára, amikor az ítélethirdetés időpontját kitűzték, jó félig megtelt hallgatósággal. Izgatottan várták a döntő pillanatot. A vádlottak közül csak dr. Miszty Károly tiszti főügyész és Borsos József műszaki tanácsos jelent meg dr. Tóth Aurél védő kíséretében. Érdekes volt, hogy maga dr. Sarvay tiszti főügyész, a vád képviselője sem jelent meg. Ő látta legjobban, hogy tarthatatlan a vá-

A debreceniek kedvelt kiránduló helye

Gazdasági Akadémia Széchenyi Ligete

Vasárnap délután és este

IF J. MAGYARI GYULA

és zenekara muzsikál.

Allandóan friss csapolás! Jégbehűtött italok! Hideg és meleg ételek! Pontos kiszolgálás! Sűrű villamos közlekedés! Oda-bizsa villamosjegy 40 fillér.

Womman átalakítva megnyílt!

Nyári divatujdonságok?

Bemberg, Burett, Ruhavászon izléses minták

KARDOS LÁSZLÓNÁL

tartozásalkért őket nem peresítette.
a tőlük Zöld József főjegyző által átvett buza eladása tekintetében és az eljárás tisztviselő felelősségére vonása tekintetében szabálytalanul járt el.
a városi autóról lekerülő olajnak a Vásáry testvéreknek való ellen-szolgáltatás nélküli átvételét elnézte.
a tornyostanyai birtok bérleti szerződésének megkötésekor gondatlanul járt el.
a testvérel részére a Városi Takarékek és Hitelintézet által folyósított kölcsönök folyósításához hozzájárult.
a debreceni HÉV.-vel szemben a város érdekeit nem képviselte, a fegyelmi választmány fegyelmi vétség hiányában felmenti.

VARGHA ELEMÉR

Dr Vargha Elemér h. polgármester fegyelmi vétségét, mert hozzájárult, hogy özv. Vásáry Andrásné és társai felszerelési tárgyaikat kézi zálogként lekötthessék, a Vásáry testvérek fatartozását szabálytalanul elengedte.
a Városi Takarékek és Hitelintézet által a Vásáry testvérek, valamint igazgatósági tagok és tisztviselők részére folyósított kölcsönök utalásához hozzájárult,
dr Miszti Károly irodaberendezési tárgyai becsülésnél szabálytalanul járt el és
dr Miszti Károly főügyészt a perköltségek tekintetében tanusított szabálytalan eljárásában támogatva az 1929. évi XXX. tc. 76. §-ának 1. pontja alapján megállapítja,
ezért az 1929. évi XXX. tc. 90. §-ának 2. pontja alapján a Törvényhatóság szegényalapját illető 500 P pénzbüntetéssel bünteti és kötelezi 334 P 28 fillér eljárási költség végrehajtás terhe mellett megfizetésére.

ZÖLD JÓZSEF

Zöld József tb. h. polgármester, főjegyző fegyelmi vétségét, mert a Homokkert uccai vilamos vasut kiépítése ügyében hanyagul járt el, mert
a Városi Takarékek és Hitelintézet rt. által a Vásáry testvérek, igazgatósági tagok és tisztviselők részére folyósított kölcsönök megszavazásában résztvett, mert
a Vásáry testvérektől átvett haszonbér tartozás buza átvételénél gondatlanul járt el,
dr Miszti Károly főügyészt szabálytalan eljárásában támogatta,
Vadászi Sándor trhi. bizottsági tag indítványa folytán hozott tör-

vényhatósági határozat felterjesztésénél hanyagságot tanusított, az 1929. évi XXX. tc. 76. §-ának 1. pontja alapján megállapítja,

ezért az 1929. évi XXX. tc. 90. §-ának 2. pontja alapján a törvényhatóság szegényalapját illető 400 P pénzbüntetésre bünteti és kötelezi 334 P 27 fillér eljárási költség végrehajtás terhe mellett megfizetésére.

MISZTI KÁROLY

Dr Miszti Károly t. főügyész fegyelmi vétségét, mert a Vásáry testvérek felszerelési tárgyait kézi zálogba adásához hozzájárult,
az 593-1925 Bkgy. sz. határozattal ellentétben a Vásáry testvérek által leteendő haszonbér biztosíték ügyében hanyagul járt el,
a perköltségek, szerződésirásai díjak és magánosok részére végzett munkák díjazása tekintetében köteleltségsértően járt el és
a Városi Takarékek és Hitelintézet által folyósított kölcsönök megszavazásánál a kellő gondosságot nem tanusította, az 1929. évi XXX. tc. 76. §-ának 1. pontja alapján megállapítja,
ezért az 1929. évi XXX. tc. 90. §-ának 4. pontja alapján szolgálatból való felmentéssel bünteti és kötelezi visszatartott illetményei nek ki nem adása mellett 1.337 P 07 fillér eljárási költség végrehajtás terhe mellett való megfizetésére.

Terhelhet az alól a vád alól, hogy a Vásáry testvérektől a szerződéses biztosítékot nem követelte, a fegyelmi választmány fegyelmi vétség hiányában felmenti.

VERESS GÉZA

Dr Veress Géza gazdasági tanácsnok fegyelmi vétségét, mert a Vásáry testvérektől vásárolt lovak vitás ügyében hanyagul járt el és
egyes haszonbérleti ügyekben a szükséges intézkedéseket kellő időben meg nem tette, az 1929. évi XXX. tc. 76. §-ának 1. pontja alapján megállapítja,
ezért az 1929. évi XXX. tc. 90. §-ának 1. pontja alapján rosszállással bünteti és kötelezi 334 P 27 fillér eljárási költség végrehajtás terhe mellett megfizetésére.

Terhelhet az alól a vád alól, hogy a Vásáry Testvérek haszonbérleti ügyében 1934. júniusában tartott kis- és

Kerékpárt? Természetesen **Soltész-től**
Kálvin-tér 2 szám.
WAFFENRAD, PUCH, STYRIA, SUPERRAD, CSEPEL

nagygyűlésen az ügyet nem megfelelően adta elő és
a fatartozás elengedése ügyében a város érdekeinek meg nem felelő javaslatot tett, a fegyelmi választmány fegyelmi vétség hiányában felmenti.

ARY LAJOS

Ary Lajos városi főszámvevő fegyelmi vétségét, mert a Városi Takarékpénztár és Hitelintézet által folyósított hitelek kérdésében gondatlanul járt el, 1929. évi XXX. tc. 76. paragrafusának 1. pontja alapján megállapítja,

ezért az 1929. évi XXX. tc. 90. paragrafusának 2. pontja alapján 100 pengő pénzbüntetéssel bünteti és kötelezi 334 P 27 fillér eljárási költség végrehajtás terhe mellett való megfizetésére.

BORSOS JÓZSEF

Borsos József műszaki tanácsost a fegyelmi választmány a fegyelmi vétségnek ellene emelt vádja alól felmenti.
Vagyoni felelősség s kártérítési kötelezettség megállapítása a polgári bíróság hatáskörébe tartozik.

AZ ÍTELET MEGOKOLÁSA

A rendelkező rész kihirdetése után belefogott dr. Mikecz Ödön főispán elnök a terjedelmes megokolás felolvasásába, amely mintegy két óra hosszat vett igénybe.
Jellemző, hogy milyen nagy érdeklődéssel várták szerte a városban az ítéletet, hogy amikor a rendelkező rész elhangzott, a közönség tulnyomó része nagy örömmel sietett ki a díszteremből és szét-

vitték a vártnál sokkal enyhébb ítélet hírére.

Az indokolás egyébként behatóan foglalkozik minden vádponttal és az ítélet rendelkező részében foglaltakat világosítja meg.

A fegyelmi bíróság nem foglalkozott azzal a kérdéssel, hogy mennyi volt a Vásáry testvéreknek adott kedvezmények összege, pedig ez egyike volt a legfontosabbaknak kikiáltott vádpontnak. Ebben a részben a következőket mondja szószerint az ítélet:

»A fegyelmi választmány nem kíván állást foglalni atekintetben, hogy a város által özvegy Vásáry Andrásné és társai haszonbérletnek adott kedvezmények mértéke pénzüsszegben kifejezve mennyit tesz ki, mert ez a fegyelmi vétség megállapítása szempontjából közömbös és mert károkozási szándékot etekintetben az eljáró tisztviselők és különösen dr. Vásáry István polgármester részéről sem lát fennforogni. A fegyelmi választmány megállapítja azt a lefolytatott vizsgálat alapján, hogy a kedvezmények megadásával dr. Vásáry István polgármester közvetlen intézkedéssel, vagy utasítással be nem folyt, mulasztását mégis kénytelen megállapítani e kérdésekben, habár csekélyebb fokban azért, hogy nem gyakorolt kellő ellenőrzést atekintetben, hogy az ez ügyben eljáró tisztviselők a határozat hozatalára hivatott önkormányzati testület előtt a kérdés jogi vonatkozásait is kimerítően ismertessék.

Felelbe-e a vád képviselője?

Mivel dr. Sarvay tiszti főügyész, a vád képviselője nem volt jelen az ítélet kihirdetésénél, telefonon érdeklődtünk az iránt, hogy felelbe-e az ítélet ellen. Sarvay ugyan-

is már a tárgyalás során azt a kijelentést tette, hogy az ítélet ellen nem fog fellebbezni.

A hozzá intézett kérdésre a tiszti főügyész így felelt:

— Arra a kérdésre, hogy fellebbez-e az ítélet ellen, nem nyilatkozhatom, különösen magánérdeklődésre. Az ítélet indokolásában elfogadta a fegyelmi választmány az én indokolásomat, csak a büntetési tételeket mérsékeltek.

— Szabad ebből azt a következtetést levonnunk — kérdeztük, — hogy ilyen körülmények között főügyész úr nem fellebbez?

— Azt nem mondtam, hogy nem fellebbezek, de azt sem mondom, hogy fellebbezek.

Minden valószínűség szerint a vádlottak Miszti Károly kivételével nem fellebbezik meg az ítéletet, amely Debrecen város törvényhatósági bizottsága elé kerül. Attól számítva, amikor megküldik az ítéletet a közgyűlésnek, 15 napon belül nyilatkoznia kell, hogy fellebbez-e.

Van nagymama de van kismama is!
Találja ki, hogy ki a kismama?

VIGJÁTÉKOK KIRÁLYA
Önagysága ügyvédje
bájos, vidám, szórakoztató akár egy magyar film
Játszák: Renate Müller, Adolf Wohlbrück, Adele Sandrock, Georg Alexander
Vasárnap 3, 5, 7 és 9 órák
Hétfőn utoljára 5, 7 és 9 órák

Figyelje jól meg ezt a helyet!

Csodálkozni fog!
Jövő vasárnap itt

két arany pengős

ajándékot talál

Mi lesz a felfüggesztéssel?

Dr. Vásáry István polgármestert tudvalevően múlt év augusztusában felfüggesztette fel az akkori belügyminiszter. Ez a felfüggesztés hat hónapra szólt és ez év februárjában járt le. Miután a fegyelmi eljárás akkor még nem fejeződött be, a belügyminiszter újabb hat hónapra meghosszabbította a felfüggesztést. A fegyelmi ítélet meghozatala után most már új helyzet állott elő. Az ítélet ugyan kimondja, hogy a határozat jogerőre emelkedés után rendeli állásába visszahelyezni a polgármestert, de addig az időpontig is a közigazgatási jog alapos ismerői szerint mód van a felfüggesztés hatálytalanságára. Ugyanis a vonatkozó törvény kimondja, hogy a felfüggesztést meg-

kell szüntetni, mielőtt annak oka megszűnt. Már pedig mint említettük, dr. Vásáry Istvánt annak idején azért felfüggesztette fel a belügyminiszter, nehogy a vizsgálatot befolyásolja, vagy kárt okozzon a városnak.

Mivel ezek közül egyik lehetőség sem áll már fenn, sőt maga a fegyelmi bíróság helyezte vissza Vásáryt a polgármesteri székbe, ennélfogva a felfüggesztést most már hatálytalannítani kell. Még ha az ítéletet megfellebbeznék is, akkor is a belügyminiszternek intézkednie kell a jogi vélemény szerint, hogy nem lévén már oka a felfüggesztésnek, azt hatályon kívül helyezze.

Beszélgetés Baltazár püspökkel

Munkatársunknak alkalma volt beszélgetést folytatni dr. Baltazár Dezső püspökkel. Természetesen legelőször a nyiregyházi fegyelmi ügy kerül szóba.

— Megnyugvással és örömmel fogadtam az ítéletnek Vásáry polgármesterre vonatkozó azt a részét, mely mellőzve a szolgálattól való felmentést, kimondja az állásába való visszahelyezését és így

ezt az értékes férfit visszaadja hivatalának. Azt hiszem, a város közönségének nagyrésze osztozik ebben a megnyugvásában és örömben.

A püspök egyébként megerősítette azt a hírt, hogy a nemzeti egység pártjába belépett, azonban kijelentette, hogy ennek bejelentése nem Gömbös miniszterelnökkel folytatott beszélgetése kapcsán történt meg. A belépő levelet Ivády

pártelnöknek már régebben megküldötte. Pénteken Gömbös miniszterelnökkel tényleg hosszabb megbeszélést folytatott különféle ügyekben és ezen a miniszterelnök úr hozta szóba, hogy tudomással bír a belépő levélről.

Végül a püspök annak a reményének adott kifejezést, hogy a fegyelmi döntést egyik oldalról sem fellebbezik meg és így az egész ügy lezáródik és visszatér a város békeje és nyugalma.

Vásáry István ünneplése

A »Debrecen« gyors hírszolgálatát folytán az ítélet kihirdetése után hat perccel már ism. eretes volt Debrecenben.

A fegyelmi bíróság döntését feszült érdeklődéssel várta szombaton egész Debrecen város közönsége. E feszült érdeklődés tudatában szerkesztőségünk gondoskodott arról, hogy a lehető leggyorsabban köztudomásúvá váljék itthon az ítélet. Munkatársunk természetesen kiment Nyiregyházára és az ítélet rendelkező részének felolvasása után nyomban sürgős telefonbeszélgetésben közölte a szerkesztőséggel az eredményt. Így történetesen meg aztán, hogy fél 4 órakor kezdtek meg az ítélet kihirdetését és fél 4 után hat perccel már Debrecenben tudták az eredményt.

Dr. Vásáry István polgármester nem ment át Nyiregyházára, hanem az Arany Bika kávéházban várta az eredményt rendes asztaltársasága körében. A Bika kávéház különben is zsufolva volt közönséggel.

A telefontudósítás vétele utána ifj. Szigethy Gyula igazgató átsietett az Arany Bika kávéházba és hangosan közölte a köréje gyűlt közönséggel:

— Vásáry polgármestert csak ezer pengőre ítélték és visszahelyezték állásába!

Páratlanul lelkes jelenetek játszódtak le erre. Az emberek felugráltak helyükről és hatalmas eljenzésbe törtek ki:

— Eljen Vásáry! Eljen Vásáry! — hallatszott a kávéház minden sarkából.

Tömegesen tódultak Vásáry István asztalához és egymás után gratuláltak a polgármesternek, aki megilletődötten fogadta az üdvözlés spontán megnyilatkozó lelkes formáit. Ismeretlen emberek is hozzáiettek és melegen rázták a kezét. Hosszú percekig tartott az ováció a kávéházban.

A Debrecen hirdetőtábláján is azonnal közölték a döntést. A Bika sarkán kifüggesztett plakát előtt százával hullámoztak a közönség és nem egyszer ismétlődött meg, hogy akik elolvasták a híradást, megjelentek Vásáryt. Vásáry István polgármester ünneplése megismétlődött a Tisza István Tudományos Társaságban is, ahol megjelent dr. Baltazár Dezső püspök felolvasásán. Ugy őt, mint a püspököt lelkesen megjelentette az előkelő közönség.

A NEP debreceni intézőbizottsága fellebbezést határozott el Vásáry polgármester ügyében

Báró Vay főispán bejelentette, hogy a maga részéről is megfellebbezi az ítéletet.

A Nemzeti Egység debreceni szervezetének intézőbizottsága szombaton este ülést tartott, amelyen foglalkozott a dr. Vásáry István és a város vezető tisztviselőinek fegyelmi ügyében hozott ítéletével. Az intéző bizottság több felszólalás után kimondta, hogy »a fegyelmi ügyben a törvény értelmében megtartandó rendkívül közgyűlésen a dr. Vásáry Istvánra vonatkozó ítéletet súlyosítás céljából megfellebbezi.«

Báró Vay László főispán kijelentette az értekezleten, hogy a maga részéről is megfellebbezi az ítéletet.

Ez természetesen a párt intézőbizottságának határozata, a városi közgyűlés fog a fellebbezés ügyében titkos szavazással dönteni.

A természet új ruhát kapott
és Önnek még nincs?

Elegáns tavaszi öltönyök
divatszabásban
már P. 28-tól

Tiszta gyapjú öltöny divatos
színekben már P. 48-tól

Grünfeld
Adolf és Társa

Kistemplom mellett

Uránia

Telefon: 32-51.

MŰSOR:

2 nagy attrakció.

1. Kálmán Imre világhírű
operttje:

Csárdáskirálynő

Vere jó minden jó

Főszereplők: Eggerth Márta,
Paul Hörbiger, Ida Wüst,
Leo Slezák.

Előadások Vasárnap: 3, 6 és 9 ó.
de be lehet menni az egyes fil-
mek kezdeténél: 3, 5, 6, fél 8,
9 ó. Hétfőn: fél 5, fél 8 és 9 óra-
kor. A filmek kezdődnek: fél 5
6, fél 8 és 9 órakor.

Apolló

Telefon: 27-62.

Ma utoljára

az izgalom és vidámság műsora:
1. KEN MAYNARD és Tarzan
főszereplésével:

A vasöklü lovag

Zoro-Nuru

nagyszerű bohózata.

Szerelmes bakák

Előadások kezdete: 3, 5, 7 és
9.15 órakor.

Pegazuson.

A napkorong fölém került,
azért az ég oly kék, derült.

Az erdő azért integet,
mert megpillantott engemet.

A rét selyme azért szelíd,
mert én nézem a színeit.

A fűj csak azért hívogat,
hogy nekem súgjon titkokat.

A hold is azért barangol,
hogy rámtaláljon valahol.

Az ég, a föld, a csillagok
azért vannak, mert én vagyok.

FÉNYES JENŐ.

235 kérvény érkezett be a megüresedett állásokra a városhoz

Tegnap járt le a pályázat Debrecen városának megüresedett állásokra. Összesen 235 pályázat érkezett be, de tekintettel arra, hogy a legtöbb pályázó a „megüresedett egyéb állásokra is” pályázik, sokkal többre tehető a pályázatok száma.

A tanácsnoki állásra dr. Balogh Sándor, dr. Józ István és dr. Kupinszky Sándor tb. tanácsnokok.

A műszaki tanácsos állásra: Katona Dezső, Zeleznik Gyula, dr. Vida Szücs Imre, Berzöfy Lóránt Knexvilleben lakó amerikai mérnök, Csanak József, Váry Szabó Tibor, vitéz Botos Ernő, Baltazár László Budapestről.

I. osztályú aljegyzői állásra csak egyetlen pályázó van dr. Csóka László tb. főjegyző, akit tehát egyhangúlag választanak meg.

I. osztályú fogalmazói állásra és a megüresedett állásokra 44 pályázatot adtak be.

A közgyámi állásra 20 egyén. Adóellenőrnek 30, a két végrehajtoi állásra 40, az összes megüresedett állásokra 60, a műszaki tiszti, segéd tiszti és megüresedett egyéb állásra 29 pályázatot adtak be.

Az állások betöltése valószínűleg a június elején tartandó rendes közgyűlésen történik meg.

A világ legnagyobb orosz repülőgépe összeütközött egy legkisebb repülőgéppel lezubant és 50 ember halálát okozta

Moszkva, május 18. A Maxim Gorkij nevű szovjet repülőgép, amelyet a szovjet propaganda célokra használt, a moszkvai repülőtér közelében egy kisebb repülőgéppel összeütközött s lezuhant.

A gép a világ legnagyobb repülőgépe volt, 8 motoros, 2 fedelű és 40 tonna súlyú.

70 személy befogadóképességű volt. Vontatókötélre vett egy másik repülőgépet, amellyel egyszerre szállott fel, miközben a vontatókötélre vett

repülőgép pilótája különböző mutatókat végzett, bár az ilyen mutatókat a szovjet hatóságok már régebben megtiltották.

A repülőmutatók során a gép összeütközött és mindkét gép lezuhant.

A Maxim Gorkij legénységének 11 tagja, valamint 36 utasa szörnyethalt. A vontatókötélre vett repülőgép pilótája szintén halálát lelta. A szerencsétlenségnek összesen 50 halálos áldozata van.

A vonat elé vetette magát egy téglási fiú, aki félt a csendőrségi vallatásól

Három évvel ezelőtt egy templom rablással kapcsolatban hallgatták ki, de semmi bizonyíték nem volt ellene.

Még 1932-ben történt, hogy a hajdudhádi csendőrség egy templomrablási ügygel kapcsolatban erélyes nyomozást indított. A nyomozás során gyanuba vették Lehoza Imre 21 éves téglási fiút is, akit többször is kihallgattak. A csendőrség a nyomozás során elengedte

Lehozát, mert semmi bizonyítékot nem találtak ellene.

Most újabban ismét nyomozást indítottak a régi ügyben és beidézték Lehoza Imrét. A fiú azonban a másodszori idézésre nem ment fel a csendőrségre, hanem május 17-én a vonat elé vetette magát, amely

halálra gázolta. Ott találták meg a szétroncsolt holttestet a nyíregyházi vasuti töltésen.

Az öngyilkosságot jelentették a debreceni ügyészségnek. A kir. ügyészség egyelőre nem adta meg a temetési engedélyt. Ertesülésünk szerint ugyanis Lehoza Imre édesatyja jelentést tett a debreceni

csendőrkörületnél, mert szerinte a fia a vallatás elől menekült a halálba. Az ügyészség indítványára Preineszberger Jenő vizsgálóbíró-sági elnök elrendelte Lehoza Imre holttestének felboncolását. Hír szerint Lehoza egy végzetes félreértésnek lett az áldozata, mert őt csak mint tanút akarták kihallgatni.

Hajsza az elvetemült asszony után, aki a menhely kapujába tette gyermekét

A veszélybe került urileány megmentésére akció indult.

Beszámolt a »Debrecen« arról a különös esetről, melynek főszereplője egy leányintézeti növendék, aki a véletlen csodálatos összetalálkozása folytán megszégyenítő helyzetbe kerül és ártatlanul meghurcolják, az intézetből kicserélik. Ugy tekintik, mint aki gyermekétől szabadulni akart és a menhely előtt akarta hagyni. Az urileány hiába hangoztatja ártatlanságát, nem tudja bizonyítani, hogy egy idegen asszony tette le a gyermeket az épület kapujába és ő csak szánalomból vette fel a más gyermekét a földről.

A tragikus helyzetbe került urileány kétségbeesett erőfeszítéssel igyekszik szabadulni a megalázó helyzetből és bizonyítani ártatlanságát. A becsületének visszaszerzésére azonban csak egy módja van, ha a hatóságok elé tudja állítani azt az idegen asszonyt, aki gyermekét a

menhely kapujába tette és azután elrohant.

A hatóságok a menhelyi jegyzőkönyv adatait fogadva el valónak, nem sietnek segítségére a végső kétségbeesés szélére sodort urileánynak, aki a maga erejére és néhány jóakarójának a segítségére számítva indítja meg a hajsza az idegen asszony után, aki miatt bajba került.

Sok érdekes részlete van már ennek az ügynek, de egyelőre még nem közölhetők a nyilvánossággal. A jelek szerint a hajsza eredménnyel zárul hamarosan és keddi lapunkban már felfedhetjük a rejtélyes eset minden részletét és megíhatjuk a szereplők neveit is, akik ennek a titokzatos ügynek, ennek a mély és megdöbbentően megrázó emberi sorsnak iránítói voltak.



Ennek a gyermeknek keresik az anyját.

Gyors segítség a munkanélkülieknek

Megírtuk, hogy az építőmunkások szomorú helyzetét feltáró küldöttség jelent meg dr. Vargha Elemér h. polgármesternél és megrázó módon festették le azt a szörnyű nyomort, amelyben a munkanélküli tömegek családjai élnek.

A cikk hatására Galamb Ferenc sütőiparos értesítette az építőmunkások szakosztályát, hogy 50 darab kétkilós kenyert ad a munkanélküli építőmunkások részére.

A nemesszívű adományt előreláthatólag hasonló szép cselekedetek követik. Mindenesetre a pillanatnyi segítségnek

ez volna a leghelyesebb módja, hogy akik tehetik, segítenének, amíg valóban nem késő.

Kalmár Sándor ny. főraktárnok tegnap este közölte szerkesztőségünkkel, hogy a cikkben foglaltak hatására a három legjobban rászorult családnak, amelyeket majd Pál János kijelöl, — egyenként 5 kiló lisztet és 1—1 kiló szalonnát ad. Az élelmiszerért Pál János megfelelő igazolásával megjelenhetnek Kalmár János főraktárnok, Boldogkert, Bégáni uca 6. szám alatti lakásán.

Kirándulóknak : Turistáknak : Fontos!

Székelyfalat, sertéspörkölt, sertéskaraj, borjugulyás, borjuragou, borjurizsottó, sonkaesülök aspikban, sonkaesuletek aspikban, májpástétom, libamájkrém, lecsó, téli, nyári turistaszalámik, sajtok, turók, szardíniák legolesőbb árban

az Esterházy husierakában

PIAC UCCA 30. — Telefonszám: 21-49

AZ ESTERHAZY név teljes garancia az áru minőségére és jóságára.

PORTRAIT

Telefon: 29-38.

PERCZEL

műtermekből

árban olcsóbb
művészetben
többet nyújt

Szent Anna u. 10. — Kálvintér 3.

Kivételes bevásárlási alkalom!

A hűvös időjárás miatt hatalmas rak-
táramat apasztani kívánom és ezért
héttől kezdve mélyen leszállított árak
mellett vásárolhat a

KLEIN Divatházban

Néhány tájékoztató ár!

Dupla széles mintás crepe de chine	P 2.68	Divat kockás taffet	P 2.20
Dupla széles divat pettyes crepe de chine	P 2.65	Cloque ruhára és compléra	P 2.90
Kockás sura selyem	P 2.68	Műselyem taffet kockás	P 1.25
Marocain selyem nehéz mi- nőség compléra vagy ru- hára	P 2.45	Voil kitűnő minőség	P 0.68
Különleges minőségű ka- bát selyem	P 3.60	Szintartó buret	P 0.98
		Tropical férfi ruhára	P 5.20
		Különleges szép mintás cérna georgette (külföldi)	P 1.16
		Pongyola crepp szép min- táiban	P 0.88

**Érdeke, hogy vásárlása
előtt kirakataimat
megtekintse!**

Baltazar Dezső püspök előadása a „Fajelmélet és a szentírás”-ról

Szombaton délután felolvasó ülést tartott a Tisza István Tudományos Társaság I. osztálya. A város előkelő közönsége zsufozásig megtöltötte a Déri-múzeum dísztermét. Soraiban helyet foglaltak az egyházi és világi előkelőségek, a professzorátus tagjai nagy számban. Fél 6 órakor belépett a terembe dr. Baltazar Dezső református püspök, a felolvasó ülés illusztris szereplője. A közönség felállással és élénk tapsal fogadta az érkező püspököt, kit a Társaság részéről dr. Darkó Jenő osztályelnök köszöntött, megnyitván a felolvasó ülést.

E Társaság vértanúról viseli nevét, kezdte meg Baltazar Dezső „A fajelmélet és a Szentírás” című előadását, Tisza István sohasem tudott nagyobb meggyőződéssel érvelni elvei mellett, mint amikor a Szentírás igazságait alkalmazta a való élet viszonyaira. Ő hű akar maradni a nagy ember emlékéhez, midőn most szintén a Szentírás szellemével, annak mérlegén mér le egy modern problémát. Előadása 80 bibliai helyre támaszkodik.

Az emberek nagy tömege a világ bajai és szenvedései ellen materiális gyógy módokat keres. Elvész a lelki alap. Az egyoldalú materializmus elveszíti látóképességét a lelki eszmények iránt. Az istenszeretet és az emberszeretet a neve a két legnagyobb eszménynek, érthető, ha ellenük támad a világ. Oroszország mindkettőnek hadat üzent, Németország a másodiknak. Ellenségei a kereszténységnek, kik az eszmények ellen támadnak, meg kell védenünk a kereszténységet a faji gyűlölet és örülete ellen. Ezen előadás célja is, szót emelni a faji gyűlölet ellen és megvédeni a kereszténységet a teljes Szentírás fegyverével. A németországi teológia egy része a faji gyűlölet kiszolgáltatására alacsonyítja le magát, midőn az Őszövetséget elveti. Pedig már az Őszövetség is tisztán és világosan mutatja a fajok felett álló egyetemes emberi szolidaritás szent eszméjét. Az egy Isten egy embert teremt az egy földből. A külön nemzetekre szakadás az ember bűnének, a Kain bűnének büntetése. Az Isten az emberrel és nem egy nemzetet köt örök szövetséget. Ábrahámnak sem nemzetisége nyer Isten előtt kegyelmet, hanem élő hite. A te magodban megáldatnak a földnek minden nemzetiségei, hangzik az isteni szó. A 10 parancsolatban nyoma sincs zsidó specifikumnak, de nincs az Dávid zsoltáraiban és Salamon bölcsességében sem. A fajiság elmélete hiába keres tehát a zsidó nép világnézetében igazolást a maga számára, az em-

beri egyenlőség és a felebaráti szeretet igenis őszövevény nagy gondolatok. A faji gyűlölet modern pogányságtól nem kell félteni a zsidóságot. Történelmi értékei megőrzik pozícióját a világban, az üldözöttségben pedig a keresztény világ részvétele kíséri. A faji gyűlölet azonban a kereszténység világmegváltó jelentőségét diszkreditálja, akkor, amikor az elméleti szeretettel szemben a gyakorlati pogányságot vallja. Nekünk szent kötelességünk megváltatásunk, az igazi kereszténység igazi értékeit megvédeni ezzel szemben.

Baltazar ezután Jézus tanításából idézett részeket. Jézus megfosztja jelentőségétől a testet, a vért. A faji elbizakodásnak pedig szembehelezi azt, hogy az utolsó ítéletnél is majd csak a hit számíthat megigazulásra, nem a vér. Hová süllyed e tanításokkal szemben a vérvizsgálat elvető vagy megtartó fantazmagóriája? Jézus vallása, a kereszténység lényege szerint az egyetemesség, az idvesség mindenki számára s így közös kincse az emberiségnek. A kereszténység a személynézetet nem ismerő szeretet kötelezettsége, még az ellenséggel szemben is. Kicsoda igaz keresztény tehát? Jézus azt mondotta: Arról ismernek meg titeket, hogy az én tanítványaim vagytok, hogy egymást szerettek. Maradjon meg a fajelmélet a tudósok, biológusok haszontalan játéka, de ne próbálja a vallásérköcsi problémákat megoldani. Mi nemcsak test szerint, de lélek szerint is emberek vagyunk. De nemcsak emberek, keresztények is vagyunk, tudjuk, hogy Isten egy nagy törvényt adott az egész emberiségnek: a szeretet törvényét. Tudjuk, hogy az egész emberiség egy nagy család, egy isteni kegyelem alatt az igaz Isten dicsőségének szolgálatára rendeltetve.

A közönség lelkes tapsokkal köszönte Baltazar püspöknek lélekemelő és

mindvégig lekötő, magával ragadó előadását. Darkó Jenő osztályelnök a Társaság nevében mondott köszönetet és iktatta be ezen székfoglaló előadás alapján a püspököt a Tisza István Társaság tiszteleti tagjai sorába. Rámutatott azokra a kapcsolatokra, melyek a református ősi Kollégium és a Társaság közt fennállanak, a Kollégiumnak leg-

főbb öre ma a püspök. Majd beszélt Baltazar Dezső és gróf Tisza István viszonjáról, a püspök hősiessé bátorságáról, midőn Tisza István temetésén élete kockáztatásával is megjelent. Végül kérte a püspököt, hogy tartsa meg a Tisza István Tudományos Társaságot továbbra is jóindulatában és tisztelje meg ezentúl is nagybecsű előadásaival.

Hajós Klári klasszikus táncesimje a Csokonai színházban

A debreceni közönség lelkesen ünneplte a kiváló táncművésznőt.

Másfél hónappal ezelőtt egy feltűnő szépségű, sugaras szökésű fiatal leány a budapesti Belvárosi Színházban egészen magával ragadta a fővárosi közönséget különleges táncművészségével. A pesti siker most megismétlődött Debrecenben. Az az előkelő publikum, mely szombaton este teljesen megtöltötte a Csokonai-színházat, fenntartás nélkül, őszinte lelkesedéssel ünneplte Hajós Klárit, az egykori Dóczy növendékét.

Hajós Klári azért jött most haza szülővárosába, hogy megmutassa: mit tanult, mióta tőlünk elkerült... Egy önálló klasszikus táncestet benutatta mozgásművészetének és táncművészetének legjellegzetesebb kompozícióját. Amit láttunk, valóban szenzáció erejével hatott.

Hajós Klári a táncsal, a mozgással nem illusztrálja a zenét, hanem újra éli, ritmusba költi. Minden kompozíciója egy zárt egész. Olyan, mint egy nagyszerű Heredia-szonett. Külön sajátossága, hogy szerkezetileg annyira érett, annyira egyéni, hogy lehetetlen volna utánozni. Nála a hangsúly nem is annyira a táncban van, hanem a mozdulatok, a mozgások harmónikus ritmusán.

Különösen a drámai motívumok érzékelésében utólrhetetlen Hajós Klári, aki két ragyogó mozgáskölteménnyel lepte meg a debreceni közönséget. Zene nélkül saját fantáziájából egy röliefet elevenített meg. Ez a produkciója igazi művészi szenzáció. A rölief figurája életre kél és szabadulni akar az anyagból, melyből támadt. A figura plasztikusan domborodik ki a háttérből, a test, a kar és a láb ki akar szakadni, de nem tud s végül a lázongó figura legyőzve, tehetetlenül visszahull önmagába, az anyagba. Kisebb arányú, de hasonlóan érdekes néma mozgásköltemény a táncoló Jaksák című egzotikum, melyből kiérzik a keleti misztikum és vadság.

A Bartók zenéjére bemutatott kompozíciók megragadóan szépek és stilusosak. Az Ajánlás és a Lassú vergődés

drámai valójára után egyszerre kirobban a fény és a mozdulatok felszabadulnak, hogy egy vig, tavaszi áradat rohanjon át a színpadon.

De a legnagyobb elragadtatással kell megemlékeznünk azokról a számokról is, melyekben a tánc a domináló. Bachmaninoff polkája Hajós Klári eredetien stilizált koreográfiájában tökéletes interpretátort kapott. Hasonlóan nagy sikert aratott a Strauss-Dohnányi Schatzwalzerének táncba költésével. Szinte hullámmozott körülötte a levegő, amikor ifjúságának üde szépségében és mozdulatainak grációjával végjeljett hófehér selyemruhában a mély kék háttér előtt.

A Bach zenéjére lejtett tánc, mely a műsor első száma volt, inkább különöségeiben hatott. Már a következő számban érezni lehetett a mozarti szellem friss esapongását, mely a mozdulatok könnyed bájában is megnyilvánult. Chopin preludeimainak meglevenítésénél hámulatlan szép volt a művésznő kartechnikája.

Beszámolónk teljességéhez tartozik megemlíteni Hajós Klári ruháit, melyek az iparművészet remekei. K. Lukács Kató budapesti iparművész tervezte ezeket a ruhákat, melyek minden tekintetben méltóak a táncművésznőhöz.

Hajós Klári táncait Loránd József, a fiatalabb generáció egyik legtehetségesebb művészkarnagya kísérte zongorán. Abszolút precíz, finom játékaival stílusosan festette alá a táncot.

Loránd József egyébként mint zongoraművész két önálló számmal is szerepelt a műsorban. Raff egyik nehéz, de szép művét adta elő fölényes technikával, teljes beleéléssel és maradéktalan kongenialitással. Az ő avatott tolmácsolásában Bartók—Kodály népdalfeldolgozásainak néhány gyöngyszeme törtélen fényében és szépségében ragyogott. A közönség Lorándot is nagyon melegen ünneplte. (b. p.)

Megnyilt

**„Mária”
Kozmetika**

Varga u. 1. félemelet.

NYÁRI SZEZON-NYITÓ ÁRAINK.

SELYMEK, DIVATARUK:	NYÁRI UJDONSÁGOK:	MOSÓARUK:	FÉRFI FEHÉRNEMŰEK:
Sima crepe de chine, prima minőség, minden színben 2.50	Nyers burett női, férfi és gyermek ruhákra . . 1.10	Szintartó voál a legszebb mintákban 0.88	Kötött sport ing minden színben, 3-as szám . . 1.96
Imprimé crepe de chine, pazar szép új mintákban 3.60	Sima burette, pastel színekben, kitünő mosó . . 1.30	Mosó selyem prima minőség, új mintákban . 1.10	Riviéra kötött ing, prima minőség, csikos és sima színekben 3.60
Crepe marocain, nehéz minőség, divat színekben 2.80	Sima burette, egész prima minőség minden színben 1.30	Ripsz vászon kitünő minőség minden színben 1.20	Flór kötött ing, egész prima minőségben, szép színekben 5.50
Crepe marocain nagyváték, izléses divat mintákban 4.60	Vistra imprimé divat ujdonság óriási választékban 1.60	Mosó muszlin (1/2 delain) csodaszép új mintákban 1.10	Matt műselyem ing, csikos piké szövés, vagy sima színekben 7.70
Nyers selyem raye csikozással, garantált hernyó selyem 3.25	Gyöngy vászon, szép selyemfényű divat ruhaanyag 1.70	Mosó marocain megbízható mosó házi ruhaanyag . . 1.10	Panama ing apacs vagy sport fazonban 3.90
Selyem piké, puha omlós ruha és blous anyag, pastel színekben . 3.80	Cairó divat szövésű és mintájú nyári ujdonság 1.80	Taft imit. szép schottis mintákban garantált mosó 1.65	Freskó ing sport vagy 2 galléros fazon bélével . 3.69
Bukle diagonál, csikkal ruhára és kompléra, divat színekben 2.60	Riviera lágy esésű ruhaanyag, beszövött kockával 1.98	Műselyem marocain szövésű, francia mintákban 1.38	Puplin ing bélelt elejével 1 kemény, 1 puha gallérral 5.80
Gyapju panama, lágy esésű ruha és köpenyanyag 2.50	Fehér köppeny anyag, — diagonál csikkal új szövésű 2.20	Tropicál divat szövésű válogatott szép mintákban 1.38	Hálóing prima siffonból szép díszítéssel 3.90
Piké beszövött színes csikozással, megbízható minőség 2.28	Férfi öltöny vászon (pejacesevics) 140 cm. széles alkalmi ár 4.20	Pyjama creppe garantált szintartó, izléses csikozással 1.60	Rövid köpper alsónadrág gombos prima minőség 1.96
Len vászon nyers és fehérített háromnegyedes divat kabáttra 2.50	Crepe vászon férfi és fiú ruhára 140 cm. szélességben 4.80	Pepita műselyem különleges szép szövésű 1.90	Alsónadrág rövid gombos freskóból vagy sefirből . . 1.20

Fürdő trikók, sapkák, övek és frottir köpenyek óriási választékban rendkívül olcsó árakon. Csillag Testvérek Piac és Simonfy u. sarok.

Ma délelőtt 11 órakor lesz a Székely Társaság matinéja a Csokonai színházban

Ma délelőtt 11 órakor kezdődik az a nagyszabású matiné, melyet a debreceni Székely Társaság rendez meg a Csokonai-színházban nagyszerű műsor mellett. A műsort alább közöljük teljes egészében: Megnyitó beszéd. Tartja: Konecz Aurélné. Verdi: A végzet hatalma c. operából a Béke ária. Énekli miklósvári Gyenge Anna. Chopin: Tavaszi (keringő), táncoktós. Lejtik: Südy Baby és Nelly. Hubay: Karenin Anna c. operából a nagy ária. Énekli: miklósvári Gyenge Anna. Exotikus tánc. Lejtik a Südy nővérek. Petőfi: A hazáról. Szavalja: vitéz Dávid Géza. Régi magyar és székely népdalok Kodály Zoltán átírásában. Énekli miklósvári Gyenge Anna. Csajkovszky: Báltánc. Lejtik a Südy nővérek. Ammer: Nem, nem, soha! Énekli az Egyetértés MÁV műhelytelepi énekkar Szigethy Gyula karigazgató vezetésével. Az énekszámokat Szabó Emil zeneiskolai tanár, a táncszámokat Molnár Anna zeneiskolai növendék kíséri zongorán.

A műsoron szerepel a magyar zongoraötös is, melynek tagjai Szücs Ilona zongora, Szücs Gergely első hegedű, Szendy Tihamér második hegedű, Téglássy Imre brácsa, Lévy József gordonka.

A zongoraötös egyébként a régi magyar zeneeklyéből a következő híres darabokat adja elő. Bihari: Magyar verbunkos. Bihari: Requiem, Lavotta: Palotás.

KORONA
Festékaruházai
Piac u. 10 Petőfi tér 6.
Szentanna 10-12
Háztartási, toalette s piperecikkek itt a legolcsóbbak

Szeretnék.

Szeretném cserébe, mi bennem csak emlék;
Lelkes hittel vadul szeretném, szeretnél:

Gondtalanul járnai magnóliák alatt
Nem kérdeznai másról, hogy mit szabad.
Közben elfeledni, hogy az élet halad.

Megvetni minden bánatot, bajt és halált.
Hinni, elfeledve minden vitát,
Dacos, forró hittel mondani: Miatyánk.

Titkot, álmot, jövőt, virágokat szedni.
Mindenkire derűsen nevetni.
Erősnek lenni s szeretni, szeretni...

S míg nincs vigasza mind e varázs szónak;
Buzgón mondogatni: majd holnap, majd holnap.

AKOSY KÁROLY.

Öngyilkos lett egy klinikai kiségitő alkalmazott, mert egy rendőri igazoltatás miatt nem tudta teljesíteni a megbízatást

Megdöbentő öngyilkosság szülészeti klinikán.

Szombaton délelőtt dr. Árvay klinikai tanársegéd elküldte a klinika egyik kiségitő alkalmazottját, a 16 éves Fazekas Istvánt, hogy menjen kerékpáron be a városba és intezzen el sürgősen egy ügyet, mert 11 órakor utazik a városból. Fazekas István kötelességszerűen sietett, de nem ért a célhoz, mert az útvonalon megállásra szólította fel az egyik rendőr és igazoltatta. A kerékpár nem Fazekas Istváné volt, hanem a bátyjé. A rendőr úgy vélte, hogy itt kötelessége bekísérni a fiút és a kapitányságon elmondotta, hogy neki sürgős elintézni valója van és kérte, hogy legalább telefonáljanak ki a klinikára, hogy nem tudja elvégezni, amivel megbízták, mert nem engedik el a rendőrségről.

A fiuval délben közölték, hogy megindul ellene a közlekedési szabálytalan-

ságért az eljárás és majd kap néhány pengő pénzbüntetést. Fazekas István visszatért a klinikára, ahol megdorgálták azért, hogy nem intézte el, amivel megbízták. Az érzékeny lelkű fiút a rendőrségre való bekísérés és az, hogy nem tudta elvégezni a reabízott feladatot, annyira elkésértette, hogy lement a klinika pincéjébe, kitepte a falból a gázcsövet és melléje feküdt. Amikor rátaláltak, már halott volt. Megölte a gáz.

UJ KÁLYHÁS! UJ KÁLYHÁS!
Cserépkályhák átrakását helyben és vidéken a legolcsóbban vállalom.
Uj kályhák raktáron.

Tese István
Kölcesy u. 14. Telefon 17-87.

Karcolatok a „Leveles csárdáról”

Igen sok látványosságot nyújt a Nagyerdő, szórakozásban nincs hiány, de rossz képet alkotnánk magunknak a Nagyerdőről, ha nem látogatnánk meg a *Leveles csárdát!*

Ki ne ismerné *Simi bácsit*? Ez az ő birodalma! Mindenütt jelen van s mindenkihez van egy pár kedves szava. Igazi magyaros vendégszeretetre talál ott mindenki, de látványban nincs hiány! Lacikonyha, melyet Simon bácsi felesége személyesen vezet, bűbös kemence, ahol az illatos lángos sült, szalonnacsurgató, hatalmas galambtúc és ki tudná felsorolni az ott levő állatseregletet!

Simi bácsi modern értelemben fogja fel a csárda elnevezést, mert egy nagy vendéglőnek díszére válhatna, olyan változatos étlappal lepi meg a vendéget! Az árai rendkívül olcsók! 50 filléres egységárral dolgozik; cigánypecsenye, fatányéros, bécsi naturszelet, mind csak 50 fillér! A borai kitünőek, a sör friss csapolású, a berendezés tulipános magyaros motívumú. Csiki Elemér pedig elsőrendű cigányzenekarával gondoskodik a jó hangulatról!

A *Leveles csárdából* mindenki megelégedetten távozik, csalódás nem éri, menjünk tehát Simi bácsi birodalmába, ha jól akarunk kevés pénzből szórakozni!

Cserkész hírek

— A kerület vezetősége kéri a parancsnokságot, sziveskedjenek a legutóbbi körlevélben megállapított fiúkat ma délután 4 órára a Cserkészparkba kiküldeni.

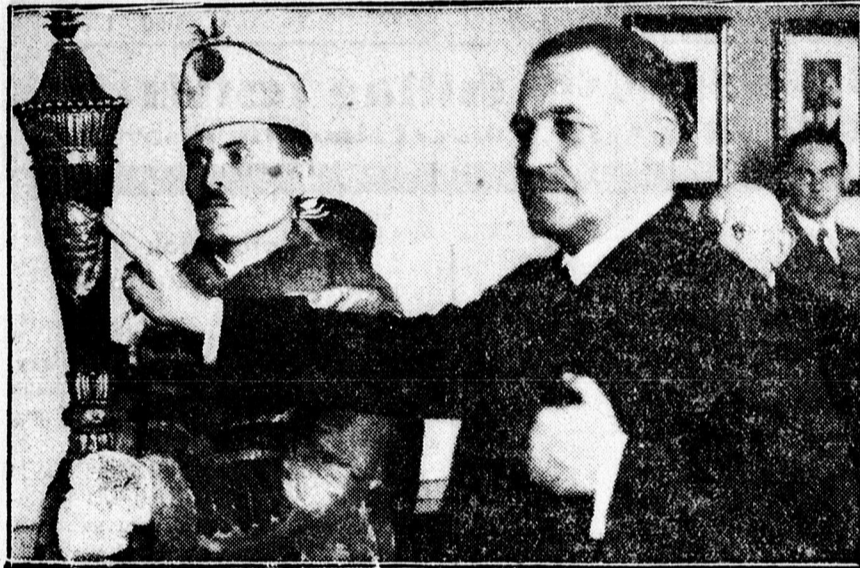
— A 969 Gróf Csáki Imre bihoros-cserkészcsapat, (Varga ucca 4.) most vasárnap délután félhétóra kezdettel, műsorral egybekötött fogadalomtételi és táborfüzi ünnepélyt rendez, melyre minden cserkészlet iránt érdeklődőt szeretettel hív és vár a parancsnokság.

Doktorráavatás

A debreceni Tisza István tudományegyetemen szombaton délelőtt a következő doktorokat avatták fel: Vadászi Sándor jogtudományi, Meinhardt Sárolda orvostudományi, Szilágyi Imre bölcsészettudományi doktorrá. Az avatás keretében Wallisch Oszkár lektor pedig bölcsészettudományi honosítási doktori esküt tett. Az új doktorokhoz dr. Tóth Lajos rektor intézett szép beszédet, mely Szenczi Molnár Albert emlékére idézte fel.



AZ ÚJ DOKTOROK.



DR. WALISCH OSZKÁR ESKÜT TESZ.

Ma van a theológusok „Bocskay“ B. E.-ének zászlóavató ünnepéje

A debreceni m. kir. Tisza István tudományegyetem ref. hittudományi karának Bocskay B. E. dr. *Baltazar Dezső* ref. püspök és dr. *Tasnády Nagy András* m. kir. vallás- és közoktatásügyi államtitkár legfőbb védnöksége alatt ma délelőtt impozáns keretek között tartja gyönyörű zászlójának felavatási ünnepét, amely egyúttal a Turul Szövetség debreceni kerületének is diszünnpéje.

Délelőtt fél 10 órakor zenés felvonulás a nagyállomástól a Kistemplomig, ott 10 órakor istentisztelet, igét hirdet és a zászlót megáldja dr. *Kállay Kálmán* e. i. dékán, a Mooskay B. E. magisztere. Istentisztelet után felvonulás a Dérimúzeum elé, ott a Turul Szövetség debreceni kerületének diszünnpéje után az előadói teremben ünnepély, melynek keretében a zászlót *Maklár Károlyné* úrasszony, zászlóánya átadja az egyesületnek. Az ünnepélyen belépődíj vagy műsormegváltás nincsen.



Schön Sándornál
PIAC-UCCA 14. CSAPÓ-U. SAROK

VIZSGARUHÁKAT JUTANYOSÁRBAN KÉSZÍT SEBŐK MARTA GYERMEKRUHSZALONJA, PIAC U. 75.

Szőcs András
uriszabó

üzletét iparkamara épületéből

Szentanna u. 6. alá helyezte.

A jogtudomány, a közgazdaságtan és az élet

Első pillanatra talán úgy tűnik fel, hogy a két tudományág: a jog- és közgazdaságtudomány a legfőbb tudománnyal: az étellel való kapcsolatról mégsem egy napilap hasábjain kellene tárgyalni, hiszen egy napilap jellege és terjedelme erre egyáltalán nem alkalmas. — Hogy mégis egy néhány szóval a felvetett témát állítsuk a szerény cikk középpontjába, erre alkalmas ad a *Debrecen* május 15-iki számában vezetőhelyen megjelent közleményben kifejezésre juttatott óhaj. A jelzett cikkben ugyanis *Kovács Andor* dr. egyetemi professor hangsúlyozza a jogászok továbbképzés szükségességét, egyben kiemeli annak Debrecenben a lehetőségét is. Kiemeli a professor cikkében végeredményben azt, hogy nem elegendő csak a tanulás és a tudományos alapon továbbépített tudás, hanem felette fontos az élet, a gyakorlat ismerete és ezeknek egymással való összhangba hozatala is. A gyakorlati ismeretekre, mint deszillált valóságra szüksége van a bírónak akár büntető, akár pedig magán polgári ügyekben ítélkeznie, hiszen egyik esetben az élet kiszámíthatatlan átszövődését kell észlelnie, újabb és újabb megállapításokat, — amiket sem az egyetem nem taníthat, — sem a bírói vizsgálat, során sem tehetnek a legkimerítőbb elemzés tárgyává.

A ma gazdaságában érvényesülő elvek, eljárások és ezek ezer meg ezerféle változásai döntő befolyást gyakorolnak a vonatkozó jogi szabályozás arculatára. Mielőtt pedig a gazdálkodás előfeltételei megváltoznak, önként értendőleg meg kell változnia a gazdálkodást szabályozó jognak is, ha csak — amint *Kuncz Ödön* professor szellemesen megjegyzi, — nem akar *Ripp von Winkle*-ként esodálkozni hatástalanságán, ha nem akar mesterségesen útjába állani az előretörő élet hőmpolygésének. Ezért ha a magánjog és a kereskedelmi jog szabályozásának anyagát nézzük, ebből a gazdasági élet követe, az élet komoly szükségleteinek megérzése és nyombani kielégítése tűnik ki.

Ha konkretizálni akarjuk azt, hogy tulajdonképpen holl kell látni az élet arcát, például csak a kartelszerződésekre utalunk. Mekkora belemélyedést kíván meg a bíró, az ügyvéd, általában a jogászok részéről, hogyha ezek, lényegét láposan ismerni akarja, hogy csak egyébre ne mutassanak rá, mint ennek az organizációja, ennek nyílvántartási ügye és ami a leglényegesebb benne: a kalkulációja. Jóllehet, hogy ez esetben a szakértők munkája kíségeti a bíróságot, az ügy teljes átlátása érdekében az ügy szakrészeit is a legalaposabban is ismernie kell az e tárgyban ítélkező szerveknek.

De legyen szabad reámutatni egy más esetre. Például

Fizetésképtelenségek, esőd esetében, amikor a revízorok és egyéb szakértők bevonása révén formálódik ki a bírói döntés,

hányszor válna szükségessé, hogy a perben ítélkező bíró a vagyonnyilvántartás szövevényeit a legalaposabban ismerje.

A könyvvitel, a vagyonváltások rendszeres nyilvántartása tekintetében a bírónak minden vonatkozásban szintén a legkörülményesebb tájékozottsággal kellene rendelkeznie.

Csak a részvényársasági mérleg és eredménykimutatásokra utalok amelyet a cégbíróshoz kell be terjeszteni, — hát atvizsgálja ezeket szakszerűen a bíróság, van erre módja, lehetősége! Pedig nyilvánvaló, hogy az ezek feletti kritika sok tekintetben befolyást gyakorolhatna a vállalatok sorsára és a közgazdasági élet további alakulására.

Amennyiben pedig mélyebben akarunk bepillantani a részvényársaságok életmegnyilvánulásai- ba:

az alakulás, az apportok kérdése, az értékelés, a felügyelőbizottság munkakörének megfelelő átlátása a mérleg- és eredménykimutatások készítésének a gyakorlati szempontokat való kellő összeegyeztetése

stb. tekintetében is nélkülözhetetlen a szükséges gyakorlati ismeretek megszerzése. E tekintetben például Budapesten rendszeres előadásokat tartanak a leghivatottabb szakemberek a Hites Könyvvizsgálók Országos Egyesületében a legaktuálisabb jogi, gazdasági és gyakorlati kérdésekről.

Ami most már a jogászok továbbképzés gyakorlati megoldását illeti, két eljárás alkalmazása járhatna megfelelő eredménnyel és pedig sorozatos előadások tartása, vagy pedig a Gazdaságjogi intézetnek megalakítása.

A Magyar Jogászegylet Gazdaságjogi Intézete tudomásom szerint a fővárosban a Pázmány- és Pécs-utca sarkán az Erzsébet-tudományegyetemmel kapcsolatban már évek óta működik, tehát semmi akadály sem lehet annak, hogy városunkban is ilyen keretben megalakuljon ez az intézmény és végeredményben hasznos munka kifejtésével javára szolgáljon a jogszolgáltatásnak és a közgazdasági életnek.

Szerény nézetem szerint Gazdaságjogi Intézet megszervezésével valóban rendszeres munka indulhatna meg a jogászok képzésének gyakorlatiasabbá tétele érdekében és

elérhető lenne oly fórum létrehozása, amely a magyar jogelmélet és joggyakorlat kiválóságait összehozná városunkban is a közgazdasági, illetve a gyakorlati és magán-gazdasági tudományok jelesével.

Bizton hihető, hogy ilyen szakavatott szervezettel a jogi és a közgazdasági élet szerteágazó kívánalmait pártatlanul összefoglalva látnak megvilágítva a jogi és közgazdasági pályákon működők.

Reméljük, hogy ezzel illetőleg az új egyetemi tanév megkezdésekor a fent vizsgált szempontok mérlegelésével városunk egy új tudományos és gyakorlati intézményével lesz már gazdagabb.

Dr. László Béla

x AMATŐRÖK ÖRÖME: Olcsó fotóanyag, jó kidolgozás. Mindkettőt megkapják a Liener műteremben, Csapó u. 1. szám.

Boross Géza

órás-ékszerész Rákóczi u. 8. alól **BATTHYÁNYI U. 2.** alá költözött! Üzletét megnagyobbította — szolid árak! Órákban, ékszerekben nagy választék! Szakszerű órajavítás jótállással. **BOROSS** órás-ékszerész, Batthyányi u. 2.

A teljes elértéktelenedés előtt álló háztulajdonosok megmentése

Írta: Ujlaki Henrik ny. máv. műszaki főtanácsos. (Második közlemény.)

Mult vasárnapi első közleményünk kiegészítésül többek kívánságára első sorban részletesen kimutatjuk a 4000 P nyersbérjévedelmű debreceni ház 1934. évi adózása címén 2006.80 P-ben és hozzávetőleges egyéb kiadásai címén 1346.48 P-ben felvett összegek mikénti kialakulását.

Egy 4000 P nyers bérjévedelműháznál:

a) Adók.

Házadók és vele szoros kapcsolatban álló többi adók az 1/a-beli 45.88%-os eredmény szerint 4000x45.88%	1835.20
Vagyonadóalap 4000x15 =	60.000.—
Jövedelemadó-alapul levonandók a fenti 4000 P-ből:	
házasadói	1,835.20
tatarozási költség kb. 5%	200.—
tűzbiztosítási díj kb.	25.—
egyházi adó kb.	160.—
Levonandó összesen:	2,220.20
Jövedelmi adóalap tehát	4000.—
2220.20 =	1779.80.

Igy felmerülnek az alábbi adókiadások:

Házadó	1835.20
Vagyonadó 60.000 P után	60.—
Ennek rendkívüli pótléka	60.—
Jövedelemadó 1779.80 P adóalap után	24.—
Ennek rendkiv. pótléka 60%	14.40
Rokkantadó a vagyon- és a jöv.adó összegének 10%-a	8.40
Ínségadó a jöv. adó 20%-a	4.80
2/a. Adók összesen:	2006.80

b) Egyéb kiadások hozzávetőleg.

Vízdíj havi 50, évi 600 m ³	198.—
Állatorvos díjak kb.	8.—
Vízórabér havi 1.04 P, kb.	12.48
egész évre esik	24.—
Szemétpénz kb.	24.—
Kéményseprődíj kb.	20.—
Tűzbiztosítási díj kb.	20.—
Bérekimadás üresen állás miatt kb 5%, 4000 P után	200.—
Bérekimadás béródavetés miatt és bérkárosodás helyre nem állított belső rongálás károk folytán, 4000 P-nek kb 4%-a	160.—
Odavészó ügyvédi költség kb	40.—
Lakáshirdetési díjak kb.	8.—
Tatarozási költség kb. 5%	200.—
Egyházi adó kb.	160.—
Modernizálási költség évi 600 4 évenként kb 2400 P (felváltva kályhák, padlózat, fűtőszekék s héjazat, ajtók, ablakok újítására, általános frontjavításra, vízvezeték, új fűtőszoba, angol closet létesítésére, ajtók, ablakok mázolására stb.) A 600 P-nek mint 1/b-nél csak 50%-át számítva kiadódik	300.—
2/b. Egyéb kiadások összesen:	1346.48

Az elértéktelenedési processzus évtizedről-évtizedre nemcsak a fentiekben kimutatott elbírhatatlan adó- és egyéb terhek folytán, hanem azért is folyton fokozódik, mert számtalan ferde kinövését a mai helyzetnek tudná felhozni minden debreceni háztulajdonos.

Számtalan esetben kénytelen a háztulajdonos a bérhátralékról és a behajtási költségekről lemondani csak azért, hogy a nem fizető bérlő békés megegyezéssel költözködjék és ne kelljen még külön kilakoltatási perkoltségeket is áldozatul hozni stb.

Külön idegrongáló feladat még fizető

bérlők esetében is eltérni azt a felfogást, hogy a bérlő, ha fizet, kegyet gyakorol, mellyel szemben a háztulajdonos sok mindent elviselni tartozik.

Mindezekkel arra akartam rámutatni, hogy nemcsak a háza befektett tőke számba nem vehető csekély jövedelmessége, hanem az áldatlan általános helyzet demoralizáló hatása is visszariasztja ma a legtöbb embert attól, hogy háza fektesse a pénzét s ezért minimális ma a ház utáni kereslet.

Azt lehetne ellenvetni, hogy ha az 1000 pengőnyi bruttó-bevételetű házaknál a 90+120+30=240 P bérnemfizetésből eredő (24%-os) költség és a 4000 P bruttó-bérjévedelmű házaknál a 200+160+40=400 (10%-os) költség, melyben államnak és városnak semmi része nincsen, nem volna: a háztulajdonosok még a magas adózás mellett is valamennyire prosperálhatnának. Azonban ezeknek a költségeknek túlmagassága és a túlmags adók egymással nagyon is összefüggő tényezői a bajnak.

Mínt hogy az adók túlmagasak, azért a háztulajdonban rejlő óriási tőke alig jövedelmez s ezért nem képes munkaalimat nyújtani s gyakran a munkanélküliség az, amely a bár jószándéku, de nem kereső és élni mégis kénytelen bérlőt is fizetésre képtelenné teszi. Viszont mivel a túlmagas adók, a bérnemfizetés s a lakás üresen állások következményeiként a háztulajdonosok a háztulajdon értékcsökkenésével együtt az effektíve befolyó házasadók mennyisége is folytonosan csökken: azért az állam és a város nem meri a házasadók és a vele kapcsolatos többi adók kulesát mérsékelni. Hiszen a bruttó-házbérek képezik a házasadók stb. alapját. Ugy néz ki tehát a dolog, hogy a máról-holnapra való adókulcs-mérséklés az állami és a városi pénzügyeket megrázkódtathatná, mellyel szemben a háztulajdonosok az adókulcs-mérséklésre következő emelkedésével járó emelkedése a tulajdon-átviteli illetékeknek is csak részben nyújthatna kárpótlást.

Ezt a circulus vitiosus valóhol át kell törni — jól felfogott közérdekből. Egymásután megvalósítandónak tartom a háztulajdonosok Egyesületének általános reformprogramjából egyelőre az alábbi következő részeket, minthogy a fokozatosság elvét óhajtottam érvényesíteni, nehogy az állami és közszégi háztartásokban a máról holnapra való általános adókulcs-mérsékléssel pénzügyi megrázkódtatás álljon be.

a) Ugy az előre kialakított fix, mint azok helyett a tényleges, változó közüzemi költségek a házasadók-alapból azonnal kikapcsolásának.

b) A háztulajdonosoknak adassék meg a jog ahoz, hogy bérlőkkel e költségekre nézve (Debreczenben legfeljebb a bruttó-bérek 10 százaléka erejéig) megegyezhessenek. Ha pedig a kormányzat a tényleg felmerülő közüzemi költségeket kívánja a bérlőkkel megtéríttetni, az esetben állapítsunk meg a kormányzat oly szabályt, melynek alkalmazásával a ház összes ebbeli költségei az egyes bérlők között igazságosan feloszthatók legyenek. De még ez-

zel a módszerrel is járjon együtt a háztulajdonosnak az a joga, hogy a bruttó-bérek arányában legfeljebb 10 százalékos elszámolási előleget szedhessen be bérlőtől.

Mondassék ki, hogy egy-egy háznál a bérlőtől egyforma eljárással szedessék be a közüzemi költségmegtérítés, vagy legfeljebb 10 százalékgig terjedő fix összegekben, vagy a ténylegsen felmerülő költségek erejéig a hatóságilag megállapítandó eljárás szerint (pl. lakásenként a lélekszámok arányában).

A RENDKIVÜLI PÓTLÉK FOKOZATOS MEGSZÜNTETÉSE

Az 1931-ben bekövetkezett súlyos gazdasági válság idejében a kormányzat szükségadóknak nevezett adópótléket léptetett életbe. Kezdetben csak átmenetileg egy évre; tényleg azonban azóta minden évben alkalmazza e nagyon érzékenyen sújtóadónemet, mely ma rendkívüli pótlék elnevezésű a háztulajdonosok házasadóját 8.2%-ával terheli. Azonkívül közvetve is terheli e pótlék a háztulajdonosokat a vágyadó és a jövedelemadó révén is, amennyiben a vágyadóknak 100 és a jövedelemadóknak 60 százalékgára rugott a rendkívüli pótlék a mult évben. A rendkívüli pótlék azonnali megszüntetése a háztulajdonosokra nézve életkérdés.

A VAGYONADÓ ALAPJAINAK MÉRSÉKLESE

Közismert dolog, hogy Debreczenben a vágyadóalap kiszámításánál figyelembe vett háztulajdonosok értéke a házak tényleges értékeit általában másfél-kétszeresen meghaladja: pl. az én házam házasadója 2418 P lévén, a ház értékeül ennek 15-szöröse, vagyis 36270 P van felvéve, holott e háztért de facto 20.000 P-t sem lehet megkapni.

Tábornokok vitték Pilsudszky hamvait nyugvóhelyére

Varsó, május 18. Pilsudszki tábornagy koporsóját a pályaudvarról az úgynevezett Királyi úton keresztül vitték a Wawel székesegyházba. Az úttest mellett mindenütt ezrekre menő tömeg sorakozott. Útközben a papság szakadatlanul énekelte a gyászénekeket. Míg a menet a székesegyházhoz ért, a vár két tornyában megszóllt az ősi Wawel vár hagyományos toronyjele. A koporsót vivő tábornokok féltízenny órakor értek a székesegyház bejárata elé, ahol a köztársasági elnök mondott beszédet.

Azután a tábornokok a koporsót hangzúgás és apapság éneklése közben bevitték a templomba s lehelyezték a székesegyház középhajójában felállított bíborravaton. Míg a tábornokok a koporsót elhelyezték a ravaton, felzúgott a székesegyház hatalmas orgonája s kint eldördült a halott tábornagy tiszteletére az utolsó 101 üdvölvés.

A gyászszertartás után bevitték a koporsót a királyi sírboltba. Ebben az időpontban egész Lengyelország háromperces néma csendben hódolt az elhunyt tábornagy emlékére.

Amerikai gyászünnepség idején lezuhant a Pilsudszkyról nevezett repülőgép

Detroit, május 18. Pilsudszki tábornagy emlékeztére gyászünnepséget tartottak. Az ünnepségek során Stanley Hausner legyen származású amerikai repülő körrepülést rendezett a templom felett, amelyben a gyászistentiszteletet tartották. **Eddig ismeretlen okból az egyedül repülőgép, amely Pilsudszki tábornagról volt elnevezve, lezuhant.** A gép egy raktárház tetéjére esett s ki-

gyulladt. A pilóta a lángokban lelte halálát. A lengyel pilóta éppen a napokban akart óceánrepülésre indulni és lezállás nélkül akarta megtenni az útat Detroit és Varsó között.

Cipőüzletemet

Széchenyi u. 1. sz. alól Ferenc József ut 7. sz. (Vecsey ház) helyszem át. **Ilcsner Márton** cipőkereskedő.

A közismert **HERSKOVITS-féle** cipő és csizma az építkezés tartama alatt Csapó uca 12. és a Csapó uca i barakban olcsón szerezhető be.

Az üzleti élet motora: a reklám!

Jelentkezzék, míg hely van a TIKÁVRA!

HIRK

Mindenben első
a „Debreczen”

— Istentiszteleti rend a református templomokban, május hó 19-én. Nagytemplomban délelőtt 10 órakor dr Farkas Pál, délután öt órakor Kiss Antal Jenő. — Kistemplomban délelőtt 9 órakor Uray Sándor, délután 5 órakor vallásosestély, Kovács József, délelőtt 11 órakor Kolozsváry Kiss László. — Kossuth uccai templomban délelőtt 10 órakor Mezey Béla, délután 5 órakor dr Módos László. — Árpádtéri templomban délelőtt 10 órakor Makláry Károly, délután 3 órakor Márki Kálmán. Ispótyai templomban délelőtt 10 órakor Molnár Ferenc, délután 5 órakor Kulcsár Dezső. — Homokkerthben délelőtt 10 órakor Kalas Ferenc, délután 3 órakor Molnár Gy. hh. — Keresztelepen délelőtt 10 órakor vitéz Szabó Endre, délután 3 órakor Bóór József th. — Wolaffka-telepen délután 3 órakor Négyessy Bertalan th. — Nyilas-telepen délután 3 órakor Papp Imre — Csapókerthben délelőtt 10 órakor Herczegh K. th., délután 3 órakor dr Dancs házy Sándor. — Nyulason délelőtt 10 órakor Molnár Gyula th. — Szegényházban délelőtt 10 órakor Kovács József. — Egyeken délután 3 órakor Siposs Imre. — Belsőhaton délelőtt 8 órakor Siposs Imre. — Ebesen délelőtt 10 órakor Magyar Bertalan — Halápon délelőtt 9 órakor Bagdy Dániel. — Kis-macson délután félhárom órakor Bagdy Dániel. Ohat-Telekháza délelőtt fél-tizenegy órakor Siposs Imre. — Nagy-hegyesen délelőtt 10 órakor Halász A. Kunpálhalmon délután 2 órakor Halász András. — Szikgáton délután 3 órakor Kántor József. — Tégláskertben délután 3 órakor Dávidházy G. hh. — Dombostanyán délelőtt 8 órakor Tóth Sándor.

— A római katolikus templomban rendes vasárnapi miserend. Nagymise után prédikáció. Délután májusi ájtatosság.

— Vasárnapi rend a görög szert. róm. kat. templomban. Reggel 7 órakor reggeli istentisztelet, 8 órakor diák-mise, 9 órakor katonamise, 10 órakor nagy szentmise, a szentbeszédet Papp Gyula, szentszéki tanácsos tartja. Három-negyedtizenkét órakor az egyetemi hallgatók miséje. Délután fél-négy órakor rózsafüzérajtatósság, négy órakor ves-csernye, utána májusi ájtatosság, szent beszéddel és szentségimádással. — P. hó 23-án, csütörtökön, májusi ájtatosság délután hat órakor rózsafüzérajtatósság, félhét órakor szentbeszédet mond Papp Gyula szentszéki tanácsos, utána szentségimádás.

Tartós hullámot csináltasson Polgárnál, Svetits palota.

— A MANSz leánykör vezetősége éri tagokat, hogy szerdán délután fél-öt órakor a fagyalt-délután tárgyában megjelenni sziveskedjenek, Piac uccai helyiségünkben. Az Elnökség.

— Tartós hullámot csak megbizható helyen készíttessen, ügyeljen haja épségére, mert elrontani könnyű, de helyre hozni már nem lehet. Tartós hullám és hajfestés Komárominénál garanciával. (Bibabérház.) Telefon: 19-56.



Hajós Klári
tánckompozíciója Mozart zenéjére.



Hajós Klári Strauss—Dohnányi
»Schatzwalzerében.«

Üveges Mária ellen nem indult eljárás a Berger-féle szacharincsempészéssel kapcsolatban

Hirt adtunk arról, hogy a pénzügyőrök őrizetbe vették Berger József Szepességi uccai kereskedelmi ügynököt, mert állítólag szacharint és tüzkövel csempészett. Ezzel kapcsolatban szóba került Üveges Mária neve is. Mint értesülünk,

Üveges Mária ellen semmiféle eljárás nincs folyamatban s így őri-

zetbe sem vehették.

Ő Szücs Sándorral együtt csak mint tanú szerepelt ebben az ügyben és nem is voltak az ügyészségi fogházban.

Ugy Szücs Sándor, mint Üveges Máriaival szemben semmiféle eljárás nincs folyamatban, csupán Berger Józsefet tartóztatta le a vizsgálóbíró szacharint és tüzkövcsempészés gyanúja miatt.

— Vizsgáltassa meg autóját, motor-kerékpárját „Bosch” szolgálatnál, Széchenyi ucca 24. Mágnesek és dinamók tekerelését és javítását legolcsóbban elkészíti.

SZABÓ MIKLÓS női divattermék
Szent Anna u. 5. alól PIAC U. 46. SZ.
ALA HELYEZTE ÁT.

— A MANSz leánykör fagyalt-délutánját június hó ötödikén, délután hat órakor kezdettel, a nagyerdei Vigadó terraszán tartja meg.

HERMANN fodrászata 4 pengőért garanciával villanyondulót. Ondulolás 50 f., hajmosás + ondulolás 80 f., női szivágás 40 f. Piac u. 69 Vármegyeháza szemben

— Dalosünnep a Svetits-intézetben. A Svetits-intézet elemi iskola, polgári-iskola, leányliceum és tanítóképző énekkara „Az Éneklő Ifjúság” mozgalomhoz csatlakozva ma, május hó 19. napján, vasárnap délután öt órakor kezdettel édesanyák iránt érzett hálájuk s tiszteletük kifejezése céljából az intézet udvarán dalosünnepet rendeznek. Az ünnepre belépődij nincs. A költségek fedezésére a műsornak 10 fillérrel való megváltása kötelező.

— Amj természetes abban lehet bízni Ki „Igmándit” használ, nem fog esálatkozni.

— Tisztelettel értesítjük a nagyérdemű közönséget, hogy a volt Riskó-szalón elsősegédje Bartha Gábor és Kenyeres Jolán, angol, francia nődivattermüket Piac ucca 44. szám alatt megnyitották.

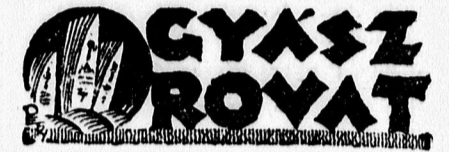
TARTOS VILLANYONDULALAS, divatruzak készítése és festése. BODNAR HOLGYFODRASZ Varga u. 1. szám.

— Ökrös úri cipész a legkényesebb izlést is kielégíti, szolid árak mellett. Püspöki palota, első udvarban.

— Fülleresgyorsvonat indul Szegedre május hó 26-án, a Szegedi Ipari kiállításra. A menettéríjegy ára a kiállításra szóló belépőjegyvel együtt P 5.60. Menetrend: Debrecenből indul 6.07 percek, Szegedre érkezik 11.18 órakor. Szegedről indul 23.18 órakor, Debrecenbe érkezik 4.36 órakor. Jegyek kaphatók hétfőn reggeltől a MÁV Menetjegyirodában, Ferenc József út 56. szám, telefon: 32—03.

— Cserépkályhák, kifűző és olesó. Hardtmuth és más rendszerű kályhák, rendkívül nagy választékban, minden szín- és nagyságban. Vállalok átrakást, helyben és vidéken, legjutányosabb árban. Krisch kályhámester, nagyalomástól benyúló Ispóty-tér 1. szám. Telefon: 12—18.

— Ha fáj a feje és szédül, ha teltséget bőlizgalmat, gyomorégést, vértödulást, szorongást, vagy szívdobogást érez, igyék minél előbb valódi Ferenc József keserűvizet, mert ez a gyomor és a belek működését előmozdítja, az epeki-választást fokozza, az anyagcserét megélénkíti és a vérkeringést felfrissíti. — Gyomor- és bélbajok szakorvosai igazolják, hogy a Ferenc József viz remek természetalkotta hashajtó, mely méltán megérdemli a legmelegebb ajánlást.



Szitási Juliska temetését vasárnap délután félhat órakor a Köztemető ravatalozóterméből, Bartha vállalata végzi.

Faragó László temetését vasárnap délután öt órakor a Köztemetőben, Bartha vállalata végzi.

Öz. Isépy Istvánné, Jassik Jolán élt 75 évet. Temetése vasárnap délután 4 órakor lesz a Köztemető díszravatalozójából. (Fehértói).

Czeglédy József nyugalmazott MÁV. segédtiszt, életének 84-ik évében elhunyt. Temetése a Köztemető II. A ravatalozójából vasárnap délután 5 órakor lesz. (Fehértói).

Öz. Bör Józsefné Katona Zsuzsánna 85 éves korában elhunyt. Halálát gyermekei, unokái és kiterjedt rokonsága gyászolja. Lakása: Ómalom ucca 7. Temetése a most át exhumált férje hamvai mellé vasárnap délután 3 órakor lesz a Köztemető II-A. terméből. Temetését a Dankó-cég rendezi.

Paliga Károly polgári iskolai tanuló, 14 éves korában elhunyt. Temetése vasárnap délután 4 órakor lesz a Köztemetőben. Gebauer-cég rendezi.

Öz. Zöld Sámuelné temetése vasárnap délután félhat órakor lesz a Köztemető díszravatalozóterméből, ugyanaznap a váraduccai temetőből átszállított férje porfészei mellé. — Gebauer cég rendezi.

Özveggy Fleischer Hermanné, folvó hó 17-én meghalt. Temetése 19-én, délelőtt 10 órakor lesz az izr. temetőben.

Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak, akik felejtethetetlen jó férjem, édesapánk elhalálózása alkalmával megmérhetetlen fájdalomukat vigasztaló szavaikkal enyhíteni igyekeztek, temetésén megjelentek, ravalára koszorút, vagy csokrot helyeztek, és úton fogadják igaz köszönetünket.

Öz. Somogyi L. Ferencé és családja.

Köszönetnyilvánítás. Hálás köszönetem nyilvánítom ezuton is mindazon kedves rokonaimnak, barátainknak, s feletteseimnek, kartársaimnak és jó ismerőseimnek, akik megholdogult jó atyám, Fischer Rudolf elhunytá alkalmából részvétükkel fájdalmamat enyhíteni szivesek voltak.

dr vitéz Füzesy Rudolf.

— A ref. főgimnázium növendékei a Hortobágyon. Tegnap a református főgimnázium növendékei a Hortobágyra rándultak ki, Bessenyei Lajos c. főigazgató vezetése alatt. A 750 főnyi diáksereg tanuló gyönyörködött a nagy magyar pusztá szépségében. — A diákok élmezőnyéről Engli Róbert, a hortobágyi csárda bérlője gondoskodott. Az izletes, magyaros ebéd Engli konyháját dícséri. Este a diákok egy kellemesen és hasznosan eltöltött nap emlékével jöttek haza a Hortobágyról.



uridivatáruház Piac u. 72.

ANYAKÖNYVI HIREK

Születések: Somogyi Gyula hentes, leány Magda. Sz. Molnár Balázs földműves, fiú Gyula. Pásti Ferenc napszám, leány Katalin. Csehek András szabómester iker Iona Imre. Bence László gimn. tanár, leány Gabika. Tóth Sándor MÁV lakatos, leány Ilona.

Házasságok: Nagy Gusztáv faesztergályosmester—Kosztin Julia. Szilágyi Lajos szabóság—Bodó Ilona. Böszörményi István—Szincsik Vera. Tormás Imre földműves—Gáll Irén. Tóth Béla cipészegéd—Bartha Josef. Kutasi József kereskedőség—Pfeilmayer Etelka. Behabecz Péter MÁV asztalos—Reiter Etelka. Kovács Sándor kereskedőség—Posta Julia. Navg Sándor kocsis—Daru Erzsébet.

Halálozások: Faragó László ref. 20 napos, Csillag ucca 91. Szitás Julia ref. 25 éves, Kossuth ucca 26. Czeglédi József ref. 83 éves, Délior 9. özv. Fleischer Hermina izr. 84 éves, Burgondia ucca 7. Isépy Istvánné ref. 75 éves, Komlóssy ut 8-B. Nagy Istvánné róm. kath. 45 éves, Ohatpusztaköcs. Paliga Károly rfe. 15 éves, Eprekert ucca 11.

Érettségi találkozó. Mindazok, kik 1925. évben a debreceni fiú felsőkereskedelmi iskolában érettségiztek, pünkösdkor tíz éves találkozóra jönnek össze Debreczenben. Ezuton felkéri azokat, akik ez évfolyamból vidéken laknak, hogy címüket tudassák a „Debreczen” kiadóhivatalával, József kir. hencseg ucca 1. szám.

x Nagyon pecsételés a ruhája? Küldje Boroshoz a Piac uccába. Fest, tisztít, mos. Piac u. 77.

— ASTHMA. Összehasonlíthatatlan gyógyeredményeket produkál a gleichenbergi kura. Gyógyhatású források, természetes szénsavas fürdők, gyógyos inhalációk, pneumatikus kamrák. A 9 prospektust küld a Kurkommission Bad Gleichenberg, Steiermark.

x Kun Imre állatorvos rendelőjét Csapó ucca 13. szám alatt megnyitotta.

— Esküvő. Pfeilmayer Eta és Kutasy József ma délután félhat órakor tartják esküvőjüket a római katolikus templomban.

x Új árak hölgyfodrászatomban Ondulálás 50 fill., hajmosás-ondulálás 1.20, hajvágás 50 fill., manicur 40 fillér. Rammingernél. Szent Anna ucca 10—12. szám.

— Eljegyzési hír. Dr Király György, OTI orvos (Győr), eljegyezte Kiss Olgát (Debrecen). Minden külön értesítés helyetti).

x Orvosi hír. Dr Rugonfalvi Kiss István egyetemes orvos, fogorvos, rendelését újból megkezdte. Rendel délután 4—7 óráig, Hatvan ucca 4. (főpostával szemben).

x Orvosi hír. Dr Fábry Árpád orvos rendelőjét Bozsay-telep, Keresztesi u. 5. sz. alatt megnyitja.

x Arcfehérítő „Areaklosz” mittesszer, pattanás, legjobb ellenszere, Takács illatszertár, Csapó ucca 95.

— Felkérjük Husz Lajos nyug. polgári iskolai igazgató volt tanítványait, hogy temetésén testületileg jelenjenek meg. Gyülekezés a ravatalozó előtt, vasárnap délután negyedhárom órakor.

x Csoda fényképezőgép. Felnőtt, vagy gyermek is minden gyakorlat nélkül a legszebb képeket készíti a Baby Brownie 4x6.5 géppel 3. t. filmmel ára 10 P. Berzéki fotoszaküzlet, Piac ucca 38. és Foto, Piac ucca 16. szám.

A Nemzetközi Vásár divatanyaga Debreczenben

Köztudomású, hogy a most lezajlott budapesti Nemzetközi Vásár a hazai selyemgyáraink által kiállított csodás szépségű és versenyképes minőségű divatanyagok minden látogató előtt meglepetés erejével hatottak.

A fővárosi hölgyközönség valóságos elbűvölve szemlélte a kiállított selyemkölleményeket, melyeknek minden darabja valóságos esemény a selyemgyártás történetében.

Mint értesülünk, az itteni Klein Divatház agilis tulajdonosának sikerült né-

hány vezető selyemgyár kiállítási anyagát megvásárolni és azokat rendkívül olcsón bocsátja a közönség rendelkezésére.

Hölgyeink tehát a Klein Divatház agilitása folytán azon kivételes helyzetbe jutottak, hogy a legújabb divatú selyemanyagokból válogathatnak a Tiszántúli egyik legnagyobb divatházában, melynek hatalmas és kitűnő ízléssel összeválogatott raktára immár fővárosi hívnál áll.

Az egész ország női és férfi tornaszainak találkozója lesz Debreczenben

Valamikor a sport szerényen egy-egy terem négy fala között zajlódtok le, ma már kiemelte a közönség, a nézősereg a neki való helyre. Ezelőtt 8—10 fiatalemberé, diáké volt a sport, ma már női férfié, ifjúé-felnőtté egyaránt. Ezelőtt egy pár érdekelte ember nézte meg a sport eredményeit, ma már a felsőbb 10.000-rek sem csinálnak abból titkot, hogy a szép sport, a nemesítő sport komoly szórakoztató látvány.

Egy ilyen nagy megindulásnak a jelei, felhívásai jelentek meg ma reggelre a város hirdető oszlopain. Ez a hirdető jel jelenti a debreceni tornász kis olimpiát. Ez a plakát azt jelenti, hogy Debreczen a magyar női és férfi tornászoknak nagy találkozó helye lesz.

Ez a hirdető jel — ez a plakát azt jelenti, hogy Debreczen városát elsőül becsülik akkor, amikor ide tették át az ország legjobb tornászainak találkozóhelyét. Debreczen városát tüntette ki a magyar sportélet azzal, hogy a magyar tornász-olimpiát itt, kebelében rendezte meg De a tornászok is osztozhatnak e sikeren, kik pár évi komoly készülődésük és megszívlelésük munkájuk után Debreczenre irányították az ország sportvezetőinek a figyelmét.

Megmozdul az egész ország. Soprontól Ujfaluig, Miskolcra Szededig itt lesz pünkösdkor minden tornász találkozóhelye. Pünkösöd első napján a Sta-

dionban Magyarország ezévi női egyéni és első, második, harmadik osztályú tornászcsapat bajnokságai lesznek. Délután 4 órakor a Stadionban XIII. országos tornaünnepély hölgyes napja, ahol debreceni lányok is nagy tömegben kapcsolódnak a mozgalmakba. Pünkösöd második napján a Stadionban ez évi szenior férfi első, második és harmadosztályú csapatversenyek és az 50 éven felüli tornászok versenye. Nem kell külön említenünk, hogy úgy a férfi, mint a női bajnokságokban a debreceni csapatok erősen beleszólnak. Délután 4 órakor záróünnepély a Stadionban. Este 8 órakor, rossz idő esetén díjkiosztás a Bikában.

Ime, a két nap országos megmozdulása, mely a MOTESZ 50 éves jubiláris ünnepségét jelenti, melyre Debreczen és a debreceni tornászok büszkék lehetnek. Erre a zümpelegre a kormányzó úr kabinet-irodájától a MOTESZ vezetősége gróf Teleki Sándorral az élen kihallgatást kért és ezuttal akarja megnyerni a kormányzó urat részvételre, illetve a legfőbb védnökségre.

Erre a kis olimpiászra külön kulturvonat fogja ontani Debreczenbe a tornászokat és az érdeklődők seregét, mely idegenek megjelenésükkel csak növelni fogják a tornaüggyel iránt érdeklődők számát és a pünkösdi szíves fogadtatást.

— A kollégiumi polgári fiúiskola hangversenye. A debreceni református kollégiumi polgári fiúiskola énekkara, ma, vasárnap délután félhat órai kezdettel hangversenyt tart a Kollégium dísztermében. A polgári iskolák százhusztagú négyzólamu gyermekkara már több alkalommal keltett feltűnést precíz éneklésével s hisszük, hogy ezen hangversennyel is csak öregbíteni fogják eddigi jó hírnevüket. Ezen hangversenyen a polgári iskolákon kívül közreműködik a Szenczi Molnár énekkar, Bessenyei Erzsébet zongoratanárnő, Gaál Ferenc gyönyörű magyar zongoraművével, Nagy Andre, Beriot hegedűversenyét játssza, Horváth Géza zongorakíséretével. Beléptidő nincs, csupán műsormegváltás.

— Az ipartestületbe tartozó kárpitos- iparosok május hó 20-án, azaz hétfőn este hat órai kezdettel, az ipartestület tanácsstermében ülést tart. Tárgy: TIKÁV-munkaügy.

— A Debreceni Szent László Dalárda elnöksége kéri a tagokat, Husz Lajos ny. polgári iskolai igazgató temetésén, délután negyedhárom órára a Köztemetőben megjelenni.

x Árakal fodrászatomban nem hirdetek! A munka minősége a legjobb reklám. Tartós ondulálást, garancia mellett készíttünk. Szolid árak, BATTÁ fodrászat, Csapó ucca 4. szám.

— A 82 L. Bornemissza Anna polgári iskola leányeserkészcsapata, műsoros délutánt tart a régi Dóczy intézet rajztermében, első emelet, ma, vasárnap délután négy órai kezdettel. A műsor kellemes és kedves szórakozást fog nyújtani.

— A Kereskedő Ifjak Dalköre és a Mésai Dalkör együttes házihangversenyét ma este nyolc órakor a Kereskedő Társulat dísztermében tartja meg A hangversenyre szeretettel várja és hívja a szépért és a dalért lelkesedő közönséget a Kereskedő Ifjak Dalköre elnöksége. A belépés teljesen díjtalan.

— Felrobbant a benzinlámpa. Szombaton este a Rákóczi ucca egyik cipész üzletében felrobbant a benzinlámpa és Csonka Lajos 15 éves cipésztanulónak, aki a Jánosi ucca 29. szám alatt lakik, fél arcát és mellét összeégette a szétcsapódó láng. A mentők részestették első segélyben és kiszállították a klinikára, ahol ápolás alá vették.



- 1 drb. „IZSAK” mandula-szappan, kicsi . . . P —,16
- 1 drb. „IZSAK” fűrdőszappan, kicsi . . . P —,16
- 1 drb. „IZSAK” tejkrém szappan, nagy . . . P —,48
- 1 drb. „IZSAK” Ovál szappan, különleges illatokban . . . P —,48
- 1 drb. „IZSAK” - Lanolin szappan, arcfehérítő . P —,48
- 1 kg. „IZSAK” fűrdőszappan . . . P 1,32
- 1 drb. „IZSAK” kölniszappan, kiváló minőségű, 10. sz. . . . P —,48
- 1 drb. „IZSAK” kézmosószappan 1/10-es . . . P —,08
- 1 dkg. „IZSAK” kölnivíz, minden illatban . . . P —,16
- 40 fókunk kötelezi cégünket egységes olcsó áron — jó árú kiszolgálására.

IZSAK JÓZSEF R-T
CSAPO-UTCA 17.
Telefon: 26-55.

METEOR MOZI MŰSORA

Vasárnap: „Viktor, vagy Viktorka?” Renata Müller, Hermann Thimig szenzációs világfilmje. Megelőzi: „Légi országútak”. Előadások kezdete 3, 5, 7 és 9 órakor.

x Cserépkályhák nagy választékban JÓNOCY kályhás mesternél Csapó 19. Telefon: 25—68. Cserépkályhák átrakását, tisztítását, Hardtmuth és hazai széntüzeltésre, jutányosan vállalom. készit.

HA ÉKSZERT venni, vagy eladni akar, forduljon bizalommal FRISCH JÓZSEF ékszerészhez, Szent Anna u. 5.

— A Vasutas Mansz csoport folyó hó 20-án, hétfőn délután fél 4-től fél 5-ig választmányi gyűlést tart. Főtárgy: előadás. Kérjük a tagokat, hogy pontosan és minél nagyobb számban jelenjenek meg.

Balogh Táncintézetében, ma 6-tól és 9-től ÖSSZTÁNC.

— Szerzői-est. Ma este hét órai kezdettel az izraelita hitközség, József kir. herceg uccai tanácsstermében lesz Fülöp László szerzői estje. Szavatok, vígjátékok, drámai és tréfás jelenetek fogják a közönséget szórakoztatni. Belépődíj ötven fillér.

Bécautó, megbízható új kényelmes. Utazás előtt „Szikán” bér-autót hívja, telefon 12—76.

— A mezőgazdasági összeírás. Az összes belsőégi számlálóbiztosoknak jelentkezniük kell hétfőn reggel nyolc órakor a központban.

Használja ki a vasárnapot!

Vétesse le magát, családját Liener műteremben. Gisser fotografál. Friss fotóanyagot vehet Csapó u. 1 és strandműteremben hol gyors. tökéletes munkát kap. — Takarékoság 6 havi hitel.

SPORT

A Bocskai ma fontos ülést tart

A Bocskai portáján látszólag minden esendes, a játékosok szorgalmasan készülnek a jövő vasárnap Soroksár elleni mérkőzésre. A Bocskai belső válságát azonban tovább tart és lehet, hogy *nemsokára kirobban palami*, Befejezett dolognak tekinthető, hogy az elnökség lemond s lehet, hogy már most, de valószínűbb, hogy csak június 2-án, a bajnokság befejezésével.

A Bocskai ma, vasárnap a Korona vendéglőben (Csapó ucca) elnökségi és választmányi ülést tart s lehet, hogy ezen a Bocskaira nézve sorsdöntő lépések történnek.

Az elnökválság kapcsán felmerült az a terv is, hogy a nyilaskeresztes, gyevenerholdas gróf *Festetics Sándor* képviselőt kellene a Bocskai élére megnyerni, aki nagy sportbarát. Ha politika mentesen meg lehetne csinálni, akkor még talán megoldás volna, de ez inkább csak jámbor óhaj...

A Bocskai ma esti ülése mindenképpen nagyban hozzá fog járulni a teljes kibontakozáshoz.

TELEKY PÁLT

ma délelőtt operálta meg Molnár főorvos. A Bocskai esatár még a télen szerezte porceleválását, amely végül is operációs asztalra fekteti. Bízunk benne, hogy az operáció révén Debrecen és a válogatott csapat is visszakapja kiváló centercsatárát.

DEBRECENBEN

a DVSC pályán hármass mérkőzés lesz. A DVSE a Karcagi MOVE-val játszik a D. Textil SC a DKASE-val, de igen érdekes lesz a jó DVSC ifjúsági és DKASE ifjúsági derbi jellegű ifjúsági bajnoki mérkőzése is.

NYIREGYHÁZAN

az NyVSC—P. MÁV, NyTVE—Mátészalkai TK találkozik és a Nyiregyházi VSC—PIAC II. oszt. bajnoki, amely az elsőség kérdését tisztázza.

NYIRBÁTORBAN

a NyAFE a Debreceni MTE-t fogadja.

BERETTYÓUFALUBAN

a Bihari Turul—Dohánygyár FC játszik bajnokit, a második hely a győztesé. *Hajdúdorogon* a HASE—Nyiregyházi MOVE TSE. *Kisvárdán* a Nyírség TE a Nagykálló SE-vel játszik II. oszt. bajnoki mérkőzést.

A DVSC

Szegeden vasutasbajnokit játszik az oltani SzVE-vel, a Debreceni Kath. Népszövetség SE Derecskére rándul át barátságos mérkőzésre.

ÉREMBAJNOKI MÉRKŐZÉSEK

DEAC pálya negyed 1 óraor Klinika —Téglaskert, Egytelkert uccai pálya fél 2 óraor Fodrász—Nyomdász 11, fél 4 óraor Vargakert—Nyulás, negyed 6 óraor Boldogkert—Foto.

KATONAI FUTBALLMÉRKŐZÉS

A honvéd és közrendészeti alakulatok közötti labdarugómérkőzések során május hó 19-én délelőtt a Sétakert uccai egyetemi sporttéren az alábbi labdarugómérkőzés kerül megtartásra: 10 órai kezdettel a 6. honvéd tüzérsztyály csapata a 6. honvéd híradóosztály csapataival. A mérkőzés megtekintése ingyenes.

A DEBRECENI VIVÓCLUB NYERTE A KARDCSAPATBAJNOKSÁGOT

Budapest, május 18 A vidéki kardcsapatbajnoki mérkőzés megismétlése.

nek eredményeképpen a vidéki kardcsapatbajnoki címet a debreceni Békessy Béla Vivó Club nyerte. 2. a Szombathelyi VC, 3. a Szegedi VC. A kardcsapatverseny után megkezdtek a vidéki törvényi bajnoki versenyt, amely este 11 után ért véget. Az egyéni vidéki bajnoki címet Mészlányi Egon Pécsi EAC nyerte, 3. Vikol János Békessy Béla VC, 4. Mészlányi Rezső Békessy Béla VC, 8. Pallaghy Gyula Békessy Béla VC.

FELHÍVÁSOK

Értesítem a DEAC labdarugó szakosztály tagjait, hogy a mára tervezett kétkapus tréning elmarad.

A DFTC játékosai ma félegyor a nagyállomás elött, a Jókai FC játékosai ma három óraor a DKASE pályán, a Villanygyár és a Nyulás ifjúsági játékosai fél 8 óraor a dohánygyári pályán, a DKASE ifjúsági játékosai félegyor óraor a DVSC pályán, a Vargakert FC játékosai délután 2 óraor a Vargakert ucca 6. szám alatt, a Hunyadi FC játékosai délután 2 óraor a Dohánygyár pályán jelenjenek meg.

Felkérem a Debreceni Kath. Népszövetségi SE alatt megnevezett játékosait, hogy folyó hó 19-én, ma délután fél 2 óraor felszereléssel jelen legyenek a nagyállomáson: Szabó, Tukares I., Bá-

ba. Aradi, Tukares II., Sarkady, Kormos, Menyhárt, Ocsenás, Bukszár, Csige, Mikolay és Sármezey. Indulás Derecskére. Intéző.

KÖZGAZDASÁG

TERMÉNYTÖZSDE

A határidőpiac hivatalos árfolyamai: Búza májusra 15.80—15.90, júniusra 15.60—15.62, Rozs májusra 11.58, júniusra 11.70—11.72, Tengeri májusra 12.40, júliusra 11.57—11.60.

A Budapesti Árúközze hivatalos árfolyamai: Búza tiszai 77 kg-os 16.45—16.60, 78 kg-os 16.60—16.75, 79 kg-os 16.75—16.90, 80 kg-os 16.85—17.20, felsőtiszai 77 kg-os 16.20—16.45, 78 kg-os 16.35—16.60, 79 kg-os 16.50—16.75, 80 kg-os 16.60—16.90.

Rozs 11.85—11.95, sörárpa I. 16.75—17.25, sörárpa II. 15.50—16.50, sörárpa III. 14.75—15.25, tak. árpa I. 13.50—13.65, tak. árpa II. 13.00—13.40, zab I. 13.90—14.25, zab II. 13.70—13.80, tengeri 13.25—13.35.

DEBRECENI TERMÉNY-ÉS TAKARMÁNYPIACI ÁRAK

Búza 15.50—15.80, rozs 11.50—11.00, árpa 13.00, tengeri 12.50—12.30, lucerna (új) 5.50—4.00—3.60—3.30—3.00—2.70, alomszalma 2.50—2.20, rozsszalma 2.80.

A VÖRÖS CSILLAG LOVAGJAI

REGÉNY.

— Beszéltem már a vörös csillag lovagjainak szervezőtől, elmondottam, hogy Fjodor Szemjanovics emberei látszatra mind hetpróbás bolsevik, akik nyugodtan és szabadon járhatnak és kelhetnek úgy a bolsevik, mint az ellenforradalmárok között, mert mind a két tábor megbízik bennük. Csak egy kis masz, egy kis névváltoztatás, itt Oroszországban Bereskovskij, odakünn Kirinov, itt rövidre nyírt bajusz, odakünn borotvált arc. Persze, a tömeg, a beavatlatlanok mit sem tudnak erről, az ellenforradalmárok halálra ítélték Bereskovskijt, éppen úgy, mint ahogy a cseka embereknek megbízásuk van rá, hogy ha egy Alex Alexevics Kirinov nevű ellenforradalmár a kezükbe kerül, azonnal vigyék Moszkvába. Persze, ha én most kére adom magam, a kis öszvesztésen kívül sok bajom nem történhet volna, mert Moszkvában szabadlára helyeznek nyomban. En azonban el akartam kerülni ennek a lehetőségét, hogy minden harmadik-negyedik állomáson alacsonyabbrendű csekaügynökök felfedezzék bennem Kirinovot s ezért a varsói csövjetkövetség útján avisztam a határálomás csekaügynökségét, hogy Alex Alexevics Kirinov a vonaton lesz. Alex Kirinov nevére kiállított iratokat csempésztem annak a szegény jóraivaló diáknak az iratai közé és így most elértem azt, hogy Moszkváig minden állomásnak fogják jelenteni, hogy Kirinov megkerült és így nyugodtan utazhatom Moszkváig.

— Zseniális, — tört ki Kurtból önkénytelenül is az elismerés, — de mi történik a diákkal?

— A diákkal? — Kirinov legyintett. — Mondottam már, hogy jól elverik. Ez az első és legbiztosabb, amiben ré-

sze lesz. Aztán fél nap múlva vonatra teszik, hogy behozzák Moszkvába. A gépu központjában majd megmondják, bocsánat, tévedtünk.

Ajkai nevetésre hűzódta, hangtalanul tudott nevetni, úgy, hogy kivülantak széles, erős fogai s vastag, egészséges inje.

— Tehát mi nyugodtan lehetünk, — hajolt újból Kurt felé. Fjodor Szemjanovics még nincs elárulva, különben az én trükköm nem sikerült volna. Higyje el, ez volt legkockázatosabb vállalkozásom valamennyi közül s bár bízom a sikerben, fel kell vértézve lennünk a legnagyobb veszedelmekre is. Ha például, amit nem hiszek, Fjodor Szemjanovicsot mégis elfoglalt volna, vagy közben, amíg mi gyanútlanul robogunk az orosz éjszakában, elfogták s ő a kínzások kényszerére vallana, akkor... akkor talán emberi gyöngeségből kiadhatja a csillag lovagjainak nevét is és akkor el vagyok veszve...

Már erősen alkonyodott. A végtelen orosz rónán talvak és majorok suhantak el a vágató gyorsvonat ablakai mellett. A külföldiek, — akik kíváncsian álltak az ablakoknál, hogy felkapjanak a rologó gyorsból egy-egy meglep impressziót az új Oroszországról, — ugyancsak csalódtak. Monoton, egyhangú síkság, szántó és szántó, — amelyen ott hevert még a kicsépell gabona szálmája, rothadva, trágyának szánva. Kevés ember a földeken. Nagy közők az egyes falvak között, ezek meg egyszerű, szétterülő síksági települések, egyiknek központjában a templom, s másinak a szélén, csak az emelkedik ki a kunyhók sorából s hagymás kupolájával messzire sugározza kelet szellemét. Az új idöket legteljebb az mu-

Rövid fekete gyakorló zongora KETTŐSZÁZ PENGŐ. Ruffáldi MEGYSZÁZ VALÓDI BOSENDORFER HATSZÁZ. Zongorák, pianók feltűnő alacson legkisebb részlete is. OPERA ZONGORATEREM Budapest, Klauzál u. 35.

Filléresgyors Szegedre

május 26-án.

Jegy ára az ipari kiállítási jeggyel együtt P 5.60. — Menetejegyiroda.

Detailban angró áron a legszebb női kalapokat vásárolhatja meg Csillag Gyulanál Piac-utca 63. I. emelet. Szent Anna-utcával szemben.

ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY.

A köztisztasági hivatal lovai közül 1 darab, igen jó kondícióban levő kehes ló, folyó évi május hó 21-én, kedden délelőtt kilenc óraor a Baromvásártéren tartandó nyilvános árverésen eladásra kerül.

H-polgármester.

talja, hogy némelyik hagymán az ortodox kereszt helyett a szovjetcsillag ragyog.

Már besötétedett, a kocsiiban kigyúltak a lámpák, a társaság már napirendre tért a határálomás izgalmai fölött és új témákkal szórakozott.

Hosszabb idő után Kirinov újból beszélni kezdett.

— Az utóbbi hónapokban egyre több és több emigráns kerül kére Oroszországban, akiket titkos misszióval küldenek haza az emigráció egyes szervezetei. Nagy hiba, hogy az emigráció nem egységes, tömegtelen a politikai frakció a szélsőbaloldaliaktól a legelsőbb reakciós manorchistáig. Ezek pedig mind a saját szakállukra dolgoznak, mert egyik a másik iránt bizalmatlan. Nincs központi irányítás, hanem egyre több a vadállalkozás. A legtöbb persze kudarcba fullad. De az mégis feltűnő, hogy ebben az évben a hazaküldött kémeknek, ügynököknek csaknem a kilencven százaléka póruhárt. Közük a legügyesebb emberek, akiknek egyik-másika tiszter is, huszszor is, minden baj nélkül úszta meg a vakmerő vállalkozást. Nem lehetetlen, hogy az emigráció valami központi helyén áruoló, a szovjet fizetett embere ül, aki valósággal csapdába küldi legjobb embereinket. Talán ezt az embert akarta leleplezni Fjodor Szemjanovics az Önhöz írt levélben s talán ennek az embernek ügynökei tették el láb alól szerencsétlen lovak testvéremet, Osszip Demjanovicsot.

— Ez bizony nagyon valószínű, — hagyta helyben Kirinov teoriáját Kurt. Odakünn már teljesen besötétedett. Vörös fényesíkbán táncoltak el az ablak előtt a kéményekből kihányt sziporkák.

A kocsi kiserő az üléseket fekvő helyekké változtatta. Az utasok éjszakai nyugalomra készültek. Csakhamar eldőltek a lámpákat s a napi izgalomban kifáradtak nyugovóra tértek.

x Legelőbbban kifogástalanul fest, és tisztít mindennemű férfi- és női ruhákat WEISZ, Arany János ucca 20. Egy férfiöltöny tisztítása és vasalása három pengő.

HA OLCSON akar vásárolni, keresse fel a BOCSKAY ÁRUHAZAT a Csapó utcai barakban, ahol rőtös, rövidáru kész női ruha, kötök, férfi és női fehérenemű kapható.

Debrecenhez

Írta: *A. Järventaus* finn író, finn eredetiből fordította: *dr. Fazekas Jenő*. Bemutatásra került a Csokonai Kör felolvasó ülésén.

Lelkem melegével köszöntlek Debrecen
Ahol a finn testvér, mint hazajött rokon
Magyarosan, magyar szívvel kedvvel
Sírt és vigadozott a magyar dalokon.
Lelkembem a képed sohsem mosódik el
Itt él a szikra, mit a híres falak,
— Csokonai s a halhatatlan Ady
Szomjazó lelkem mélyére loptanak.
Emelem poharam tüzes borral hozzá,
Mintha a Bundában András bácsi hozná,

Emlékszem nagyon, akárcsak most volna:
Folyt a szó, mely magyar tetteket idéz,
Csengett a pohár s a többiekkel együtt
Sorra került a nagy Csokonai Vitéz,
Mintha a mesék országában járnék,
(Valaki ismét újabb bort hozatott):
»Ez a Csokonai ez volt ám az ember,
Ki a diákokkal hétszámra mulatott.«
Es a postamester új mesét kezd menten,
Minden egyes szaván rajta csügg a lelkem:

»Csokonai Vitéz híres poéta volt
(Gyönyörű ércszobor hirdeti emlékét)
Tanítoskodott is, de csak költő módra,
mert nyugtalan lelke sohse hagyott békét.
Egyszer kibuggyant a fiúk közt a kedve
S a poézis helyett inni vitte őket,
Debrecenben akkor volt mit sügni-bügni...
— Most is sajnáljuk e drága szép időket.
Aztán befejezte, megcsendült a pohár:
»Lelke gyémántjait így csiszolta Mihály.«

Rabul ejtett a múlt ezer emlékével;
Kivülről már régen derengett a reggel,
Készülődnünk kellett, pedig a cigányok
Húzták, egyre húzták nem lankadó kedvvel.
András bácsi folyton ott járt körülöttünk
Itt maradt tanúja régelmúlt időknek.
Búcsuzkodtunk, oszlott vidáman mindenki,
Nékem e szép percek a szívemhez nőttek.
Csokonai szobra ott állott a téren,
Megálltam s a multat újra megidéztem.

Megloptad a szívem Debrecen, Debrecen!
Az a rövid pár nap szentté vált azóta.
Mikor jöttem haza a kék finn tavakra
Lelkembem visszasírt a hegedű, nóta.
Almámban most is falaid közt járok
Ülök a Bundában — hallgatom a regét,
Távolról néz reám Csokonai szobra
Visszazsongnak bennem róla hallott mesék.
Mintha e meséknek én lennék a hőse
Szomorú finn népnek vidám hegedőse.

Téged is köszöntlek debreceni Bunda
Ahol a finn testvér, mint hazajött rokon
Magyarosan, magyarok szívével
Sírt és vigadozott a magyar dalokon.
Az emléked szent lett sohsem mosódik el,
Ahol messzi multból bolyongnak az árnyak.
Lelkembem a szikrák nem hamvadnak, — inkább
Minden nappal nagyobb zsarátnokká válnak.
Emelem poharam tüzes borral hozzá,
Mintha a Bundában András bácsi hozná.

A. Järventaus

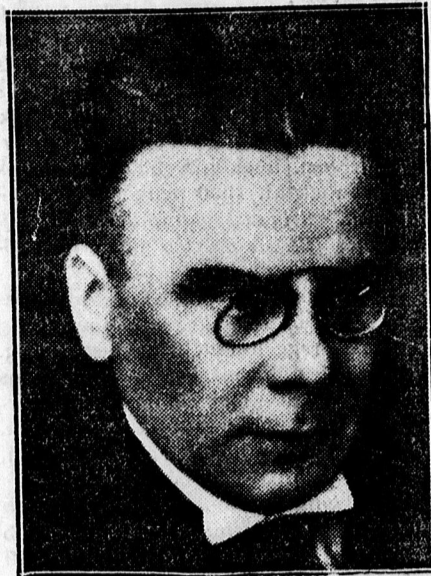
A Järventaus a mai finn irodalomnak egyik legnagyobb alakja. Foglalkozásra nézve ev. esperes és Helsinki közelében egy kis faluban Keravában lakik. Művészetét és írói egyéniségét a finn irodalmi kritika Lagerlöf Zelmához szokta hasonlítani. Igen sokoldalú író. Tálán tárgyuknál fogva legérdekesebbek — külföldi vonatkozásban is — lappföldi elbeszélései, amelyekben az éjféli nap igazi vidékének, a Jeges-tenger menti finn és norvég tundrák csendes világának mesterei rajzolója. Ugyanígy művész történeti regényeiben is. Ennek a

műfajnak a finn irodalomban ma a legnagyobb élő képviselője. Már eddig több munkájával elnyerte a finn állami irodalmi nagydíjat.

A. Järventaus történeti regényeiben a finnugor világeszme igazi képviselője. Ez az eszme nála valószínűs dogmává finomodott ki. Minden művében jelentkezik és egész egyéniségét áthatja az a tudat, hogy ő az Ural vidékén élt ugor néplelek igazi képviselője, aki nem tud beleilleszkedni sem a szláv sem a germán kultúra adottságai- ba. A kettő közé ékelődve ő — saját szavai szerint — »a kelet, az a szlávság gyűlöelője s a nyugat, az a germánosság örök ellenlábasá-

lehet«. Ebben a világszemléletben kapcsolja egybe a finn és a magyar népet s ebből érthető meg, hogy már eddig két nagy történeti regényének a tárgyát a magyar történet sorsforduló korszakaiból vette. Ezek a Maahantulo a honfoglalás korából s a Savuava Maa (Fis-örs ország), a mohácsi vész idejéből. Ezek a történeti dátumok igen érdekesen tükröződnek az ő világszemléletében. Mikor első magyar tárgyú történeti regényéhez, a Maahantulo-hoz Magyarországon anyagot gyűjtött, Debrecenben is megfordult. Itt tartózkodásának az emlékét egy érdekes költemény őrzi, amelyet most eredetiben és fordításban a Mt. Közönség szíves engedelmével be fogunk mutatni.

(F. I.)

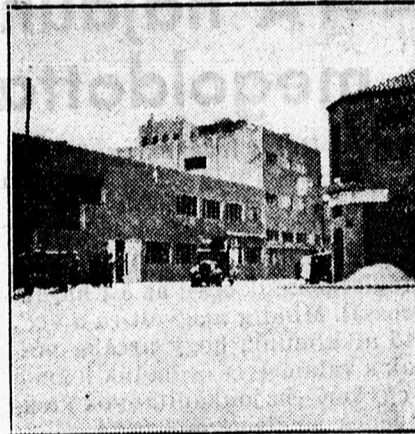


Arvi Järventaus.

Dr Schlesinger Sámuel főrabbi Palesztináról, a fejlődés és prosperitás országáról

Nines munkanélküliség. — Lendületes építkezés folyik. — Tökével bárki kiutazhatik. — Magas színvonalon áll a kultúra, a mezőgazdaság és a becsület. — Csak a magyarok tartják meg anyanyelvüket.

Az idő és távolság kódén át szinte azt mondhatjuk minden szépnek, vagy legalább is szebbnek látszik, mint amilyen a valóságban. A nagy távolságokon keresztül ilyen megszüpítettnek tartott híreket sokat kaptunk már arról a fejlődő, érdekes új országról, amelyet Anglia létesített a zsidók számára. Kétszeresen érdekesnek és értékesnek kell tehát tartanunk azokat a felvilágosítókat, amelyeket olyan szavahihető férfiakról nyerünk, akik személyes tapasztalatokat szereztek Palesztina viszonyairól. Most, hogy dr. Schlesinger Sámuel főrabbi palesztinai útjáról hazatérkezett, érthető kíváncsisággal keressük fel, hogy megkérdezzük, mi igaz a hírekben, melyek eddig hozzánk érkeztek.



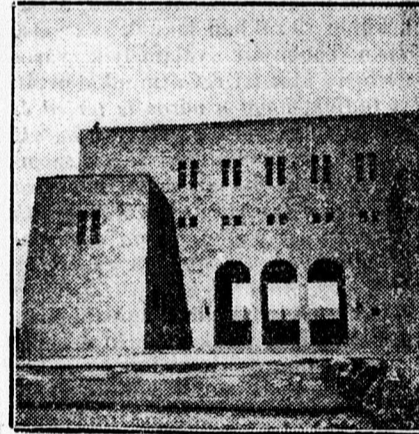
Munkáskonyha Haifában.

Előbb kettőben beszélgetünk útjáról, majd csatlakozik hozzánk a főrabbi felesége, ez a kivételesen intelligens, művelt, nagytudású asszony, méltó hitvese tudós férjének. *Hamarosan előkerül vagy másfél száz fénykép, amelyet dr. Schlesinger vett fel útazása közben.*

Es pereg a film Palesztináról. Több hélig volt Palesztinában, sok mindent megfigyelt és talán élesebben, mint más »túristák«.

Az első érdekesség a »nemzeti alap«, amiről szó esik. *Ez egy óriási zsidó közvagygon, amely sohsem csökken, mégis elfogy, illetve mindig gyarapszik.* Ötven éves ez a nemzeti alap, amelyet a világ mindig zsidója filléreivel növel. Ebből Palesztinában földet vásároltak. Ez a cionista mozgalom alapja is. Ha valaki kivándorol és építkezni akar, házat vagy gyárat akar létesíteni és földet kér, a nemzeti alaptól kap. *Családja tagjaira szinte örökségként szállhat ez a földtulajdon, de hogy úgy fejezzük ki, stukkónyílván: a nemzeti alapé marad.* Azért nem lehet Eldorádonak nevezni

Palesztinát. Legalább is az első időkben nem volt még az, ha most már annak látszik is. Az éharcosokból hősi halottak lettek. *Az első telepések feladatát az jutott, hogy a mocsárláz áldozataivá legyenek.* A területek túlnyomó része ugyanis tiszta mocsár volt. Ez le kellett csapolni, kiszáritani. És az eredmény? *Az első telepések 80 százaléka kipusztult a vattóláz miatt, de a mocsarak és futóhomok helyén ma kultúrában magas színvonalú, fejlődő városok állnak.*



Bet-Kerem tanítóképző intézet.

Lendület van földön és levegőben.

Szinte furcsán hangzik, amint Schlesinger főrabbi mondja:

— *Amint valaki leszáll a hajóról, azonnal munkába mehet. És szépen keres. 50.000 munkásnak tudnának még hamarjában kenyeret adni.*

Ha a debreceni korzóbéli fasorok munkanélküli, napon sütkérező tömegeire gondolunk. Ha egyszer ezeket valaki azt mondhatná, emberek, aki akar, munkába állhat!

Persze, aki Palesztinába pénz nélkül vándorol ki, azt nem fogadják mindjárt vajás kenyérrel. *Előbb földmunkára kell mennie, ha mást nem tud.*

— Milyen az általános közgazdasági helyzet? — kérdezzük közben.

— *Prosperitás van — feleli határozottan dr. Schlesinger. — Az egész világon ez az egyetlen állam, ahol plusszat dolgoznak. Elégedten ember nincs. A legdurvább munkát végző emberek is megkeresik a 35 piasztért naponként, ami 8 pengőnek felel meg. De a szakmunkások jelentékenyen többet keresnek, ennek sokszorosát is. Persze a kiutazást korlátozzák, de csak a szegény emberek számára. Tökével bárki akadálytalanul kimehet. Ehhez 1000 font kell. De ez a pénz az övé marad, azonban át kell előbb utálnia a palesztinai bankba és a megérkezése után meg-*

kapja. 500 font kell a gazdáknak, ha ki akarnak vándorolni, 250 fonttal kiegészítve az iparosokat, akiknek a gépeit, felszerelésének értékét szintén beszámítják tőkének. Csak azt nem akarják, hogy aki kiutazik, a társadalomnak terhére legyen. Legkönnyebben a leányok kerülhetnek ki. 1000 pengőt kell itt letenniük, ezt is visszakapják, ha ott 15-jéhez mennek. És ez elég gyorsan bekövetkezik.

— A munkaidőt pontosan szabályozták. Nyolc órát dolgoznak, még pedig rendszeresen reggeltől délután négy óráig. Ekkor a legtöbb piszkos ruhájú, olajos kezű munkásember átalakul kultúr-lényé. Mennek tanulni, szórakozni. Haiban most építenek egy gyönyörű, hatalmas munkásszínházat.

— A kultúra magas színvonalon áll — folytatja Schlesinger. — A legkisebb faluban, amely talán pár házból áll még csak, hogy később nagy várossá fejlődjék, szép könyvtárat találhatunk. Jeruzsálemben 380.000 kötet van a nemzeti alap nagy könyvtárának. Anglia semmivel sem járult hozzá. A gyermek a legelső a világon. Olyan intézmények vannak, hogy hámulatos. A gyermeket születésétől kezdve figyelemmel kísérik és gondozzák. A védőnők elmennek az ilyen családokhoz és tanácsokat adnak. Mindenfelé sok napközi otthon van, ahol a gyermekeket egész nap tanítják, oktatják, játszanak a kicsikkel, védőnők, ápolónők és orvosnők felügyelete mellett. Arvaházak, az aggodalmak mentes helyen berendezésű, hogy ahol másutt nem látni különben.

— A gazdálkodási rendszerük milyen? — adjuk fel az újabb kérdést.

— Nagyon érdekes — hangzik a válasz. — Kooperatív dolgoznak. Például összeáll egy csapatba 50 fiú és 50 leány és mintegy kolóniát alakítanak. Kikeresnek egy földrészt maguknak, rendszeresen valamelyik völgyben, mert a hegyek színe mind sziklás. Ott aztán kezdenek dolgozni. A nők külön, a férfiak külön sátrakban laknak az első időkben. Többnyire valamelyik város közelében ütik fel ezt a munkatanyát, mert tudják, hogy a város is terjed és nem sok idő múlva összeérnek a házak. Vagy pedig nagyobb gazdaságok szomszédságában kezdik az életet. A csapat egyik része a telepen dolgozik, a másik része megy a városba, vagy a gazdaságba munkára és amit keresnek, az mind közös. Abból fejlesztik tovább a telepüket. Összetákolnak egy fabódét, barakkot és dolgoznak minden erejükkel. Amikor már összegyűjtöttek egy kis pénzt, akkor elmennek a nemzeti alaphoz és földet kérnek, aminek a megműveléséhez most már van anyagi erejük is. A földet persze — mint már említettem — ingyen kapják. Elsősorban a gyermekek részére építenek házat. Mert rendszeresen az ilyen együtt dolgozó férfiak és nők összeházasodnak. Akik a cionista szervezetek útján jutnak ki Palesztinába, azok már rendszeresen előre tudják, hogy melyik ilyen telephez fognak tartozni. Némelyik csoport narancserdőt telepít. Ez persze csak az ötödik esztendőben hoz termést. Lassanként eltűnnek a barakkok és házak emelkednek helyükbe. Az ember szinte meg sem tudja érteni, hogyan képesek annyira a semmiből felvergődni. Az egyik ilyen telep, ahol sok debreceni kivándorolt is van, szépen fejlődik. Iskolát építettek, ahol 4—5 tanító működik.

— Érdekesek azok a csoportok, amelyek gazdálkodással foglalkoznak. Ezek az emberek rendszeres paraszti munkát végeznek, de emellett értelmes, szép könyvtárak is van. Mind intelligens emberek, akik esténként magasszínvonalú szórakozásokat keresnek. Olvasgatnak, tanulnak. Az istállóik olyan tiszták, hogy idegeneknek nem is szabad bemenniük. A legmodernebb kaszáló, préselő gépeket alkalmazzák. Különösen magasnívójú a baromfitenyésztésük és a tehénésztésük. Állandóan megfigyelik, hogy melyik tyúkuk milyen a tojáshozama, a sokat tojót megtartják, a többit érté-

kesítik. Csupa fehér fajtát tenyésztenek. Keltető gépekkel dolgoznak.

— Igaz, hogy néha bajok vannak az arabokkal?

— Megtörténik, hogy összeütközések támadnak köztük és a vándorló beduinok között. Eppen a debreceni csapatól nem messze van egy beduin tábor is. De azt mondják, hogy ők nagyon jó viszonyban vannak egymással. Persze, azért óvatosság és a barakkokon lövések vannak, órséget állanak, hogy készüljenül ne érje őket meglepetés. Az arabok általában jól jártak, mert nagy telekspekulációra nyílt lehetőség. A várszalagosan gyors tempójú építkezések erősen felemelték a telkek értékét. Az arabok nagyon meggazdagodtak ezen az úton. Hiszen folyton építkeznek. Azt szokták mondani, hogy ott a házak soha sincsenek készen. Most már kezdenek felfelé építkezni, egyre-másra emelik az épületekre az újabb emeleteket.

— Kapnak támogatást Angliától?

— Nem. Semmit. Mindent a maguk erejéből csinálnak meg. Sőt, néha azt lehet látni, hogy negligálják őket. Érdekes példa erre az, hogy Tel Avivban az állami tulajdonú képező posta egy bérházban van. Schol másutt, az egész 150.000 lakosú városban csak itt lehet bélyegyet kapni. Persze, elképzelhető, hogy milyen tolongás van állandóan. Ezzel szemben az óvárosban, Jaffában kétemeletes palotát építettek az angolok a posta számára. Itt azonban a postapalota állandóan üresen áll, mert hiszen az arabok nem leveleznek senkivel. Ott nincs szükség a postára. Tel Avivban azonban annál inkább kellene több posta, hiszen hogy csak egyetlen jellemző adatot mondjak a fejlődésről: havonként 1500 szoba épül. Eppen emiatt valósággal kin megtalálni vala-

mit. Az utcáknak szinte nevük sincs még, de ha már van is, a számozás soha sem lehet készen, hiszen folyton épül hozzá újabb épületsor.

— Méltóztatott említeni, hogy a városoktól távolabb is kezdenek építkezni. Nem okoz ez az új telepeseknek nehézséget, mert távol esnek a lakott területtől?

— Egy általában nem. Itt van például Bet-Kerem, mely Jeruzsálemtól 15 kilométerre van. Tanítónő és tanítóképző-intézettel bír. Ötpercenként autóbussz közlekedik, amely 12 fillérért kiviszi az utasokat a 15 kilométerre. Ha azonban hetikártyát vesznek, akkor még olcsóbb. Villamosokat sehol sem építettek, csak autók és autóbusszok járnak. Az angolok — persze stratégiai okokból — az egész országot behálózták nagyszerű aszfaltutakkal.

— Nincs baj a víztelenséggel?

— Bizony a víz nagy kérdés. Igen mélyre kell fúrni, hogy vizet kapjanak. Minden telepnél az az első munkájuk, hogy vizet keresnek. Amíg a fúrás nem hoz eredményt, nem indul meg a munka.

— Milyen a vallási és erkölcsi életük?

— A vallási élet a városokban szép, a telepeken többé-kevésbé szintén vallásosak. Az erkölcsi élet sem eshet kifogás alá. Állítólag szabadabban élnek, mint Európában. Egyébként nincs csak egyházi esketés és sokan akadtak eleinte, akik ezt nem vették igénybe. Most már azonban ritka eset, hogy csak úgy összeálljanak és mindenki igénybe veszi a törvényes házasság külső formáit.

— A magyarok nem szenvednek a nagy melegtől?

— Nincs ott olyan túlságosan nagy meleg. Pár napig tart a fullasztó, 50—

55 fokos meleg, de máskor egészen kellemes az éghajlat. Délutánonként mindig kabátban jártunk.

— Az idegenek, különösen a magyarok hamar beolvadnak az ottani népbe, mint például Amerikában történtek?

— Ez nagyon érdekes kérdés ott. Felteszi, hogy a világ minden tájáról összesereglett emberek közül éppen a magyarok az egyedüliek, akik megtartják nyelvüket. A többi népekből kivándoroltak majdnem kivétel nélkül átveszik a héber nyelvet, ellenben a magyarok megtartják anyanyelvüket.

— Még egy utolsó kérdést. Ezek a mindenfelől összesereglett népek nem okoznak sok bajt a rendőrségnek?

— Egyik legérdekesebb jelenséget ezen a téren tapasztaltuk. A becsület elcsorog! Elloponi valamit, vagy egyiknek a másiktól elvinni valamit véletlenül sem szokás. Ott nem lopnak. Ha egy munkás például az épületnél dolgozik, akkor rendszeres ruhában megy munkára, az építkezésnél ott hagyott munkaruháját feleslegli és a magával hozott rendszeres öltönyt, cipőjét ott leteszi az épület mellé. Senki a világon hozzá nem nyúl a máséhoz. Megegyezik, hogy egy friss bevándorló megpróbált kilopni valamit egy asszony táskájából. Ez azonban észrevette és a rendőrnök átadta. Az nemcsak nagyon megverte ott a helyszínen, hanem utána nagy prédikációt is tartott neki a becsületről. Különben is nagyon érdekes, hogy ott a rendőrök minden legkisebb ügy miatt a bűnösnek prédikációkat tartanak. Általában azonban azt lehet mondani, hogy a becsület terén nincs kívánni való hátra Palesztinában.

A beszélgetést meg kellett szakítani. Dr. Schlesinger főrabbit szólította a kötelesség, elérkezett a templombamenetel ideje.

A hajdunánási ref. főgimnázium megoldotta a koedukációs nevelést

Ahol a fiúk s leányok együtt tanúlnak. Minta rend és fegyelem jellemzi a hajdu ősi fészkek középiskoláját. A magyar jövőnek szüksége van erre a középiskolára.

Hajdunánás, 1935. május.

Annak idején több alkalommal is foglalkoztunk ezzel az ősi hajduvárossal. Mindig megvolt rá a kedvező alkalmunk, hogy arcába nézzünk s valamelyes örömiünk legyen az egykori hajdukapitányok székhelyének megismerésében. A véletlen sodort most is ebbe a kellemes, szép, tiszta hajdu városkába. Ragyogóan fehérre meszelt házai nagyobb úri lakásokkal váltakozva egyformán jólétekről beszélnek.

Pedig e nagy és gazdag határu városnak becsületes, szorgalmas lakosságát is nyomja az általános súlyos gazdasági válság.

Egyik évben a fagy, másik évben a rozsdás, a harmadikban az aszály tette tönkre, semmisítette meg a serényen dolgozó kezek munkáját, a 90 százalékban gazdák és mezőgazdák reményességét, rendes körülmények között tisztességes megélhetésüknek ezeréves forrását; a telt búzakalászokkal ringó rónaságot. De azért a velem bandukoló keménykötésű hajdu azt mondja, minden bajt kihevernének, csak két-három év hozna bő termést, hanem ezek az állandó éjjeli fagyok és nappali komisz szelek napról-napra kisebbitik a gazdaember jó reményességét. A búza sárgul, hegyesedik, minden héten elrepül egy mag.

A vasúti állomástól hatalmas, széles fűtőcső vezet a város főterére. Kétszeres, háromszoros akác-

szegélyezi az utat, melynek derekán az egész város felett uralkodni látszó hatalmas, kétemeletes épület a mostani céloim. Itt vagyok, hogy lássam ennek a hajdu városnak, sőt az egész környéknek legjelentősebb kultúrközpontját, melynek orman büszkén díszesleg a felírás: Ev. ref. főgimnázium.

Előtte izlésesen bekerített, jól gondozott, szép, fás park terül el. Az iskolának jelenlegi igazgatója: Váczy József, régi jó ismerősöm a vármegyei életből, ahol évtizedek óta igen értékes tevékenységet fejt ki a város és az egész vármegye érdekében. Gondoltam, hogy nála és az ő vezetés alatt álló iskolában kellemesen fogom eltölteni azt az egy órai időt, ami a következő vonat indulásáig rendelkezéseimre állott. Nem is csalódtam. Nagy elfoglaltsága közepette is lekötelező szívességgel fogadott. Mindenek előtt megnéztem az iskola belvilágát s a benne folyó eleven ifjú életet.

Elsősorban megkapott az épülete célszerű helyes beosztása, a széles folyosók, Feiwel-féle modern padokkal berendezett egészséges, szép tantermek, emelkedő ülőhelyekkel ellátott természetrajzi és természettani előadók s a velük közvetlen összeköttetésben levő tanári dolgozó szobák és szertárak.

A nagy tágas rajzterem, tanári szoba és a második emeleten levő díszterem melynek ajtajait az intézet jöltevőinek és volt igazgatóinak a

mi Dienesünk által festett arcképe felül az előadói emelvény felett hazánk nagy vértanújának, gróf Tisza Istvánnak hatalmas és díszes arcképe ékesítik.

Az igazgató előadása szerint ide készül ez utóbbi képpel egyenlő nagyságban dr. Baltazár Dezső püspök urunknak arcképe, — szintén Dienes festésében —, akinek az iskola el-tartásában és megtartásában soha el nem enyésző érdemei vannak.

A Püspök Urnak ez iskola iránti atyai szeretetét, hűséges gondviselését fogja hirdetni ez a kép a város közönsége előtt időtlen időkig. Meg kell említenem még a földszinten a főépülettel közvetlen összeköttetésben levő hatalmas tornatermet amely mindenféle modern tornaeszközökkel és felszereléssel el van látva. Külön öltöző és mosdószo-ba kapcsolódik e teremhez. Mindenütt pedáns rend és tisztaság.

Ugy néz ki ez az iskola most, a tanítás kilencedik hónapjában, mint amilyen tisztaságban és rendben szokták várni tanintézetek szeptember elején a tanuló ifjúságot.

No de ez a rend és tisztaság többé-kevésbé minden iskolában megtalálható. Az intézetnek különleges specialitása, ami engem különösen érdekelt, amiről solat hallottam és az iskola Értesítőjéből olvastam,

**Szövetek,
selymek,
mosóárak**

**A korzó közepén
hétfőn nyílik meg
uri és női divatáru üzletünk
Kőrösi és Nagy
Debrecen, Ferenc József ut 38. sz.**

**Olcsó
szabott
árak!**

hogy itt, ebben a középiskolában koedukációs nevelés és tanítás folyik, fiúk és lányok tanulnak vegyesen.

Ugyanis Hajdunánáson és vidékén a szomszédos tiszamenti községekben a lányok neveléséről, középiskolai tanításáról semmiféle gondoskodás, lehetőség nincs. Pedig ma már a lányok nevelése és tanítása is csaknem olyan fontos, mint a fiúgyermek tanítása és magasabb színvonalú nevelése. Ezt a hiányt pótolja, ezt a hivatást tölti be ezen a tájon ez az iskola. Ez az együttnevelés és tanítás kétségkívül felette nehéz probléma. A napokban tette szavá a parlamentben az egyik neves politikus, hogy a fiúkat és lányokat együtt nevelő középiskolákat szüntessék meg. Lásuk tehát, milyen veszedelmes az, amely látszólagosan fennáll a koedukációnál.

Mindenek előtt meg kell állapítani, hogy ez az együttnevelés középiskolákban husz-harminc esztendővel ezelőtt igen kivételes esetekben fordult elő. Új idők új vivmánya.

Es a kényszerűség, a háború utáni kényszer és nyomor tanította meg erre is az embereket, illetve vezette rá az iskolákat. A szegénység vitte rá az embereket erre az új módszerre, vagy, ha jobban tetszik, gyakorlatra.

Különösen a nehezebb sorsú, de tanításban egyenlő színvonalú kálvinista iskolákban kellett erre a kétős beosztású nevelésre, illetve tanításra módot találni. Ezért nézem érdeklődéssel az itteni rendet, fegyelmet és módszert

s mindjárt meg is állapítom, hogyha így oldották meg mindent a koedukációt, a közös nevelés kérdését, mint itt, a nánási főgimnáziumban, akkor nincs semmi baj, mert amit itt láttam és tapasztaltam, az a legkényesebb igényeket is kielégíti s a legrigorózusabb kritika sem találhat kifogásolni valót, csak elismerést nyúlva-níthat.

Az épület földszintjén, a frontális folyosón, a főkaptatól jobbra van az igazgató irodahelyisége, illetve két szobából álló hivatala, mindkét szoba folyosóra nyíló ajtóval. E két ajtó között tömör fal, a falban ajtó és a jobboldali folyosó fölött azt olvasom: Leányotthon. Úgy lépek be erre a folyosóra magam is, mintha klauzurába vezetne az ajtó. A folyosón fogasok, rajtuk leánykabátok az ablakközökben párkány magasságban csinos polcok sok-sok könyvestáskával. Egészen leányiskola az, ahol mostan áll. Vizvezetékével, porcellán mosdókkal.

Mert ebben az iskolában a vidéki iskolák kivételes áldása, a vízvezeték is megvan, hűla

szomszédos ártézi kút bőségének.

A folyosóról két munkaterem ajtaja nyílik. Bent vagyunk az egyik ilyen teremben. Két személyes munkaasztalok, karos székek, tábla és két varrógép, teljes felszerelésű szabóasztal egészíti ki a butorzatot. A másik terem hasonló felszerelésű. Ebben a két teremben tartózkodnak a leánygimnazisták tízpercekben. Általában szabad időben az intézet 72 leány növendékének itt van a napközi otthona.

Az otthonra két okleveles középiskolai tanárnő ügyel fel, akik nemcsak felügyelnek, hanem tanítják is a lányokat kézimunkára s ők tartják a franciát és német társalgási órákat is délutánként.

A folyosó el alaku törésében nyílik tovább a zongoraszoba, helyesebben terem, végül a bentlakó felügyelő tanárnő szobája. Kint pedig, a fiúknak nagy udvarából szilárd, magas kerítés választ el egy darabot a lányok számára kertnek.

Akárhogy nézem, olyan ez, mint egy szigorú leány internátus. hiszen még a kijárat is más, mint amilyen a fiúknak mennek iskolába, mert a lányok ebből a kertből lépnek az utcára.

Teljes és tökéletes az elválasztás, mert azt talán mondanom sem kell, hogy a fiúknak szigorúan tilos a leányotthon küszöbét átlépni s a lányok tanári felügyelet alatt mehetnek az órákra a fiúk közé. Így mindenki előtt érthető, hogy legutóbb is az egyházmegyei főigazgató a legteljesebb elismeréssel nyilatkozott az így megoldott koedukációról és kijelentette, hogy a

legkényesebb igényeket is kielégíti ez a módszer.

Kérdezem az igazgatót, hogy milyen hatással van a fiúkra a lányokkal való közös tanulás?

— Érthető okokból igen hasznos és feltétlenül jó hatást vált ki a fiúkból a közös tanulás, sokkal rendezetlenebb viselkednek a fiúk is, még az öltözködésük tisztaságára is jobban ügyelnek. Szorgalmasabbak is, mert a készségtelenséget és hanyagságot érthető okokból restelik a lányok előtt s ez a kedvező helyzetet mi is felhasználjuk, tanárok. Nyugodt lelkiismerettel mondhatom, hogy sok jó és értékes oldala van ennek az együttnevelkedésnek.

Kigyönyörködve magam az iskola szépségeiben és érdekesen új világában, elmentem még az alig öt percre fekvő barátságos, inkább vidéki kuriára, mint internátusra emlékeztető konviktusba is. Valóságos kis erdő az, ahol áll az internátus, mely egykor valóban nemesi kuria volt. Jelenleg 14 gyerek lakik

itt, de husznál többet fel se vennének.

Az egyes szobákban kettőtől ötig laknak a fiúk és a 14 gyermekre két okleveles középiskolai tanár visel gondot és látja el az oktatást az iskolán kívül.

Mondanom sem kell, hogy ideális megoldás, legjobb esetben is 10 gyermekre esik egy nevelő, illetve felügyelő tanár, akiknek más dolguk nincs, mint a rábizott gyermekkel foglalkozni. Végtelen tisztaság, rend, fegyelem és naponta ötszöri étkezés. És mindez havi 50 pengőért.

És most lássuk, hogyan is áll Hajdunánás iskolája a magyar fórumon. Háromszáz tanulója van az iskolának, ebből a létszámból 72 leány. 15 tanerő tanít.

Egy pár esztendővel ezelőtt az a veszedelem fenyegette az iskolát, hogy néptelensége miatt — akkor csak 240 növendéke volt — a fizetést kiegészítő államsegélyt megvonják, ami egyet jelentett volna a megsemmisüléssel.

Ma azonban a miniszter büles belátása másképp döntött, amiben nagy érdeme van dr. Balázár Dezső püspök urnak s általában az egyházi főhatóságnak. Illetékes helyen eljárak és szóvá tették, hogy itt, Nánáson minden körülmények között szükség van erre az iskolára, hiszen több mint hatvan ezer szintiszta magyar léleknek a kulturális gócpontja és forrása ez az is-

kola. Magának Nánásnak 18.000 lakosa van s a környékbeli tiszamenti falvak, Hajduból, Szabolcsból és Szatmárból idehozzák a gyermekeket tanulni. Egy minden pályára képesítést, illetve előtanulmányt nyújtó középiskolára föltétlenül szükség van itt s a példa szerint évről-évre több, mint háromszáz létszámot tud felmutatni. Maga az egyház, a város is tetemes költséggel járul hozzá a fenntartásához, ami csak úgy tartható fenn, ha itt középiskola lesz, még pedig gimnázium, ami most van.

A nánásiak és környező községek falvak népe nyugodtan néznek most a jövő elé, mert az iskola ennmaradása biztos.

És az egykor leggazdagabb hajdu fészek kulturális órára továbbra is az eddig jól bevált, kitünő módszer szerint fogja tanítani a hajdu ivadékokat, fiúkat és lányokat a magasabb műveltségre, tudományra a haza javára, a nemzet dicsőre...

Csak a mindenek megáldó és megtartó Isten adjon áldást a végtelen magyar mezőkre, vetésre és az emberek kezemunkájára, akkor a boldogabb és nagyobb tettek elvégzésére hivatott nemzedékben megtalálunk minden hitet és reménységet. Mert a tavaszi, hűvös, mord fellegek felett mégis csak derült, mosolygó és élettől telített az ég...

SZALACSY RACZ IMRE.

A IX. Cserkészkerület nagyszabású emlékestje

A debreceni Cserkészkerület május hó 25-én szombaton este 8 órai kezdettel műsoros emlékestet rendez a debreceni cserkészlet útnak indulásának 20. évfordulójára alkalmából a MÁV. műhelytelep dísztermében.

A műsort az összes debreceni csapatokból összehívott mintegy 250 cserkész mutatja be. Ünnepi beszédet Török Tibor, a kerület ü. v. elnöke mond.

A debreceni cserkészlet 20 éves munka határkövénél tart örömmünnpet. Husz esztendő áldást osztó, a magyar ifjúságot szinte átforgató eszményi munka, határtalan lelkesedés és őszinteség állít virágkaput e napon a boldog jövő, az elkövetkezendő husz évhez vezető út elejére. Dicsőséges múlt után, még dicsőségesebb jövőt akarással nem pihenni, nem dicsőkedni, hanem seregszemlét akar tartani a cserkészszereget napon. Seregszemlét, hogy ott állnak e még a vártán az előző évek posztjait. Magába akar nézni a cserkész szigorú bírálattal és ünnepléssel — nem önmagát, — azokat, akik megértették az eszme nagyszerűségét és azt a szellemet, amely a legmagyarabb földdarabokból kisugárzik.

A cserkész nem dicsőszik. Ez a tulajdonság egyike azoknak, amelyek a cserkészletet oly erőssé, oly nagyvá teszik. Mi, azonban, akik hivatottak vagyunk igazságosan bírálni minden ne-

mes és minden romboló cselekedetet és akik akik az elmúlt évek krónikái vagyunk, nyugodt lelkiismerettel szólhatunk. Nyugodt lelkiismerettel állíthatjuk, hogy a cserkészlet eddig keveset kért, de sokat adott. Áldást osztó munka volt ez. Ebből kér most egy keveset vissza a cserkészlet a szülőktől, kiknek annyi gondot vett le vállairól a nevelés terén és mindazoktól, akik csak egyszer is melegedtek a cserkészlettel.

Keveset kér. Csak annyit: Örüljenek velünk és jöjjenek el az ünnepélyre.

Az ünnepélyről bővebb tudósítást későbbi számunkban közlünk.

(F. P.)

Elsőrendű

BUTOROK

Lakásberendezés
Iparművészet

FAIPAR RT.

Ferenc József-u. 32. sz.

x MENYASSZONYKÉPEK, családi i gyermekképek legszebb kivitelben készítenek színesen Liener műteremben. Csapó u. 1. szám.

A tavaszi fagytól sérült szőlőkék gondozása

A szőlőkék tavaszi fagyára ez utal nemcsak a síkvidéki, hanem a hegyi szőlők egyrészt is tönkre tette. Az idei tavasz kedvező volt, s a fakadás a normálisnál korábban indult meg. A melegebb fekvésben itt ott már 10-12 cm hosszú hajtásokat ért a május 3-iki fagy. A késői tavaszi fagy a homoki szőlők legnagyobb veszedelem, a kár kiszámíthatatlan s olykor évről-évre ismétlődik. A tavaszi fagykár lehet teljes és lehet részleges, ami függ egyrésztől a szőlő fekvésétől, másrésztől a levegő lehülésének fokától. Részleges lehet a fagykár az egyes tőkékben is, mert elég gyakori az az eset, mikor a tőke egyik másik hajtása sérül meg, a másik pedig teljesen tönkre fagy. Az is gyakori eset mikor a zöld hajtásból csupán a hajtás felső része megy tönkre, a vastagabb s már keményebb alsó része ép marad.

A legkevesebbnek látszik az a fagykár, amikor a még csak duzzadó rügyeket teszi tönkre a fagy, bár ez talán a legsúlyosabb fagykárok közé tartozik. Szerencsés eset, ha a mellék- és a sarok (rejtett) rügyek épen maradtak. Ugyancsak súlyos fagykár az, mikor a szőlőhajtások már hosszabbak az arasznál és ekkor éri erős fagy s azok egész tövükig tönkre mennek.

A fagykár után közvetlen semmiféle segítség nincsen, meg kell várni, hogy a természet miként akarja javítani, gyógyítani a bajt. Ez olykor 10-14 nap múlva lesz csak látható.

Az eddigi fagykártól sérült tőkék közt akad olyan — a terület fekvése szerint, — amelyiknek csak a hegye sérült és az alsó része egészséges. Az ilyen szőlőhajtás átveszi az egy éves csapvesztő szerepét és az épen maradt részén levő levelek hónaljából újhajtásokat nevel, amelyeken még termést is kapunk, természetesen ez későbbben érik be, a rendes termésnél. Ezeket a hajtásokat úgy hagyjuk amint a fagy érte, tehát nem vágjuk vissza, mert ezzel a metszéssel csak újabb sebet okozunk, aminek a begyógyulása ismét csak hátrányára van a tőkének, viszont a fagy okozta sérülés erre az időre már beszáradással igyekszik magán segíteni.

Az olyan tőkénél, ahol a fagy az összes hajtásokat tönkre tette — ilyen tőkék a mélyebb fekvésekben található és a gyengébb szőlőfajták közt, — meg kell várni azt az időt, amikor a tőkéből új hajtások törnek elő. Ezekből a hajtásokból, ha azok a csapokon vannak, eltávolítjuk lemezzük a vakon maradt csapokat és a felesleges újhajtásokat. Azt természetesen mondani sem kell, hogy a termést mutató hajtásokat bárholnan fakadtak is, meg hagyjuk.

Olyan tavaszi fagy után, mikor a hajtások már arasznyi hosszúságnál is hosszabbak s a fagy a hajtásoknak csupán a felső részét tette tönkre, de az alsó két szem egészséges és biztosra vehetjük, hogy kifakad, megtehetjük, hogy az elhalt részt ollóval levágjuk, de úgy, hogy az elhalt barna hajtásból egy kevés a tőkén marad, nehogy újabb sebet vágjunk. A zöld csap kihajt és termést fog hozni.

Amikor a tőkén részleges fagy van, azaz egyik másik hajtás fagyott meg, a

másik ép, akkor csupán az elfagyott hajtásokat vágjuk le. Ha az ilyen elfagyott hajtás a csap felső széléről hajtott ki, akkor nemcsak tőkből vágjuk vissza, hanem a hozzá tartozó éves csap résszel egyetemben.

Ügyelünk arra, hogy a fakadó rügyekből mindazok épségben megmaradjanak, amelyekre jövő esztendőben szükségünk van, hogy csapokat tudjunk belőle metszeni.

A homoki szőlők a tavaszi fagykár után rendszeres nagy takarító metszésben részesülnek, s mihamar új élet indul meg s a hajtásokból sok felesleges is nőni fog. Ezeket válogatáskor megrikítjuk részint azért, mert a felesleges hajtások nevelése gyengíti a tőkét, részint azért, hogy a szükséges hajtások erősebben fejlődjenek. A válogatást már a rügyfakadáskor kezdetjük, minél fiatalabb korban dörzsöljük le a tőkéről a felesleges hajtást, annál kevesebbet szenved a tőke. A válogatást és felesleges hajtások eltávolítását néhány nap múlva ismételtük meg. A válogatás után azonnal félszázalékos (100 liter vízre fél kiló rézgalic és félkiló oltatlan més) rézgalicoldattal permetezzük meg a hajtásokat.

Ahol a fagy előtt porbujtásokat huzzunk le, ott a fagyveszedelem elmulása

A gazdák kárpótlása a fagykárokért

A május eleji óriási fagykár sorompóba állította a gazdákat és a gazdák érdekképviseleiteit. A gazdasági egyesületek, a gazdasági kamarák, az Országos Mezőgazdasági Kamara és az O. M. G. E. egymástuná adnak kifejezést a tennivalóknak.

A fagy okozta károk nagysága vidékenként változik. Így pl. Arad, Csánád, Torontál vármegyékben még az őszi búzában is elérte a kár az ötven százalékot. A hegyaljai és alföldi homoki szőlőkben a százszaalékok. Végeredményben országos átlagban 100 millió pengőt meghaladó a májusi fagyok által okozott kár. Érthető tehát az, hogy a gazdák számos és sürgős intézkedés haladéktalan lebonyolítását szorgalmazzák.

Egyöntetű és sarkalatos kívánsága a gazdáknak az, hogy módosítani kell azon törvényes intézkedéseket, melyek elemi kár következtében elérhető adóelengedésekre vonatkoznak. Evégből a károk mértékének megállapítására rendkívüli repülő bizottságok küldessenek ki, amelyek a kár mértékét hivatalból állapítsák meg. Ez annál inkább szükséges, mivel a ma érvényben lévő törvényes intézkedések azon a címen, hogy a föld még egyszer bevethető, nem adnak módot arra, hogy adóelengedést lehessen kérni.

E sorok írójának a debreceni Ebes nevű dűllőben lévő gazdaságában a szudáni fű fagyott el. Országos átlagban úgy az őszi, mint a tavaszi takarmánytermékek szenvedtek nagy kárt. Igen természetes tehát az, hogy már a nyár folyamán, főképen pedig a jövő télen nagy lesz a takarmányhiány. — Azon okoskodás, hogy a második vetéssel lehet segíteni, nagyon is sántít. Ehez a vetés és keléshez meleg és esős idő, a nyár folyamán pedig csapadékdús idő kellene. Az Alföldön pedig ez hiányzik. Évek óta még a mélyen győ-

után a porbujtásokat szedjük óvatosan fel és kössük ki vízszintes helyzetbe szélvesszőnként, hogy ezzel is fokozzuk, pótoljuk a fagy miatt elveszített termésünket. Ahol a szélvesszők fennmaradtak és a fagy azokon csupán az első rügyeket tette tönkre, viszont a vesszők hegyein a hajtások épek, huzzuk azokat le porbujtásnak, így termést és gyökeres vesszőt kapunk.

Az egészen fiatal telepítésű szőlőkéket földdel letakarva megvédhetjük a tavaszi fagykártól, sőt a fakadó öreg tőkékét is, természetesen ez dologgal jár és a tőkékét sokáig letakarva nem lehet hagyni, mert a hajtások kibujnak, de könnyen el is satnyulnak, a letakart rügyek kipállanak. Kis területen ez a védekezési mód jól bevált.

A fagytól teljesen tönkre tett csapok és szélvesszőket ollóval teljesen el kell távolítani, mert ezek a hőmérséklet útban lesznek és semmi hasznot hozni nem fognak.

A fagytól sérült tőkék gyakori permetezése okvetlen elvégzendő, mert a fagyos idő elmúltával rövid idő alatt annyira szokott a hőmérséklet emelkedni, hogy a peronoszpóra ezeket a gyenge és érzékeny hajtásokat erősen ellepi egyik napról a másikra.

A fagykár a tőkékét igen megviseli, úgy, hogy ez még a jövő évi termésre is kihat. Tanácsos a fagy után a pétisó használata, amit a talaj felszínére szórunk és azt bekapáljuk. A pétisó nitrogéntrágya, ami a vesszők növekedését erősen elősegíti.

B. G.

kerező, élő lucerna is alig ad egy valamire való kaszálást. Csütörtökön, amikor a sorokat írjuk, a rádió időjárás jelentése szerint az angol szízekeken hazavik, Nyugateurópa felől közeledik a hideg zimankós eső és nagyfokú lehűlésre van kilátás.

Az utánvetésre vonatkozó észrevétel és indok, a legkedvezőbb esetben is csak igen mérsékelt sikereket nyújthat.

Az Országos Mezőgazdasági Kamarának a napokban elhangzott értekezletén a magyar gazdáknak egységes óhajja jutott kifejezésre abban, hogy ne csak egy évre szóljon a földadómentesség, a többi adónemekre adassék méltányos halasztás kamatmentesen, a gazdádók által fizetett kamat csökkentéssel, történjék intézkedés a mezőgazdasági hitel és az inszések munkái megindításáról.

A szobanforgó javaslatban utalás történik arra is, hogy mérsékelni kell a gabonafélék, abrak és takarmánytermékek fuvardíjait.

Lehetővé kell tenni az élőállatoknak nagyobb távolságokra lábon való hajtását, mert az előrelátható nagy takarmányhiány mellett, a vasúti fuvardíjak nem lesznek hordozhatók.

Az egyesület elnöki tanácsa számolt azzal, hogy mindezeknek a végrehajtása az államkincstár megterhelésével jár. Azonban számolt azzal is, hogy a gazdák az elemi csapás miatt ezidőszert képtelenek adófizetési kötelezettségeiknek az eddigi mértékben eleget tenni. Különben is a kincstárra nézve kedvezőbb a mérsékelt kivétel, de biztosan befolyó adómenyiség, mint a túlzott kivétel, amely nem hajtható be. A kincstárra kedvezőbb az adóalanyokat élni hagyni. Ugyanezek a szempontok kell, hogy irányítsák a hitelt nyújtott pénzüzetek eljárásait is.

cs. Péterffy.

Mi is az a folyékony gyümölcs?

Körülbelül egy éve annak, hogy a napilapok, mint szaklapok állandóan foglalkoznak a gyümölcsfeldolgozás újabb módjával, a folyékony gyümölcs készítésével. Ez a folyékony gyümölcs a most lezajlott budapesti áruminta vásáron már almából készítve iható formában be is mutatkozott az érdeklődő közönségnek és kitűnő zamattal igen sok hívet szerzett magának.

Az eddig megjelent közlemények azonban inkább propagatív jellegűek voltak, s minden esetben homályban maradt a folyékony gyümölcsre vonatkozó minden érdemi felvilágosítás, ami az előállítás lehetőségeire és a hasznosításra nézve tájékoztatást nyújthatott volna.

A folyékony gyümölcs nem egyéb, mint az előállításra alkalmas gyümölcsnek, illetve fajták kipréselt, megfelelő szűrési és derítési eljárással letisztított leve, alacsony forrpon alatti hőmérsékleten csirátlanítva. Ez az eljárás lehetővé teszi, hogy a kipréselt gyümölcsök minden eredeti zamatanyagát változatlanul megőrizze, sőt tudományos vizsgálatok igazolják, hogy a gyümölcsben foglalt vitaminok is eredeti változatlan formájukban megmaradnak benne.

Folyékony gyümölcs előállítására alkalmasak általában a lédús gyümölcsök: cseresznye, meggy, málna, ribizli és az alma, a szilvából és barackból csak más lédús gyümölcsökkel kombinálva készíthető folyékony gyümölcs.

A folyékony gyümölcs készítéséhez tulajdonképen lényegében ugyanolyan felszerelés szükséges, mint a szőlő szüretelésnél használt berendezés, tehát a szőlőgazdaságban meglévő felszerelés a folyékony gyümölcs készítésénél felhasználható, csupán a gyümölcs zúzásához és csirátlanításához szükséges különleges zúzógép és csirátlanító harang beszerzése.

A folyékony gyümölcs előállítására természetesen főleg a második és harmadrendű gyümölcsök jöhetnek számításba, amelyek nyers értékesítésre alkalmatlanok, vagy egyébként igen alacsony áron való értékesítési lehetőségük a folyékony gyümölcsé való feldolgozás útján alaposan feljavítható.

A gyümölcstermelőre nézve mindenestre megnyugtatóan hathat, hogy újabb lehetőség nyílik az az egyébként alig hasznosítható hibás gyümölcs értékesítésére, a folyékony gyümölcs készítését azonban nem igen lehet háziiparszerűleg üzni, mert egységes típusú és állandó minőségű készítményekkel lehet csak vevőkört szerezni és megtartani, továbbá a készítmények palackozása és márkázása is nagy befektetést kíván. Komoly jelentősége lesz azonban a hibás gyümölcsök félkészítményé való feldolgozásának, amelyet egy erre a célra megalakított szövetkezet felvására, illetve bevált a félké-

szítmény minősége szerint, előre megállapított áron megvesz. — A szövetség feladata volna azután a félkészítmények minőség-szerinti egységesítése és végső feldolgozása, valamint az állandó minőségek márkázása is.

A folyékony gyümölcs kétségtelenül igen nagy jövő előtt áll, a magyar gyümölcs pedig elismerten a legzamatosabb egész Európában, jogosan remélhetjük tehát, hogy a magyar gyümölcsből is a legzamatosabb és általános közkedveltségnek örvendő fogyasztási cikk válik, mégis igen korai volna túlzott reményeket fűzni és egyedül célravezető megoldásnak tekinteni, mint azt egyesek teszik, mert a múlt tapasztalataink okulva bizonyosra vehetjük azt is, hogy a beviteli államok megfelelő védővámokkal fogják a magyar folyékony gyümölcs bevitelét is nehezíteni, hogy a maguk savanyú gyümölcslőrénének a saját honi piacukat biztosíthassák.

A folyékony gyümölcs előállítását

lehetőségének a gyümölcstermesztés szempontjából ott van a jelentősége, hogy az egyébként csaknem teljesen veszendőbe menő hullott és férges vagy egyéb hibás, de nem romlott gyümölcs számára biztosít újabb értékesítési lehetőséget s ezáltal a gyümölcstermesztés rentabilitását növeli.

A folyékony gyümölcs előállításáról a Magyar Gyümölcs májusi ötödik száma Szabó Béla áll. kertészeti főintéző tollából képekkel dusan illusztrált kimerítő cikket közöl, a városi növényvédelmi irodában e sa példányszám külön is megkapható. Szabó Béla a gyümölcstermelők egyesülete rendezésében gyümölcsfeldolgozó tanfolyamot fog a nyáron tartani Debreczenben, erre a tanfolyamra már is lehet jelentkezni a növényvédelmi irodában, Kossuth-utcán, a város háza alatti volt Molnár Lukács-féle üzlethelyiségben, ahol a tanfolyamra vonatkozó egyéb felvilágosítás is nyerhető.

Haszonbérbeadási hirdelmény

Debrecen város tulajdonát képező több nagyobb birtok részben módosított árverési feltételek alapján nyilvános árverés útján bérbeadásra kerül és pedig:

1935 október 1-től kezdve 12 évre a Dombos-tanya nevű cca 1420 kat. hold, 1935 október 1-től kezdve vagylagosan 6, illetve 12 esztendőre a Beton-tanya nevű cca 502 kat. hold,

1935 október 1-től kezdve vagylagosan 6, illetve 12 esztendőre a Sárkut-tanya nevű cca 430 kat. hold pallagi birtokok. Ezen ingatlanok a város központjától cca 11 km. távolságra részben közvetlenül a Debrecen—Hajdúhadház közötti kövesút mellett, részben a Sámsoni kövesút közelében fekszenek s egymással szomszédosak.

1935 október 1-től kezdve 6 évre a Nagyalomzug nevű cca 1104, Vajdalapos 935 kat. holdas és az Istenföldje nevű cca 135 kat. holdas elpi szikes, illetve feketeföldű birtokok.

Ezen utóbbi három ingatlan szintén közel fekszik egymáshoz, a Debrecen—tiszafüredi kövesúttól kb. 6 km. távolságra.

1935 október 1-től 6 esztendőre a Tamásy-kaszáló nevű 105 kat. holdas güthi ingatlan a Debrecen—Hajdúszámon—adonyi kövesút közelében, Nyírmártonfalva község határában.

1936 október 1-től 12 esztendőre a Belső-Ohat nevű cca 3790,

1936 október 1-től 12 esztendőre a Külső-Ohat (Ohattelekháza) nevű cca 2980 kat. holdas ingatlanok, melyek a Debrecen—balmazújvárosi, tiszacsegei és egyéki műuton közelíthetők meg,

vasúti állomásuk Ohatpusztaköcs, melyhez mindkét birtoktól szintén kövesút vezet.

Ezen utóbbi két birtok is szomszédos egymással.

Az 1935 október 1-től bérbeadandó ingatlanokra az árverés 1935. évi május hó 22-én, szerdán délelőtt 9 órakor, az 1936 október 1-től bérbeadásra kerülő ingatlanokra pedig 1935. évi június hó 18-án, kedden délelőtt 9 órakor a város háza kistermében lesz megtartva.

Az árverési feltételek a város II. gazdasági és erdészeti ügyosztályánál (város háza félemelet) megtekinthetők és egyenként 2 pengő bekerülési költség előzetes beküldése, vagy befizetése ellenében beszerezhetők.

Ugyancsak a II. gazdasági és erdészeti ügyosztály szolgál bármiféle közlelbi felvilágosítással.

Debrecen, 1935. évi március hó 23-án.

Dr Vargha Elemér s. k. h. polgármester.

x Legelősbban kifogástalanul festés és tisztít mindennemű férfi- és női ruhákat WEISZ, Arany János ucca 20. Egy férfiöltöny tisztítása és vasalása három pengő.

SZLIUKA

szikvizgyár házhoz szállít. Teleki u. 100. Telefon: 21-11.

Debrecen Budapest, Karlsbad, Wien világhírű gépeivel készítjük a legmodernebb villanyfodrászt, Debrecen legnagyobb szalonja, estélyi frizurák. Leszállított árak. Telefon: 33-12. — Dégenfeld-tér 2. sz. SZEZON ÜZLET. HAJDUSZOBOSZLÓ, SZENTGYÖRGY SZALLÓ.

APRÓHIRDÉTESEK

Az apróhirdetések díja hétköznap 10 szóig 40 fillér, minden további szó 4 fillér. Vasárnap 10 szóig 60 fillér, minden további szó 6 fillér. — Vastag betűből álló, valamint levelezési házassági apróhirdetések és a kezdő szavak díja kétszeresen számítatik. Apróhirdetések csak a díj előzetes lefizetése mellett közölhetők. A közlési díj vidékről postabélyegben is beküldhető. A kiadóhivatalban hagyott címek csupán kiadóhivatalunkban, Debrecen, József kir. herceg ucca 1. szám (Bika lérház tudhatók meg). — Telefon: 27 89. sz.

Házasság

Huszonötötől harminckettőig, intelligens, csinos nők részletes házassági ajánlatát kérem. „Rövid udvarlás” jelige. 236

Független, szerény, vagyonos nő levelezne 40 éves felüli, ugyanolyan vagyonu, s minden információt kibíró református férfivel házasság céljából. Leveleket „Szorgalmas” jeligére a kiadóba. 1080

Férjhez menne 21 éves szőke házias urleány építendő lakással és apánázssal. Cím a kiadóban.

Levelezés

Sári 4x65, Baby, Brownie fényképezőgép 3 tekercs filmmel Berzékinél 10 pengő. 873 6. 17

VILLAMOS ÓTON MORGANYOZOTT HORTOBÁGY SODORNYKERÍTÉSEK NEUBAUERNÉL

Magoss György-tér es Kétfalomban ucca garok. Biztos állást sokkal könnyebben kap, ha fényképpel pályázik. Vétesse le magát a Liener műteremben. 984

40 éves vidéki magános független özv. nő középkorú ur ismeretséget keresi tavasz jeligére. 1041

Fényképezőgép, 6x9, három filmmel, csak 10 pengő, Springer fotoüzletben, állandó friss fotoanyag raktár, előzékeny kiszolgálás.

Vigkedélyű strandkedvelő partner-nőket keres, két jóbarát. „L'amour” jeligére. 1000

Alkalmazási nyerc férfi

Kifutófiú felvétetik, Petőfi-tér 3. 1000

Sofförök, megbízható taxira felvétetnek. Helyismereti vizsgát elősegítjük, jelentkezni lehet a taxi ipartársulat elnökénél. 806

Kifutófiú felvesz Nagy fűszeres, Eötvös u. 11. sz. 801

Gyors- és gépiró jogászt s kezdőjelöltet alkalmaznak. Dr Pécsi és Pap ügyvédek, Werbőczy ucca 4. szám. 837

Kifutófiú, felvétetik, Nyil ucca 80. 1079

Kifutófiú azonnalra felvétetik, — Króh Vilmos, Dégenfeld tér 10. szám. 1063

Házmasternek, állásban levő, gyermektelen házaspárt, elsőjére felveszek. Deák Ferenc ucca 6. Jelentkezés 9—10 óráig. 1065

Jómegejelenésű ügynökök jelentkezzenek, Hatvan ucca 25. hátsó lakás. 1013

Takarításért lakást kap, feltétlen megbízható házaspár. Jelentkezni lehet Fűvészkeret ucca 20. 2—4 óráig. 1014

Kilencven pengővel cukorkaüzlet önálló tulajdonosa lehet, Szent Anna ucca 62. negyedik ajtó. 937

Nagyobb óvadékkal alkalmazottat keres régi nagyobb árúház, Cím a kiadóhivatalban. 991

Gyakorlott kenyérelárusító, kaucióval azonnal felvétetik, Arany János ucca 28. 1115

Fodrászstanulónak jó családból való fiút felveszek, Baksa, Bethlen ucca 29. 1091

Alkalmazási keres férfi

Szobainas, állást keres elsőjére. — Cím a kiadóhivatalban. 925

Alkalmazási keres nő

Perfekt középkorú német nő vállalkozókat délutánoként, a Nagyerdőben sétálni, német társalgással. Címe Timár ucca 24. 1087

Gyermeektelen éltes, szerényigényű özvegy asszony, kis vagyonnal rendelkezik, gazdálkodást is érti. Elmenne idősebb úr háztartását vezetni és gondját viselni. Bővebbet Bakóczy ingatlanirodájában, — Piac ucca 61. 958

Háztartás minden ágában kitűnő, középkorú, házvezetőnek ajánlkozik, csakis vidékre. „Szerény” jelige. 951

Alkalmazási nyerc nő

Kiszolgáló korcsmába felvétetik — Dénes, Cegléd-u. 22. 945

Megbízható, jobb mindenestől el-sejére felveszek. Simonyi 18. Hátsó villa. 977

Egy onduláló kisasszony felvétetik. Sipos-u. 6. 978

Fehérnemű varró- és himzőnőket állandóan felvesz „Styl” szalon, Széchenyi ucca tizenegy. 1093

Gyakorlott segédlányok felvétetnek Kossuth ucca 42. szám Debreczeni varroda. 1082

Divatbemutatóhoz csinos, magas, fiatal hölgyek jelentkezését kérjük. Jelentkezés délelőtt 11—fél 1 óráig Nagy József szűcsmesternél, Szent Anna u. 3. 1090

Tisztességes szorgalmas mindenestől, azonnalra felvétetik, — Miklós uca 46. Píkö. 1119

Nőiszabósághoz kezdő segédlány felvétetik Timár u. 32. 908

Gyógyszertárba női technikai segédmunkás felvétetik Ferenc József ut. 50. 1023

Tanulóleányt női ruhavarróba felveszek Péterfia u. 36. 1025

Fiatal pénztárnoknő óvadékkal felvétetik. Nagy Antal. Csapó 28. 1036

Varrodába tanulóleányt azonnal felveszek. Miklós Piri. Piac u. 30. 1043

Sebők Márta divatszalon segédleányt keres. Jelentkezni ma 2—4 között Piac ucca 75. 1022



Mindenes
bejárónót felveszek —
Hajó u. 26. 1044

Varródába
figyes tanulólányok
felvétetnek Szent Au-
na uca 25. 1062

Varrólányok
felvétetnek Hüvelyes
u. 10. Litenérné. 1064

Mindenes
figyes leány felvétetik
Képes, Hatvan uca
70. I. em. jobbira utol-
só ajtó. 1071

Német leányt,
főzni tudó, fiatal, jó
megjelenésű, ki keve-
set magyarul beszél,
keresek tanyára ház-
tartás vezetésére. Cim
a kiadóban. 811

Ajánlat

EZÜST,

arany, s ékszerért
magas arat fizet

ROTTMANN ékszerész.
Piac uca 46. szám.
Telefon: 19-63.
Zálogjegyet veszek.

Volt
ipariskolai szaktanár, a
legmodernebb ruhákat
készíti részletre is Balla
F., Szent Anna uca 18.
1659. 5. 19.

Bagolyvár
vendéglő az uri kö-
zönség budai jellegű
kis kocsma. Hid uca
14. Telefon 19-31.
1033 X. 19. ig

„Elit” szalon
készít kabátot 8.— P.,
kosztümöt 8.— P, uccai
ruhát 4 és pongyolát 2
pengőért püspöki pa-
lota első kapu.
1554 5. 25

Margit szálloda,
Halász-féle vendéglő ud-
varán. Kényelmes, tisz-
ta szobák, bőséges ét-
kezés, olcsó árak. Für-
dőzőknek, sportolóknak
kedvezmény, villamos
megálló. Telefon 3.
10-24. 499 vv.

PéNZ
nélkül ruházódhat, —
mert használt ruháját
divatos gyapjúszövetre
cseréltem, Róth, Piac u.
77. szám. 385 6. 6.

Költöztetést
teherautóval az ország
bármely részére elvál-
talunk Debreceni Autó-
forgalmi Rt. Hatvan u.
53. szám. Telefon 15 12
1146 vv

Pérfiszövetek
3 méteres maradékok-
ban, rendkívül olcsó ár.
ban kaphatók Gabányi-
nál. Piac uca 1.
1761 5. 28

Tükrök gyártása
üvegek csiszolása, régi
tükrök újjáéltése, für-
dőszoba, előszoba tük-
rök. Sipkovits Béla, —
Nagyvárad uca 15.
1913 5. 20.

Negyvenéves
fennállásunk bizonyítja
jó cipőt olesón, Révész-
nél vehet, püspöki pa-
lotában. 1989 6. 1.

Marx-lerakat,
Péterfia uca 52. alól,
legpontosabban haza-
szállít sütemény, ke-
nyér, tej és minden-
nemű tejtermékeket.
902

Ervényesülésnek
igazi titka a céltudatos
kitartó házi arcápolás,
ismert ártalmatlan koz-
metikumokkal, minden
szépséghiba megszüntet
hető. Földes, Bikaépület
Vigmozinál. 777 6. 15

Öt HP villanymotor
vasesztergapad, 5 HP
benzinmotor, faaprító
balta eladó, Zöldfa uca
13. szám. 1097

Poloskairtást
cyángázzal olesón végez
Csala, Rákóczi 9. 918

Poloskairtást
Cyángázzal, lakások át-
vizsgálását felelősséggel
vállalom. Kiss, Kigyó-u.
5. sz. 935

Ablakok,
ajtók készen kaphatók.
Blattner Kálmán Iparte-
lepén, Nagyvárad-utca
14. 940

Figyelem!
tökéletesen villanygép-
pelel fest cipőt, retikült,
börkabátot. Batthyány
10. 964

Kütfurást
javítást vállal Kiss La-
jos kütfuró. Kútszivat-
tyú eladó, Jánosi 7.
944

Wachá-nál
gallértisztítás 8 fillér.
Pontosan készül, elcse-
relve nincs. Piac-utca 8.
(Kereskedelmi iskola
épületében). 982

Kilós
és méteres maradékok,
állandóan, legolcsóbban
kaphatók Dégenfeld-tér
Tiszapalota. 882

Kerékpár,
varrógép, motorkerékpár
szakszerű javítása,
Kuruc uca 58, Püspök
Lajos műszerész. 1022

Perzsaszőnyeg
művészies javítását, s
mosását legolcsóbban el-
vállalja Tütündjián,
Szent Anna uca 23.
1028

Nyárikalap
vásár a „Margit” kalap-
szalonban, Fehér kalap
2,20 fillér, színes 1,50
fillér. Alakítás modell
után 80 fillér, Csapó u.
47. szám. 1040

Nyugagyak,
fürdő,
kádak, kerti locák, gu-
micsövek, madárházak,
aquariumok, halak,
Nagy vasútleben Csapó-
pókanyar. 1039

Szabni-varrni
kötő módszerrel, olesón
tanít, hozott mér-
tőkre szabásmintát var-
róknak is olesón ké-
szít dr Balázs né női-
divatszalonja, Piac uca
89. szám. 1081

Tégla és eszerp
új égetésű, bármilyen
mennyeségben kapható
Balogh és Vértessy tégla
gyárban, Megrendelhető
Kuterstein fakereskedő
nél. 1123

Napi
20 liter tejet házhoz
szállítok, vagy üzletbe,
Mester uca 31. 1078

Rádió
hálózati 3 lámpás egy-
beépített hangszóró-
val 40 pengőért eladó
Csapó 86. műszerész.
Telefon: 17-99. 1097

Akácshölgyek
5. kerítésoszlopok 70
fillértől darabonként
„Turul” fetelepen, Bő-
szörményi ut 2. 1084

Előleg
nélkül 12 havi lefize-
tésre vásárolhat vász-
nat, paplant, szőnyeget,
szövetet ruha-
anyagokat, férfi in-
get, sezlont, madracot,
függönyt, ingpupli-
nokot, Reich, Jókai 6.
1096

Agyszodronyok,
vaságyak, mosdók, ál-
lítófogások, kerti vas-
butorok stb. olesón ké-
szülnek Ottónál, Rákó-
czi 13. 1089

Szállodák,
kerthelyiségek, nyári
mulatók, kórházak,
intézetek stb. berende-
zést vállalom, Ottó
Mihály vasbutor ké-
szítő, Rákóczi 13. 1070

Fagyaltapparátot
kölesön adok, Nyak-
kendőfordítást olesón
vállalok, Csapó har-
minckettő. 1089

Keveset használt
vendéglő- és kávéház
teraszra való asztalok
és székek, alkalmi áron
eladók, Ingóságközvetlő-
ben. 1124

Kereslet

Jó házi
tejnek helyet keresek,
Könyök uca 7. sz. 1004

Partnertőt
keres pünkösdi kirán-
duláshoz oldalkocsis
motoros. Fényképes
leveleket „Lillafüred”
jeligével — Főposta,
Poste restante. 1086

PéNZ

Ingatlanra
elsőhelyi bevezetés
mellett kölcsönöket fo-
lyósítunk, Magyar Állam-
lános Takarékpénztár,
Piac uca 81, 905 5. 31.

Sokszoros
fedezettel, tisztességes
kamatra, bevezetett na-
gyobb vállalat 1000—
1500 pengőt keres. Cim
a kiadóhivatalban. 992

Társ

Piacuccai
jól bevezetett női divat-
termembe (kizáróan
francia munkához) né-
mi ismerettséggel ren-
delkező varrónőt kere-
sek társnak, Cim a ki-
adóban. 890

250—300 pengőt
keresek havi részese-
desre, trafikhoz. Cim
„Sürgös” jellegre a ki-
adóba. 1010

Hangszer

Páncéltökés
keresztúros, rövid, fe-
lete zongora eladó. dr.
Kováts. Szappanos-u. 3.
897

Wirth
világmarkás kereszt-
úros zongora, alig
használt, eladó. Felvi-
lágosítás szívességéből
dr Pórszász ügyvéd-
nél, Hunyadi u. 8. 1120

Tűző anyagok

Száraz tűzfát,
mindenféle hazai szenet
legolcsóbban beszerez-
het, hazaszállítva Ha-
lász Bertalan tűzifa és
szén kereskedésében, a
Margitföld mellett.
Telefon: 10—24. sz. vv.

Autó, motor kerékpár

Eladó
egy 250 köbcentis, üzem
képes motorkerékpár,
140 pengőért, Léтай ut,
Bellegelő 133. 983

„Harley Davidson”
ezer köbcentis, oldalko-
csis motorkerékpár, —
üzemképes állapotban
eladó, Király Ferenc u.
1. szám, (Sámsoni uti
sorompónál). (A)

Kerékpárt
olesót, vagy zűzát ven-
kés, Vojth fűszerkeres-
kedő, vágóhídnál. 1045

Motorkerékpár,
Triumph, oldalkocsis,
ötsházás, generál javít-
ott, olesón eladó, Ro-
senberg és Hammer.
1055

„Méray”
500 köbcentis, oldalko-
csival eladó, Vigkedvő
Mihály uca 41. 1057

Bútor

Gyermekkocsik,
modern formájú eső-
butorok, agybetétek,
matracpárnák, pamla,
gök stb. garantált leg-
jobb művészetben be-
szerezhetők gyári ár-
ban, kedvező fizetési
feltételek mellett is. —
Vas-és Rézbutorgyár
Részvénytársaságnál
Ispolyai u. 5. szám, vv

Gyermekkocsi,
legolcsóbb, legjobb, leg-
szébb a „Vica” gyermek
kocsi üzem gyártmány
Piac uca 83. Beszerez-
hető Kántor és Rosen-
berg cégekél. 5 6. 28

Háló
ebédlőasztal, vitrin, fo-
telezék, fényképezőgép,
antik bútorok, varrógép
eladó. Bútorokat, zálog
cédulát veszek, Dégen-
feld-tér 8.
1234 5. 27

Ebédlő
alig használt, modern el-
adó. Monti ezredes-u. 15
972

Háztartásom
feloszlik, két szoba, s
konyhás úrlakásomból
mindent eladok. — Ro-
thmere uca 21. 997

Üzletem
megszűnik, raktáron le-
vő bútorokat minden el-
fogadható árban árusít-
tom ki, Fényvesi bútor-
üzlet, (Kistemplomköz).
889

Puhafa
félháló, sezlont, tornyos
sparhelt, eladó, Zöldfa
uca 8, Telefon 1066

Egy
szép háló, esetlek fele is
eladó. Értekezni délelőtt
Dobó-u. 6. szám.
961.

Üzlet, műhely raktárhelyiség

Kiadó
hentes és mészáros üz-
let, esetleg fűszerüzlet-
nek, Szoboszlai út 19.
(Sz)

Üzlethelyiség
főtér mellett, méltányos
áron kiadó, Szent Anna
uca 6. szám. 1017

Ipartelep
részére megfelelő 1000
1500 négyzetméternyi
terület keresek, lehe-
tőleg lakóházzal és be-
kerítve. Ajánlatokat
„Ipartelep” jellegre a
kiadóba kérek. 1113

Vigkedvő Mihály
uca 2 számú épületben
üzlethelyiség kiadó. Ér-
tekezni lehet Szent An-
na uca 53. 29

Püspöki palotában
főbb üzlethelyiség ki-
adó augusztus hó 1-től
Értekezni lehet Kál-
vin tér 17. sz. alatt a
gazdasági gondnoki
hivatalban. 1127

Átadó üzlet vendéglő

Manikür
és hölgyfodrászatot —
nyíregyházi Sóstó
gyógy- és strandfür-
dőn olesó bérletbe ki-
adom, esetleg száza-
lékra. — Érdeklődni
ugyanott Tóth Sándor-
nál. 986

Kiadó
Olajütő 1. sz. vendéglő
berendezéssel azonnal,
Berendezés külön is.
956

Fűszerüzlet
forgalmas helyen be-
rendezésre együtt át-
adó, Cim a kiadóban.
999

Vendéglő
helyiség forgalmas he-
lyen azonnal kiadó. —
Cim a kiadóban. 1015

Eladó
fűszerüzlet berende-
zéssel, kevés áruval. —
cim a kiadóban. 1006

Iroda

Svelts
bérházban első udva-
ron irodahelyiség ki-
adó azonnalra is. 1099

Lakást keres

Butorozott
szobát keresek kapu-
alatti bejárattal Kos-
suth uca közelében,
Cimet „Pontos fizető”
jellegre kérem a ki-
adóba. 974

Keresek
a központban katonai-
tisztnek augusztus 1-
re komfutor 3 szobás
lakást. Alakításnál
lakbért előlegezek, —
Batthyányi 16. 955

Kétszobás
lakást keresek, Szent
Anna uca, vagy annak
környékén „Jól fizetek”
jellegre ajánlatokat a
kiadóba kérek. 1081

Keresek

augusztus hó elsejére 4
szobás, kertes lakást,
közel a központhoz, —
„Pontos fizető” jellegre.
896

Butorozott szoba

Kiadó
egy különbejáratú szép
uccai szoba. Katonatisz-
nek, vagy jobb állású
köztisztviselőnek József
kir. herceg uca 6. sz.
Fürdőszoba van. 863

Különbejáratú
zárt folyosóról nyíló
szép uccai bútorozott
szoba, egy, vagy két sze-
mly részére, teljes el-
látással, június hó el-
sejére kiadó Batthyányi
uca 9. szám. 880 5 31

Uccai
elegánsan bútorozott
szoba kiadó, Hatvan u.
18., II. balra. 942

Butorozott
szoba, központban, el-
látással, vagy anélkül,
elsejére kiadó, Domb u.
14. szám. 948

Butorozott
szoba, szerényebb egyén-
nek, ellátással is, jutá-
nyosan kiadó, Mester u.
7. szám. 987

Kiadó
elegánsan bútorozott,
kapualatti, különbejá-
ratú szoba, Arany János
uca 62. szám. 975

Különbejáratú
csinosan bútorozott szo-
ba kiadó, Esetleg ellá-
tással, Simonyi út 13.
998

Kiadó lakás egyszobás

Egy szoba,
konyha, mellékhelyisé-
gekkel kiadó, Faragó u.
12. szám. Érdeklődni le-
het Anny kalapszalomban,
Csapó uca 1.
645 5. 25.

Szoba,
konyhás lakás, azonnal-
ra kiadó, Varga uca 45.
924

Kiadó
azonnal, szoba, konyha
spájz, sertéstartás, Margit
uca 14. 932

Nap uca 20.
szám alatt egy uccai szo-
ba, minden hozzávaló-
val kiadó, június elsejé-
re. 947

Uccai
szoba, konyha kiadó,
villany, víz van, Dózsa
uca 11. szám. 960

Egyszobás
mellékhelyiségekkel ál-
ló lakás, tiszta, szép vi-
rágos udvaron, azonnal
beköltözhető. Hatvan u.
24. szám. 962

Kiadó
egy szoba, konyha spájz
Postakert, Gyár uca 6.
973

Szoba,
konyha, spájz kiadó,
Lorántffy uca 24. 996

Egy szoba,
konyhás lakás kiadó,
Malomköz 5. (Csapó u.)
1003

Uccai
szép nagy szoba, kony-
ha, spájz, június hó el-
sejére kiadó, Beresényi
uca 30. 1018

Kiadó
szoba, mellékhelyiségek
kel, zárt verandával, vi-
rágos udvarban, Posta
ucca 5-B. szám. Arany
János ucca folytatása.
1019

Svetits
bérházban kiadó egy
garson lakás, minden
komforttal. 1099

Kiadó
egy szoba, előszoba, s
konyha, spájz, Piac u.
79., földszint. Hétköz-
naponként 8-4 óráig.
1104

Kiadó
egy- és kétszobás lakás,
Széchenyi ucca 57 alatti.
1020

Egy szoba,
konyha, azonnal kiadó,
Kar ucca 23. szám. (A)

Világos
egyszobás, konyhás la-
kások, mellékhelyiségek
kel azonnal kiadók,
Patai ucca 16. 1088

Kiadó
egy szoba, konyhás,
kamrás, szép napos,
magas pincelakás. —
előtte terrasszal, Si-
monyi út 6. 1054

Kiadó
uccai egyszobás, kony-
hás lakás Péterfia uc-
cai villamos szakasz-
határnál. — Maróthy
György ucca 28. 1073

Kiadó
egy udvari szoba, egy
nagy uccai pince, Köl-
csői ucca 21. 1109

Uccai
pincelakás kiadó, —
Bethlen ucca 40. 1111

Egyszobás,
konyhás lakás kiadó,
Búsi ucca 20. 1114

**Kiadó lakás
kétszobás**

Modern kétszobás
lakás a Poroslay út 24.
szám alatti teljesen új
házban, minden mellék-
helyiségekkel esslingeni
redőnyvel, vízvezeték-
csatornázással, gázzal,
parkettával és cserép-
kályhával kiadó. Erte-
kezni a helyszínen vagy
Tóth és Sebestyén, Für-
dő ucca 2. számú irodá-
jában. 437 5. 31

Kiadó
augusztusra két nagy
szoba, előszoba, konyha
spájz, Varga ucca 6. 867

Kétszobás
udvari lakás, augusztus
elsőjére kiadó, Piac u.
89. sz. Blattner-ház,
899

Kiadó
Simonyi út 4. számú vil-
lában kétszobás, fürdő-
szobás garson lakás.
központi fűtés komplett
fürdőfelszerelés és par-
kuett burkolattal, 1935.
augusztus hó elsejétől.
938

Nagy
kettős szoba udvari, üz-
letnek kiválóan alkal-
mas, azonnal kiadó,
Bika mellett, József kir.
herceg ucca 7. 959

Konyarón
kiadó két szoba, mellék-
helyiségekkel, gyümöl-
csős, konyhakertből álló
családi ház, lehetőleg
nyugdíjasnak, Kerekes
Géza ucca 30. 927

Központban
uccai két szoba, konyha
élőkamara kiadó, Zá-
polya ucca 3. 967

Két szoba,
előszoba, egyik szoba
uccai, hozzátartozékaival
kiadó, Böszörményi
út 8. 910

Kettő szoba,
előszoba, konyha, pin-
ce, fűtőkamrából álló s
újonnan festett tiszta
lakás, meg egy külön-
bejárattal kisebb szoba,
szép virágos udvaron ol-
csón, azonnal beköltöz-
hető, Hatvan ucca 24.,
keresztépületben. 963

Kétszobás
úrillakás kiadó, azon-
nalra is, Bathányi u.
13., délután 3-5 óráig.
923

Kiadó
modern uccai kétszobás
lakás augusztusra, Szal-
kai ucca 8. 929

Kiadó
modern két szoba, für-
dőszobás lakás, mellék-
helyiségekkel Széchenyi
ucca 89. (volt Széchenyi
út). 1016

Kiadó
kétszobás lakás, féreg-
mentes, vasutasoknak
alkalmas, veranda, Var-
gakert, Közép ucca 12.
1021

Kiadó
két szoba, konyhás la-
kás, kis családnak, aug-
elsőjére, Kigyó ucca 21.
1037

Kiadó
két szoba, konyha, s
spájzos lakás, június hó
elsőjére, Pacsirta ucca
16. szám. 1035

Kétszobás,
komfortos lakás kiadó,
augusztus elsőjére Nagy
várad ucca 18. 816

Kossuth ucca 11.
alatti kétszobás, előszo-
bás lakás, rendelőnek, s
irodának stb. kiadó. 1005

Kiadó
uccai kétszobás, ösz-
komfortos szép úrilakás
augusztusra, Teleki u.
13. szám. 1007

Kiadó
udvari kétszobás lakás,
mellékhelyiségeivel, —
Szappanos ucca 11. 1011

Kiadó
két és egyszobás lakás,
mellékhelyiségeivel, —
Tisztviselőtelep, Bor-
nemissza ucca 14. sz. 1029

Svetits
bérházban kettős szobás
lakás, teljes komforttal
kiadó. 1099

Szép
uccai két és egyszobás
lakás, azonnalra is ki-
adó, Szoboszlai út 4-D.
1083

Két egymásba
nyíló uccai szép szoba,
fürdőszobával kiadó,
Rothermere ucca 36. 1086

Kiadó
augusztus elsőjére két-
szobás, komfortos lakás
Dózsa ucca 10-B. 1108

Kiadó
kétszobás, előszobás la-
kás, villamos mentén,
Kassai ut 19. sz. 1113

Lakónélküli
udvarban 2 szoba,
konyhás, fűtőkamrás
lakás kiadó Könyök
ucca 3. sz. 1048

Kiadó
féregmentes két szoba,
előszoba, mellékhelyisé-
gekkel, Széchenyi ucca
31. szám, Szilágyinál.
1094

**Kiadó lakás
háromszobás**

Háromszobás,
modern napfényes kerti
lakás, verandával, für-
dőszobával azonnal ki-
adó, István út 49. 112 5. 17

Háromszobás
modern kerti lakás, für-
dőszobával, verandával,
gáz, villany, vízvezeték
kiadó november hó 1-re
vagy azonnalra is. Erte-
kezni Bessenyei ucca 6.
szám alatt a helyszínen,
vagy Burgondia ucca 5.
917

Három szoba,
konyha, kamaraából álló
modern lakás, aug-
hó elsőjére kiadó, Jó-
vizű kút, kert, dísznől
belső angol klostet. —
Tisztviselőtelep, Bor-
nemissza ucca 15. 879

Háromszobás,
emeleti udvari modern
lakás kiadó, aug. hó el-
sőjére, Arany János u.
19. szám. 1030

Három parkettes
nagy szoba, nagy csu-
kott veranda, autogey-
serrel felszerelt nagy
fürdőszoba és az összes
mellékhelyiségekből álló
lakás kiadó, Miklós
ucca 11. szám. 1026

Kollégium
közlemben 3 szoba, für-
dőszoba és mellékhelyi-
ségekkel álló kerti lakás
augusztustól kiadó, Ro-
thermere ucca 16. 764

Háromszobás,
modern parkettes la-
kást keres fiatal pár,
központban, augusztus
hó elsőjére. Cím Domb
ucca 10. 968

Kiadó
modern uccai három
szoba, fürdőszobás la-
kás, két bejárattal, mel-
lékhelyiségekkel, aug.
hó elsőjére, esetleg no-
vemberre, Arany János
ucca 62. Vidéki tulaj-
donos itt. 976

Háromszobás
modern lakás kerttel
kiadó, Vénkert, Do-
mokos Lajos 15. 1051

Piac ucca 10.
háromszobás komfortos
Vargakert, kenyérgyár-
ban kétszobások 28 pen-
gőért, harminckettőért.
1117

Háromszobás
lakás, mellékhelyiségek
kel, külön udvarral, —
azonnalra is. József kir.
herceg ucca 25. Érdek-
lődni második ajtó,
jobbról. 1118

**Kiadó lakás
nagyobb**

Hatszobás
modern lakás, három
bejárattal, termekkel —
központban kiadó, Csapó
ucca 19. szám. 943

Augusztus elsőjére
kiadó négy szobás mo-
dern uccai lakás, mel-
lékhelyiségekkel, Egy-
malom ucca 4. sz. Meg-
tekinthető délelőtt 9—
11 óráig, délután 2-4
óráig. 969

Széchenyi ucca 55.
alatt négy szobás uccai,
komfortos lakás, azon-
nal beköltözhető. 941

Négy szobás
komfortos lakás, Hun-
gária palotában, első
emeleten, két bejárattal
irodának s lakásnak al-
kalmassá, azonnalra vagy
augusztusra kiadó. 1002

Kiadó
augusztusra emeleti
négy uccai szoba, ösz-
komfortos, Sas ucca 3.
Megtekinthető 10-12
óra között. 800

Svetits
bérházban négy szobás
lakások minden kom-
forttal, azonnalra is ki-
adók. 1099

Ötszobás
II. emeleti modern la-
kás, november hó 1-ére
továbbá több üzlethelyi-
ség azonnal kiadó, Ki-
rály ucca 4. 1075

Négy szobás
uccai lakás, fürdőszobá-
val kiadó, Rothermere
ucca 10. Zelinger.
1092 5. 25

Püspöki palotában
2 4 5 szobás lakások,
Kövin tér 5. sz. alatt
5 szobás, Hatvan u. 42.
sz. alatt 3 szobás lakás
augusztus hó 1-től ki-
adó. Ertekezni lehet
Kálmán tér 17. sz. alatt
a gazdasági gondnoki
hivatalban. 1127

Kiadó
négy szobás modern la-
kás. Megtekinthető hét-
főtől, Bethlen ucca 58.
1116

Ingóságvetel

Öcskavasat
fémel, elhasznált cséplő
garnitúrákat, bármiféle,
gépkatétrészeket, legma-
gasabb árban veszek. —
Meghívásra házhoz jö-
vők, vidékre is. Eötvös
ucca 110., fiókraktár
Csapó ucca 85. Telefon
26-86. sz. Steiner.
697 7. 11.

Fényképezőgépet
kifogástalan, 6x9 mé-
retűt keresek megvétel-
re. Árpádtér 26. 885

Megvételre
kerestek egy 4-5
literes jökarban lévő
kezi fagyaltkészítő
gép. Ajánlatok: József
Samuel, Poroszló. 989

Megvételre
keresek kelim asztal-
terítőt, Boldogfalva 14
949

Végyes

Kiadó
különálló kettős szobás
családi ház, kerttel, aug.
hó elsőjétől, Tisztviselő-
telep, Bornemissza ucca
4. sz. Ertekezni Lehel
ucca 32. szám. 1067

Élő
rökákat veszek. Tüzér-
laktanya. 1033

Méhek
elhelyezhető Acsádi
útmenti akácerdős ta-
nyában, Ertekezés Kos-
suth-u. 54. 958

Balaton
nyaralásra elvinnie izr.
úricsalád 2 gyermeket,
vagy felnőtt leányt, fő-
idényre. Cím a kiadó-
ban. 893

Boeskaikertben
vasútállomás és erdő
melletti, üdülőnek, pen-
sionának alkalmas ház ki-
adó. Cím a kiadóban.
1068

Fürdőberletet
keresek azonnali átvé-
telre. Ajánlatok Ujság-
bolt, Nyiregyháza. 986

**Ingóság-
cladás**

Egy
komplett fürdőberende-
zés, nagyon olcsón el-
adó, Csillag ucca 13. sz.
(A). 1050

Gumicső,
kert locsolásához igen
alkalmas 30 mm. belví-
lágú, cirka 30 folyó
méter eladó. Cím a ki-
adóhivatal pénztár.
1499

Kéziszövő
üzem eladó. Egy pénz-
társ kerestetik. Cím a
kiadóban. 920

Eladó
bordóplüss szalon gar-
nitúra, kárpitozott vas-
dívány négy székkel.
Dobó-u. 20-a. 926

Bontásból
kikerült 90x180 ablak
üvegezte eladó. Vörös-
marty 5. 930

Női
és férfi cipők, ajtók, ab-
lakok eladó. Csapó 90.
957

Orvosi
vizsgáló asztal, fogorvo-
si fűrőgép eladó. Monti
ezredes-u. 15. 971

Tizedes mérleg
150 kilós, hitelesített el-
adó. Rothermere-ucca
25. 981

Gyermekkoesi
süllyesztett jökarban, el-
adó. Csapó 36. alatt, —
jobbra. 985

Bontásból
kikerült ajtók, ablakok,
üzleti görredőnyös aj-
tók eladók. Csapó 23. 990

Öcska
dupla ablakok, vas-
ráccsal, nehéz ajtók el-
adók Simonyi ut 12. 998

Egy
pár női, 37-es, hegyes-
orru, alig viselt finom
cipő; egy kétlángos
gázfűtő olcsón eladó
Széchenyi u. 13. föld-
szint. 1008

Gyermekkoesi
modern, mély, eladó —
Kut u. 58. III. ajtó. 1009

Eladó
50 méter 3 colos jó-
karban lévő kovácsolt
vascső, kuffuráshoz is
alkalmas. Cegléd u.
14. szám. 1031

Keveset
használt kertiszékek,
asztalok, ebédlő, futó
és halinaszönyegek —
meglehető olcsón eladók
Ingóságkövetítőben. 1027

Modern gyermekkoesi
olcsón eladó. Eötvös-
ucca 114. 934

Petrofor
petróleumgázfűtő fü-
tővel alig használt —
40.— pengő. Csapó 77.
1038

Eladó
ebédlő butor, íróasztal
Biedermayer garni-
tura, Rothermere u.
29. sz. jobbra utolsó
ajtó. 1080

Eladó butor
komórt, előszoba fogas,
szabóasztal, 3 szék,
toilette asztal tükörrel,
mosdó tükörrel,
márványlappal, 3 por-
cellán lámpaernyő,
üstház, kerthi butor, —
használt férfiruha —
Bethlen 57. 1012

Varrógép
női Singer central-
bobin és karikahajós
eladó Rothermere 23.
1049

Szönyeg.
dívány, asztalok, kre-
dene, állótükör eladó
Attila tér 7. 1050

Faszövésű
roletták, kimerős pet-
róleumtartály, káposz-
tás hordó, asztali tize-
des mérleg, daralók,
előírásnak megfelelő
tejesedények eladók —
nagy nyolc. 1052

Művész
festmények nagyon
olcsón eladók. Cím a
kiadóban. 1056

Tükör
barna kerettel meg-
bizásból eladó Nagy-
várad u. 15. 1058

Függönyök,
ágyterítők kézen kap-
hatók és olcsón meg-
rendelhetők. Csapó 31.
Baresané. 1060

Sötét
Holló előszoba garni-
tura, szönyegek, pul-
dok, asztalok, konyha-
kredenc, ingaórák, elő-
szobafalak, ebédlőszé-
kek, jégthűtő olcsón el-
adók Csapó 9. 1061

Két
szép férfiföltöny eladó,
Miklós ucca 51. 1107

Royal írógép,
olcsón eladó. Ertekez-
ni Szoboszlai Papp Ist-
ván ucca 18. Homok-
kert. 1089

Eladó
öcska téglá, festett desz-
ka, vasajtó és sínvas,
Nyomató ucca 16. sz.
Ugyanott udvari szoba
kiadó. 1110

Mély koesi
16 pengőért, áldozási
ruha, fátyol, eladó Lak-
tanya ucca 11-B. 1112

Elveszett

Elveszett
szombaton a Miklós u.
és Nemzetőr uccán egy
kis barna csomag, Tar-
talma motorszélepek. A
megtalálóját Miklós u.
49. szám alatt illő juta-
lomban részesül. 979

**Gazdasági
termények**

Tengeri
szemes 30-35 mázsa el-
adó. — Ertekezni Nap
ucca 20. 933

Eladó
50 mázsa szemes ten-
geri Nagyvárad u. 4. 919

Földek, házak, telkek eladása, vétel, bérlet ügyében forduljon bizalommal

DIENES JÓZSEF O. F. B. ingatlanforgalmi irodájához DEBRECEN, Fűvészkert ucca 16. szám.

Balázs Andor

OFB iroda, Piac ucca 89.

Csak egy pár alkalmi vételt hirdetek: 10 hold tanyás és 3 hold tanyátlan prima fekete föld közvetlen város alatt.

Adómentes új ház 1x2 szobás, fürdőszobás és 1x1 szobás lakással alapincéze belvárosban 11.000 P. Belvárosban részben adómentes, tisztán 9 százalékos jövedelmező ház 1x4 szobás, fürdőszobás és 5x2 és 1

szobás lakás csak — 20.000 P. felével átvehető.

Havi 50 P törlesztéssel, készpénz nélkül — 5500 P-ért belvárosi ház.

Ezeket kivül számtalan eladó ingatlan előjegyzésben. Tájékoztató, bemutatás díjtalan.

Ingatlan kölcsönök folyósítása. Kényszerkölcsönök vétele. 1081

Gazdasági eszközök

Eladó
egy jókarban lévő kis deszka dísznőül Csonka ucca 14. 985

Eladó
jókarban lévő szőlőpermetező Csap u. 32. szám. 1001

Többrétegű
kocsiszámszám eladó. Megtekinthető Fábrián Józsefnél. Széchenyi u. 1. sz. alatt. 993

Akácszölőkaró
hasított. 180 hosszú eladó Varga u. 11. 1024

Kütszivatnyok
használtak és újak, legolcsóbban. Szalaynál, Kassai út 3. szám 1122

Eladó házhely

Egy szép telek
eladó. Kuruc ucca 110. A. sz. Kallós. 921

Eladó ház

Gyümölcsös,
ötezer négyszögöl, szép úrilakással, sok épülettel eladó. Cim a kiadóban. 877

Eladó
Gvár ucca 1. számú bérház háromszobás négyszögöl gyümölcsös, négy lakással, kétkemencés pékséggel, istállóval, hízalóval, 9 ezerért 1810 V. 19.

Adómentes
villaszerű ház (2 szoba, előszoba stb.) 573 ööl gyümölcsös eladón eladó Töbötöm u. 24. sz. Köntöskert. (A)

Családi ház
a Déri-térnél modern — parkettes lakásokkal eladó. Jókai-u. 9-a. 965

Veszek
Készpénzért a város belsében, erős, jó, modern kisebb családi házat, fürdőszobával. — Adómentes előnyben. — Közvetítő kizárva. — Ajánlatokat sürgősen e lap kiadójába „Készpénzért fizetek” jelíggel. 922

Eladó
adómentes kis családi ház jutányos árt. Vasöntő-u. 5. 928

Eladó
több adómentes kis ház telepen részletfizetéssel is. — Ertekezni Gazdák Bankja, Kossuth-utca. 999

Sarokház
nagy telekkel, forgalmas helyen eladó. Mester 15. 939

Vasutasoknak!
Egyletkertben állomás mellett kettő szobás nagytelekű ház eladó Hitelszövetkezet, Szent Anna tiz. 881

Tisztviselőnek
kevés előleggel lakbér törlesztésre kamat nélkül Maróthy huszonnégyes komfortos új ház eladó Hitelszövetkezet, Szent Anna tiz. 878

Olson eladó
Huszár Gál 31. piactérré néző új ház 100 gyümölcsfával, adómentes. 487

Eladó ház,
Simonty ucca 49 szám. Ertekezni lehet Szücsnél, Jókai ucca 2. 1098

Eladó
sürgősen és minden elfogadható árt. Kevés pénzzel megvehető a külső Budai Ézsaiás u. 16. számú, szép kis családi ház. Megbízott Samu János, Hunyadi u. 24. szám. 1104

Adómentes
(2 szoba, előszoba stb.) villaszerű ház 573 ööl gyümölcsös eladón eladó Töbötöm u. 24. Köntöskert. (A)

Eladó
Magoss György térhez két percre 4 szobás, fürdőszobás, adómentes ház, ellátva központi fűtéssel, vételára 17.000 P., 12.000 P-vel megvehető. Megbízott Samu János. — Hunyadi ucca 24. 1105

Ezek aztán igazi
alkalmi vétel! Ezek azoknak szólnak, akik a szép dolgot szeretik. Károly Ferenc József ut 13. szép ötszobás, parkettes szobák fürdőszobával, ugyanakkor Károly Ferenc József ut 23. számú kétszer négyszobás, fürdőszobás, parkettes lakásokkal; Simonyi ut 5. számú 4 szobás villa 600 ööl területtel, egyik szebb, a másiknál, Megbízott Samu János, Hunyadi ucca 24. sz. 1106

Adómentes
családi ház kedvezően eladó. Apaffi-utca 31. sz. 946

Eladó
Rakovszky u. 4-6. sz. ház szép helyen 6500 pengőért 855

Nagyon olcsón
eladó házak: Méliusz tér 7. számú nyolc szobás, tisztán jövedelmező ház olcsón megvehető. Késes ucca 42. számú igen jó ház 6000 P. felével megvehető. Ispóaly ucca 7. és Kender ucca 3. számú 3 szobás ház 3880 ööl szőlő és gyümölcsös eladón megvehető. Megbízott Samu János, Hunyadi ucca 24. 1101

Földbérlet

Kiadó
Szepesen 14 hold tanyás kintő föld. Ertekezni Maróthy György ucca 28. szám. 1074

112 kat. hold
föld hasznóberbe kiadó Bösörmenyi ut 8. 911

Öndódon
Perecedüllőben 32 és 31 hold tanyásbirtok kiadó Timár u. 21. 1012

45 hold föld
kiadó, Szappanos ucca 19. sz. Szobák kiadók. 1077

Bérheadó
a Nádudvari határban a szoboszlói kőút mellett, hetvenhat kat. hold fekete földű tanyásbirtok. Ertekezni a Kőszélszegen a Csáki tanyán. 1096

Eladó föld

Eladó
város alatt, kövesút mellett 26 holdas tanyásföld gazdasági épületekkel, szőlő, gyümölcsös. Ertekezni Gazdák Bankjában. 995

Nagy Sándor

ingatlanirodájának

megbízható, gyors, pontos, eredményes munkája ma már fogalom!

Bérlapokat, bérházak, családiházak, földek, földbérletek, szőlők, villatelekek, ház helyek hőszéles választékban állanak rendelkezésre.

Nem hirdetek száz rossz dolgot, ellenben legmesszebbmenő igényeit kielégítem, ha bizalommal telkeres.

Mindenkit lelkiismeretesen és szakszerűen kiszolgálók, amelyet igazol a köztudatban élő mocsoktalan nevem.

Iroda: CSAPÓ UCCA 56. — (Villamos megállónál. 5. 26)

Piaci árak**ELŐBAROMFIÁRAK:**

Kispulyka drb. 0.50—0.60	Kis csirke párja .24—0.30
Pulyka k. kg. 0.70—0.80	Tyúk párja 4.50—5.50
Kis liba drb. 0.50—0.90	Jérec párja 3.50—4.20
Liba k. kg. 1.10—1.30	Csirke párja 0.80—3.20
Kis kacska drb. 0.16—0.40	Tojás darabja 0.05—0.6
Kacska k. kg. 1.10—1.20	

GYÜMÖCSPIACI ÁRAK:

Alma kilója 1.10—1.30	Pöszmété literje .20—28
Naspolya 1.60—2.00	Cirom drb. 0.05—0.10
Szilva kilója 0.70—1.60	Naranas kg. 0.70—0.90
Aszalt gyüm. 0.50—0.60	

KONYHAKERTI VETEMÉNYEK ÁRAI:

Vereshagyma kilója 0.46—0.50	kilója 0.26—0.32
Fokhagyma kilója 1.20—1.40	Bab, száraz 0.16—0.20
Burgonya r. 0.08—0.12	Borsó, zöld 1.00—1.20
Burgonya v. 0.05—0.07	Ugerka drb. 0.12—0.30
Savanyukáposzta 0.26	Spenót s sóska csomója 0.01—0.03
Tök drb. 0.80—1.20	Zöldhagyma csomója 0.03—0.04
Kalarabé drb. 0.15—0.24	Gomba comója 0.08—0.12
Petrezselyem, sárgarépa	Hónapos r. es. 0.04—0.6

KENYÉR ÁRAK:

Búzaliszt 00-ás kg. 0.30	Búzadara kilója 0.36
Búzaliszt 0-ás kg. 0.30	Rozsliszt kilója 0.22
Búzaliszt 2-ös kg. 0.28	Korpa kilója 0.13 fillér.
Búzaliszt 4-es kg. 0.26	

LISZT ÁRAK:

Búzaliszt 00-ás kg. 0.31	Búzadara kg. 0.36
Búzaliszt 0-ás kg. 0.31	Rozsliszt kilója 0.20
Búzaliszt 2-ös kg. 0.29	Korpa kilója 0.12
Búzaliszt 4-es kg. 0.27	

Bakóczy László

Ingatlanforgalmi irodája Piac ucca 61.

Hatvan ucca Kishegyesi ut végénél Hatvan ucca 9 biztos megélhetést nyújtó ház fűszerüzlettel, koresmával, trafikengedéllyel, sertéshizlalóval haláletet miatt 12.000 P.

Apaffy 111. számú háromszobás adómentes családi ház 9000.

Virág ucca 1. számú kétlakásos ház kettő pékkemencével, mühellyel, üzlethelyiséggel nagyon sürgősen 10.000 P.

Csillag ucca 108. számú nagyon szép kétlakásos ház a legkellemesebb feltételekkel igazán alkalmi vétel 6500.

Virág 44. Üzletes ház kettőszobás lakás-

sal pénz nélkül havi részletre megvehető — feltétlenül el akarjuk adni 5000.

Gulyás ucca 8. adómentes kettőszobás családiház gyümölcsös a nagyalomási fűtőház szomszédságában vasutasoknak, postásoknak, kőrünk érte 3800 P-t, de eladó.

Iren ucca 18. a Csapókeret mögötti Gerébi telepen kettőszobás bős hájos kis családi ház háromszobás ööl telekkel 3000.

Ha ingatlant venni, vagy eladni akar, keresse fel Bakóczyt.

Mindenmü felvilágosítás díjtalan. 1089

Eladó tanyásbirtok
Vámospercsen, 27 kat. hold, 3 hold szőlővel. Esetleg debreceni kisebb értékű házzal és megfelelő ráfizetéssel el cserélhető. Ertekezni Debrecen, Timár ucca 46. szám. 187 A vv.

Nyugdíjba készülő vasutasok figyelmébe!
150 négyszögölös, bekerített s nemes gyümölcs fakkal beültetett telek eladó. Vecsésen, Pest megye. Vonat, villamos és autóbussz közlekedés. Cim es ár megtudható a sebészeti klinika portáánál. 427 5, 19

300 öles
parcellák az egyetem tőszomszédságában havi 35 pengős részletre eladók. Ertekezni Komlóssy-út 62. 988

Megvételre
keresek 8—10 hold fekete földet várostól 5—6 kilométerre, lehetőleg lakással. Dr. Kun Miklós ügyvéd, Werbőczy u. 2. sz. 970

Poroszlav út 32.
szám alatt, Mikszáth Kálmán ucca felőli részen, 400 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladón eladó. Ertekezni Simonyi ut 12. 462

Nyolcszáz
négyszögöl, Rákóczi-szölő hajdúszentgyörgyi állomásnál, jó karban, eladó. Ertekezni lehet a helyszínen a csösznél. 760

Eladó
olesó telkek! Rigó utcában szép 600 ööl bekerítve egészben vagy felerészben is olcsón és a legkedvezőbb fizetési feltételek mellett. Poroszlav ut 60. szám alatt 700 ööl. Károly Ferenc József uton és Horthy sugáruton szép villatelek, Szőlők Bellegelön 1691 ööl szőlő gyümölcsös, Szentanna pusztán 4 és 5 hold szőlő gyümölcsös, Megbízott Samu János, Hunyadi ucca 24. 1102

Öndódon
Gáll dűllőben 5—10 prima föld eladó. Széchenyi-utca 44. atcai lakás. 966

Eladó
Fancsika 3. számú tanyá 18 és fél hold földel. Ertekezni Pacsirta ucca 39. szám. 1095

Egyetem
szomszédságában 500 négyszögöl saroktelek eladó. Ertekezni lehet Honvéd ucca 13. 1034

Eladó földek!
Elsősztályu buzatermő tanyásbirtokok 50 és 28 holdas, mindegyik prima buzatermő és kövesút mellett. Ezeket kivül Tiszafüreden 300 m. hold uri lakkal, holdanként 300 P. teher 7000 dollár kölcsönrel, Hajduban 82 és 100 kat. buzatermő, holdankénti bére 2 mázsa buza, földadójá, vételára holdanként 320 P bármelyik 10.000 P-vel megvehető, a többi átvállalható teher. — Megbízott Samu János OFB engedélyes, Hunyadi ucca 24. 1103

Eladó állatok
Bőtejelő sweizi fajkecske eladó Károly Ferenc József ut 52. 931

Méhek
kintő állapotban eladók Nyulas, Doberdó 3. Veressnél, 17 órától. 954

Fejős tehén
prima tejelő eladó — Szaboleska ucca 13. — (Homokkerti.) 952

Levágásra
tehén eladó. Ertekezni pénzügyipalota, II. em. 8. számú szoba. 1032

Felelős szerkesztő
PÁLFY JÓZSEF.
A Tiszántúli Könyv- és Lapkiadó Rt. kiadása